

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 116 (1998)
Heft: 169

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 116e année

Mittwoch

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Mercredi

2. September 1998

2 septembre 1998

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

27.08.1998 (18856)
Nachtrag zum im SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5240, publizierten TB-Eintrag Nr. 16428 vom 23. 07. 1998. **IMAG J. Mächler AG**, in Zürich, Vertrieb von Batterien für Automobile, für Transport- und Baumaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5240). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Max Lehmann AG, Buchhaltungen Langnau a/A., in Langnau am Albis, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18857)
AMS Medical Systems AG (AMS Medical Systems SA) (AMS Medical Systems Ltd), in Bülach, c/o Schneider (Europe) GmbH, Ackerstrasse 6, 8180 Bülach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 1998. Zweck: Verkauf und Marketing von medizinischen Geräten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 1'350'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'350'000.-. Aktien: 1'350 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung den Urologiegerätebetrieb der Schneider (Europe) GmbH, in Bülach, nämlich Forderungen in Höhe von ca. CHF 474'000.-, Urologie-Fertigfabrikate sowie einen Personenwagen Marke Chrysler Voyager 3.3l, Jahrgang 1995, alles gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zum Preise von höchstens CHF 1'350'000.- (davon CHF 83'000.- für Goodwill) zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kunz, Traugott Albert, von Studen, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Willi Karl, von Ringenberg BE, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gray, P. Nigel, britischer Staatsangehöriger, in Greenwich (Connecticut/USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18858)
GEO Consulting Group AG, in Zürich, Baumackerstrasse 24, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 08. 1998. Zweck: Erbringung von Beratungen und Dienstleistungen für Unternehmens- und Projektentwicklungen zur Gestaltung und Verbesserung von Prozessen und Ergebnissen in der wirtschaftlichen, ökologischen und sozialen Dimension; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schuhmacher, Dr. Peter, von Siggisflur, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Oegerli/Kissling Treuhand AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18859)
H & S Bauberatungen AG, in Zürich, Ueberlandstrasse 42, 8051 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 1998. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere im Zusammenhang mit Bauprojekten; kann Aufträge im Sinne eines Generalunternehmers annehmen und ausführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 120'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.-. Aktien: 120 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Gasser, Lorenz, von Haldenstein, in Steinmaur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stejskal, Michael Werner, von Stäfa, in Niederhasli, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Georg, von Haldenstein, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Josias Florian, von Haldenstein, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Peter, von Langnau am Albis und Wöllflinswil, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ris Partner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18860)
Paper Technology Consulting AG, in Greifensee, Stationsstrasse 10, 8606 Greifensee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 1998. Zweck: Beratung und Management von Papierfabriken, Transfer von Papiermacher-Know-how sowie Handel und Vermittlung von Maschinen und Verbrauchsmaterialien für die Papierindustrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften er-

werben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ertlmeier, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Paul Thomas, von Amriswil, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Hans-Peter, von Thal, in Dinarth, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zogg Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18861)
Philippin Vergnügungsbetriebe AG Zürich, in Zürich, c/o Dr. Günther Schmid, Badenerstrasse 41, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 1998. Zweck: Betrieb von Vergnügungsanlagen aller Art, insbesondere von Karussellen etc.; kann solche Anlagen mieten und vermieten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 22.07.1998 ein grosses Karussell Circuit 2000 und ein Kinderkarussell Philippin "Baby Flug", wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 5'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Philippin, Roger, von Corcelles und Neuenburg, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hauser, Jeannette, von Näfels, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Olaf, von Näfels, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fison Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18862)
Philosoft AG, in Wald ZH, Untere Forhalden, 8636 Wald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 1998. Zweck: Entwicklung, Handel und Vertrieb von Hard- und Software sowie andere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der erwähnten Tätigkeit; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Scholler, Ewald, von Zollikon, in Wald ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; STT Schoch Treuhand Team AG, in Meilen, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18863)
Artespresso AG, in Zürich, Führung von Espresso-Bars und Handel mit Kaffee und kaffeebezogenen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1996, S. 5299). Domizil neu: c/o Roberto C. Feusi, Titlisstrasse 41, 8032 Zürich.

27.08.1998 (18864)
Bank Julius Bär & Co AG, in Zürich, Die Gesellschaft betreibt eine Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1998, S. 5755). Zweigniederlassung neu: Luzern, Genf.

27.08.1998 (18865)
Benol AG, in Rütli ZH, Import und Vertrieb von sowie Transitzugmaschinen in Mineralölprodukten und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4643). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: BDO Binder AG, in Zürich]. Zweigniederlassung neu: Kriens.

27.08.1998 (18866)
BählerExoplus AG, in Zürich, Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24. 08. 1998, S. 5827). Zweigniederlassung neu: Baden, Dietikon, Uster.

27.08.1998 (18867)
Celfect AG, in Dübendorf, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1998, S. 118). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Girsberger, Martin Robert, von Unterstammheim, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18868)
D & M Natursteine AG, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 23. 05. 1997, S. 3447). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Dor, Dusko, von Littau, in Littau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18869)
Dispotrans AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 02. 1993, S. 697). Statutenänderung: 20. 08. 1998. Sitz neu: Dällikon. Domizil neu: Rietstrasse 1, 8108 Dällikon. Zweck neu: Ausführung von Transporten, Betrieb von Lagerhäusern, Tankstellen und Autogaragen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaber-

aktien zu 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten A. Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.08.1998 (18870)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, in Uster, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4636). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18871)
Fabric Frontline Zurich, in Zürich, Herstellung und Verkauf von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 1997, S. 4888). Statutenänderung: 11. 05. 1998. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.- [bisher: CHF 1'250'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'250 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Partizipationskapital neu: CHF 0.- [bisher: CHF 1'450'000.-]. Partizipationschein neu: keine [bisher: 14'500 Inhaberpartizipationscheine zu CHF 100.-]. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.05.1998 wurde das Partizipationskapital in Aktienkapital umgewandelt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 11.05.1998 werden 700 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet und zurückerstattet; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 10.08.1998 festgestellt.

27.08.1998 (18872)
Farbax AG, in Dietikon, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit EDV-Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5861). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Becker, Fritz, von Binningen, in Endingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wahaj, Irene, von Remigen, in Mägenwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Widmer, Patrick, von Obersigenthal, in Riniken, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Szvoboda, Sibylle, von Binningen und Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Szvoboda, Jozsef, von Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Prabhu, Kiran, von Baden, in Fislisbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Wieland, Bernd, von Trüllikon, in Jonen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Warnung: Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an. Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel mit einem Publikationstext von Liquidations-Schuldenrufen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerrauszug» zugestellt. Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.
Eidg. Amt für das Handelsregister

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

6059 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

6071 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Jura.

6072 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbeitreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Obwalden, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

6081 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

6082 Schweizerische Nationalbank: Ausweis vom 31. August 1998. Banque Nationale Suisse: Situation au 31 août 1998. Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1998. Structure du commerce extérieur de la Suisse en juillet 1998. Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Vergebene Aufträge. Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT): Ordres attribués. Bewilligung für Markttest. Autorisation pour un test de marché.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Handelsregisterdaten auf Internet: Alle Eintragungen im Handelsregister des Kantons Zürich sind über das Internet abrufbar. Unsere Adresse: <http://www.hrazh.ch>.

27.08.1998 (18873)
Fischer Architekten AG, in Z ü r i c h, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1996, S. 3401). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diener, Giovanni, von Fischenthal, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Krieschke, Heidi, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barth, Marcel, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

27.08.1998 (18874)
Gauer AG Electronic, in K ü s n a c h t Z H, Herstellung und Handel von und mit Flugfunkgeräten und ähnlichen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1998, S. 1872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heeb, Pius, von Altstätten, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Pfister, Sarah, von Trubschachen, in Scherzengbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Goethe Partner AG, in Adliswil, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18875)
Hofler AG Sonnen- und Wetterschutz, in N ü r e n s d o r f, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1994, S. 6049). Statutenänderung: 19. 08. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müllhaupt, Bruno, von Hofstetten bei Elgg und Winterthur, in Seuzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Müllhaupt, Kurt, von Hofstetten bei Elgg und Winterthur, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].

27.08.1998 (18876)
IO-Satz AG, in D i e t l i k o n, Herstellung von und Handel mit graphischen Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1995, S. 4535). Domizil neu: Moosmattstrasse 36, 8953 Dietikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vicielli, Max, von Wyssachen, in Dielsdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Spreitenbach]; Dietrich, Claudia, von Zürich, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Spreitenbach].

27.08.1998 (18877)
ITW Ingenieurunternehmung AG, in Z ü r i c h, Planung elektrischer Apparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 1996, S. 7528). Domizil neu: Albisriederstrasse 226, 8047 Zürich.

27.08.1998 (18878)
JBW and friends AG, in K i l c h b e r g Z H, Marketing, Marktforschung, Werbung, Mediaplanung und -vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5428). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Margrit, von Liestal, in Kilchberg ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18879)
Kaufmann & Meier AG, in R u s s i k o n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1994, S. 332). Statutenänderung: 25. 06. 1998. Zweck neu: Durchführung von EDV-Projekten, Handel mit EDV-Geräten, Software, EDV-Zubehör und Waren aller Art sowie Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundbesitz erwerben, veräußern und verwalten, pachten und verpachten, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und veräußern sowie Darlehen empfangen und gewähren. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100.-]. Mitteilungen: [Die Bestimmung über die Mitteilungen wurde aufgehoben.]. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CD Vermögensverwaltung und Treuhand, D. Del Rossi, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CD Treuhand GmbH, in Wetzikon, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18880)
LAUF Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG, in A d l i s w i l, Betrieb der Luftseilbahn von Adliswil nach Felsenegg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 1997, S. 6405). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Galiker, Marc-Alexander, von Luzern, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischofberger, Dr. Walter, von Winterthur, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaudou, Philippe, von Zürich, in Cham, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (18881)
Netscape Communications (Schweiz) AG, in Z ü r i c h, Entwicklung und Vertrieb von Software, speziell im Bereich der Kommunikation und online Anwendungen, hauptsächlich in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 1997, S. 6672). Domizil neu: Thurgauerstrasse 66, 8050 Zürich.

27.08.1998 (18882)
Nimex AG, in Z ü r i c h, Handel sowie Agentur- und Kommissionsgeschäft mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 1996, S. 7528). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von der Crone, Hans Christian, von Burgdorf, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

27.08.1998 (18883)
Opitran AG, in G é r o l d s w i l, Wertschriftengeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3355). Statutenänderung: 17. 08. 1998. Aktienkapital neu: CHF 350'000.- [bisher: CHF 150'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.-. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

27.08.1998 (18884)
Pine Cone Holding, in Z ü r i c h, Beteiligung an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 1997, S. 4215). Statutenänderung: 21. 08. 1998. Firma neu: **Chervil AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Chervil SA) (Chervil Ltd.).

27.08.1998 (18885)
Premesco AG, High Voltage Technology, in Z ü r i c h, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Hochspannungskomponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuthold Treuhand, in Bülach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pedoma Treuhand AG, in Schlieren, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18886)
Quisoft Consulting AG, bisher in S c h w e r z e n b a c h, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5484). Statutenänderung: 19. 08. 1998. Sitz neu: F ä l l a n d e n. Domizil neu: Bruggacherstrasse 26, 8117 Fällanden. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 15'000 Namenaktien zu CHF 30.- (Stimmrechtsaktien) und 1'000 Inhaberaktien zu CHF 150.-].

27.08.1998 (18887)
Schaffner-Behrend AG, in U n t e r e n g s t r i n g e n, Fabrikation und Reparatur, Import, Export und Handel mit Produkten für die gesamte Fahrzeug- und Landmaschinenindustrie und Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 1998, S. 2445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Düring, Dr. Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Würzburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift

zu zweien; May, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Erding (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Walter, von Stetten AG und Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Johann, von Arbwil, in Mettmenstetten, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stokes, Michael Donald Gresham, britischer Staatsangehöriger, in Worcs (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18888)
Schmidt Versicherungs Treuhand AG, in W i n t e r t h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1995, S. 5448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moretti, Sandro, von Pratteln, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Urs, von Rebstein, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.08.1998 (18889)
Südmo AG, in W e t z i k o n, Planung, Ausführung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von sowie Handel mit Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 1998, S. 2916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Jörg, von Basel, in Neuchâtel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18890)
Tele-Locher AG, in D ü b e n d o r f, Handel mit Radio-, Televisions-, Video- und Tonbandgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 1996, S. 5708). Domizil neu: Bahnhofstrasse 36, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Panarex Revisions + Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18891)
Theo Huber AG, in W i n t e r t h u r, Herstellung und Vermietung von Gerüsten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7201). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasli Treuhand AG Niederhasli, in Niederhasli, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mora Treuhandberatung GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18892)
Trinex AG, in Z ü r i c h, Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6732). Statutenänderung: 12. 08. 1998. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch.

27.08.1998 (18893)
UBAG Unterflurbetankungsanlage Flughafen Zürich, in R ü m l a n g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chauvet, Claudine, von Colombier VD, in Lausanne, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung; Lugon, Laurent, von Finhaut, in Lausanne, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Härter, Paolo, von Bellinzona, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung]; Sossenheimer, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Aschaffenburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Hans-Jürg, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Suppleant, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Meyer, René, französischer Staatsangehöriger, in Mörfelden (D), Suppleant, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Silvestri, Franco, von Buchs SG, in Buchs SG, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung; Jones, Michael, von Amden, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18894)
W. Streikens Venus Bad- und Duschanlagen AG, in Z ü r i c h, Handel mit Bad- und Duschanlagen sowie mit technischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1998, S. 2296). Statutenänderung: 14. 08. 1998. Firma neu: **Venus Bad- und Duschanlagen AG**.

27.08.1998 (18895)
Zürcher Freilager AG, in Z ü r i c h, Betrieb von Zollfreilagern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, S. 3929). Die Zürcher Freilager AG betreibt folgende Geschäftsstellen: Zürcher Freilager AG, Fracht West, 8058 Zürich-Flughafen. Zürcher Freilager AG, ZF Aero Trans, Fracht West, 8058 Zürich-Flughafen. Zürcher Freilager AG, Aerial Embraport, 8423 Embrach-Embraport.

27.08.1998 (18896)
Parwint Projekt AG, bisher in F r a u e n f e l d, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 02. 1983, S. 686). Gründungsstatuten: 14.02.1983. Statutenänderung: 18. 08. 1998. Firma neu: **Parwint Projekt AG**. Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: c/o Revides AG, Limmatquai 94, 8001 Zürich. Zweck neu: Handel und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland sowie Führung einer Pensionskasse; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häslar, Fritz, von Bönigen, in Burladingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bähler, Rudolf, von Wattenwil, in Scherzengbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Hans, von Rohrbach, in Müllheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Sandra, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revides AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (18897)
I A Pharma AG, in Z ü r i c h, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und medizinischen Produkten und Hilfsprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1449). Firma neu: **I A Pharma AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Hanspeter Burkhardt, Fröhlischstrasse 28, 8008 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.08.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt, Hanspeter, von Weinfelden, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

27.08.1998 (18898)
IKS Kabel AG, in U i t i k o n, Herstellung, Import, Export, Vertrieb von und Handel mit Kabeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4908). Firma neu: **IKS Kabel AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vor, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Marienheide (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18899)
Nordimpex AG, in Z ü r i c h, Import, Export sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1995, S. 298). Firma neu: **Nordimpex AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.08.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Dr. Daniel, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

27.08.1998 (18900)
RadioSoft AG, in Z ü r i c h, Anbieten von EDV-Dienstleistungen, insbesondere Beratung, Verkauf und Wartung von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29. 10. 1997, S. 7858). Statutenänderung: 25. 08. 1998. Firma neu: **RW RadioWare AG in Liquidation**.

Domizil neu: c/o Hanspeter Kaspar, Talacker 50, 8001 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.08.1998 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Curti, Dr. Beat, von Luzern, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Nikolaus, von Zürich und Lommis, in Dietikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Falsise, Jacques, belgischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heggin, Heidi, von Menzingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaspar, Hanspeter, von Dürnten, in Rütli ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18901)
VHL Verwaltungen AG, in Z ü r i c h, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4868). Firma neu: **VHL Verwaltungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

27.08.1998 (18902)
C. Schaffner AG in Liquidation, in D i e t l i k o n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 1997, S. 6115). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 26.02.1998 vor Ablauf des Sperrjahres gelöst.

27.08.1998 (18903)
Conov Computernoten-Verlag AG in Liquidation, in E m b r a c h, Setzen und Drucken von Musiknoten mittels Computer sowie Verlegen derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 03. 03. 1994, S. 1198). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.

27.08.1998 (18904)
Mercury AG in Liquidation, in Z ü r i c h, Entwicklung, Herstellung sowie weltweiten Verkauf und Handel von elektronischen, elektromechanischen und feinmechanischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4624). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.

27.08.1998 (18905)
Pic-Inn AG in Liquidation, in H o m b r e c h t i k o n, Erwerb und Betrieb von Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 06. 1996, S. 3287). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.

27.08.1998 (18906)
BC Winterthur GmbH, in W i n t e r t h u r, Unterer Graben 29, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Erwachsenenbildung und Unternehmensschulung sowie Betrieb eines Sprachlerncenters für den Fremdsprachenunterricht, insbesondere auf Personalcomputern basierenden Selbstlernsystemen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gehri, Hans-Jürg, von Wädenswil und Seedorf BE, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Gehri, Ursula K., von Wädenswil und Seedorf BE, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.

27.08.1998 (18907)
uzzy Distribution GmbH, in O p f i k o n, Flughafenstrasse 50, 8152 Glattbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 08. 1998. Zweck: Handel mit Textilien; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schildknecht, Yves, von Zürich und Kirchberg SG, in Hombrechikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Wild, Marcel, von St. Gallen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

27.08.1998 (18908)
Archimedes GmbH, bisher in D i e t l i k o n, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1995, S. 2847). Statutenänderung: 28. 07. 1998. Sitz neu: W i n t e r t h u r. Domizil neu: Tössfeldstrasse 41, 8406 Winterthur. Zweck neu: Dienstleistungen und Service für Computer (Handel, Schulungen, Installationen, Reparaturen und Vertrieb von Zusatzprodukten aus dem Elektronik-Sektor); kann Patente, Warenzeichen und industrielles Know-how erwerben und übertragen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krähenbühl, Erich, von Zäziwil, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gonzalez, Dario, spanischer Staatsangehöriger, in Dietlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-].

27.08.1998 (18909)
Wido Montag GmbH, in G o s s a u Z H, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1996, S. 376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobler, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Rankweil (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

27.08.1998 (18910)
Zinfandel GmbH, bisher in Z ü r i c h, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4909). Statutenänderung: 21. 08. 1998. Firma neu: **GATX Flightlease Management GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: (GATX Flightlease Management S. a. l.). Sitz neu: K l o t e n. Domizil neu: Balz Zimmermann-Strasse, 8302 Kloten. Zweck neu: Bewirtschaftung und insbesondere Leasing von neuen und gebrauchten Flugzeugen für ihr nahestehende und fremde Unternehmen und Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen und Beratung; kann Beteiligungen an Unternehmen jeder Art erwerben, verwalten und verkaufen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten, ausleihen und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pestalozzi, Dr. Peter, von Zürich, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 250'000.-; Rihm, Dr. Thomas, von Basel, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 250'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Hans Jörg, von Oberkulm und Aarau, in Niederhasli, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coe, Alan Clemons, Bürger der USA, in Orinda (California, USA), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linne, Marty Marie, Bürgerin der USA, in Sausalito (California, USA), Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalker, Catherine, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flightlease AG, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 250'000.-; GATX Capital Corporation, in San Francisco (California, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 250'000.-.

27.08.1998 (18911)
Baugenossenschaft Rotach Zürich, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Karl, von Zürich und Krümmenau, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tegner, Dora, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18912)
Filmcooperative Zürich, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 1994, S. 934). Domizil neu: Heinrichstrasse 114, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlegel, Anita, von Grabs, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trefzer, Franziska, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stern, Carola, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18913)
Genossenschaft Auf der Hoeh - Forum Medicorum Turicensium, in Zürich, Erwerb und Betrieb von Liegenschaften, welche als Dienstleistungszentren und in anderen Formen den Mitgliedern der Ärzteschaft des Kantons Zürich AGZ dienen, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 1997, S. 2015). Domizil neu: Freiestrasse 138, 8032 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zollkofer, Dr. Jürg, von St. Gallen, in Ossingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rübél, Martin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti, Dr. Max L., von Hätzingen, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Dr. Alexander, von Zürich und La Neuveville, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reck, Dr. Rudolf, von Safenwil, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhardt, Dr. Annemarie, von Basel, in Niederglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwieger, Dr. Jürg, von Grabs, in Metmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Syz, Dr. Thomas, von Küssnacht ZH und Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18914)
Siedlungsbau-Genossenschaft Kloten, in Kloten, Genossenschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1995, S. 4984). Domizil neu: c/o Thomas Walder, Säntisstrasse 19, 8302 Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streckeisen, Philipp, von Basel, in Kloten, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Thomas, von Glatfelden, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schmid, Patrick, von Wittnau, in Kloten, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Blumer, Hendrika, von Basel und Engli, in Kloten, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderer, Willi, von Appenzell, in Bassersdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

27.08.1998 (18915)
International Federation of Ophthalmological Societies, in Zürich, c/o Prof. Dr. Balder Gloor, Augenklinik, Frauenklinikstrasse 24, 8091 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 23. 06. 1998. Zweck: Förderung der ophthalmologischen Wissenschaft bei allen Völkern und Nationen sowie Sicherstellung der dauernden Zusammenarbeit zwischen Vertretern von Gesellschaften für Ophthalmologie der verschiedenen Länder mit den verschiedenen Internationalen Organisationen des Bildungswesens, der Wissenschaften und Kultur. Mittel: Mitgliederbeiträge von höchstens CHF 2.-. Organisation: Generalversammlung und Rat von mindestens vier Mitgliedern. Eingetragene Personen: Nudmann, Gottfried O. H., deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Tso, Mark O. M., Bürger der USA, in Hong Kong (Volksrepublik China), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Spivey Bruce E., Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied und Aktuar, mit Einzelunterschrift; Gloor, Balder, von Basel, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18916)
Krankenkasse Flaachthal, in Flaach, Verein (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2661). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erb, Adolf, von Volken, in Volken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr, Hans, von Berg am Irchel, in Berg am Irchel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18917)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Dübendorf, in Dübendorf, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639), mit Hauptsitz in: Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18918)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Herrliberg, in Herrliberg, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639), mit Hauptsitz in: Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18919)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Küssnacht, in Küssnacht ZH, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639), mit Hauptsitz in: Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18920)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Stäfa, in Stäfa, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639), mit Hauptsitz in: Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18921)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639), mit Hauptsitz in: Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18922)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Wädenswil, in Wädenswil, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639), mit Hauptsitz in: Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18923)
Egolf AG Uster, Strassen- und Tiefbau, in Zürich, Erbringung von Bauleistungen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4639), mit Hauptsitz in: Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18924)
HDI Haftpflichtverband der Deutschen Industrie Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, Hannover, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1998, S. 5629),

mit Hauptsitz in: Hannover. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prevost, Ute, deutsche Staatsangehörige, in Troinex, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.08.1998 (18925)
SPAG Schnyder, Plüss AG, in Lindau, Übernahme und Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 1997, S. 6517), mit Hauptsitz in: Rotloch, Gemeinde Ennetmoos. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnyder von Wartensee, Louis, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vokinger, Adalbert, von Stans, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inichen-Vokinger, Judith, von Stans und Luzern, in Hergiswil NW, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür, Patrick, von Luzern und Amden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Jakob, von Triengen, in Dallenwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)].

27.08.1998 (18926)
Techdata AG Institut für Informationstechnik, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Leistung von Entwicklungs- und Forschungsarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2575), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **Techdata AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **Techdata SA**. Firma Hauptsitz neu: **Techdata AG** (Techdata SA). Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 14. 05. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dieterle, Dr. Rudolf, von Bottmingen, in Biel-Benken BL, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oser, Felix, von Schönenbuch, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuppiger, Josef, von Jona, in Hilterfingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schillinger, Rudolf, von Basel, in Aesch BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachofner, Peter, von Fehraltorf, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broger, Thomas, von Appenzell und Zürich, in Buchs ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Jürg, von Kleinfeldenlinden, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lässker, Dr. Alexander, von Sulgen, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18927)
Allvers Messmer, in Zürich, Molkenstrasse 21, 8004 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Neutrale Versicherungsberatung. Eingetragene Personen: Messmer, Stefan, von Urnäsch, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18928)
Furter EDV-Beratung & Dienstleistungen, in Bülach, Adamengässchen 7, 8180 Bülach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Beratungen und Dienstleistungen sowie PC-Support, Hardware-Reparaturen, Software-Installationen, EDV-Komponenten-Beschaffung und Verkauf sowie Schulung für Standard-Software und Grundeinführungen für PC. Eingetragene Personen: Furler, Hans, von Schwanden GL, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Furler, Jean-Pierre, von Schwanden GL, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18929)
Momo Import-Export, Momiclo Atanasovic, in Zürich, Opfikonstrasse 141, 8050 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Atanasovic, Momiclo, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18930)
Mages Best Computer Factory C. Furler, in Volketswil, Im Zentrum 23, 8604 Volketswil; Postadresse: Postfach 1844, 8604 Volketswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Computergrafik und -gestaltung sowie Reparatur, Support und Beratung; in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Furler, Christine Ruth, von Ziefen, in Volketswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Thalman, Markus, von Fischingen, in Volketswil, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18931)
ON TRACK POST, Kevin Obschlagler, in Zürich, Kleinstrasse 16, 8008 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erstellen von digitalen Film- und Videoprojekten sowie Videoschnitt und Effekte. Eingetragene Personen: Obschlagler, Kevin, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18932)
René Burkhard Architekturbüro, in Russikon, Madetswilerstrasse 35, 8332 Russikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Projektierung und Bauleitung im Bereiche des Hochbau. Eingetragene Personen: Burkhard, René, von Greifensee, in Russikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18933)
SALE & PEPE Maurizio Pfyffer, in Niederhasli, Dammstrasse 2, 8156 Oberhasli, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Schuhen und anderen Handelswaren. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft "Sale & Pepe Company, Gebrüder Pfyffer", in Niederhasli, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Pfyffer, Maurizio, von Zürich, in Niederhasli, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18934)
Visual Consulting Miedinger, in Zürich, Heuelstrasse 17, 8032 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Visuelle Beratung, Projektierung, Mediale Umsetzungen, Grafik-Design. Eingetragene Personen: Miedinger, Pierre, von Estavayer-le-Lac, in Herliberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (18935)
Gewerbe-Treuhand und Revision, B. Fricker-Rasswalder Eidg. dipl. Buchhalterin und Eidg. dipl. Buchhalterin, in Nefenbach, Einzelirma (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 1991, S. 582). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

27.08.1998 (18936)
PRO-ID, J.M. Chopin, in Zürich, Verkauf von professionellen Informations- und Datensystemen, Einzelirma (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1994, S. 65). Firma neu: **PROID, C.P.P. J.M. CHOPIN**. Domizil neu: Zähringerstrasse 33, 8001 Zürich. Zweck neu: Erstellung, Verkauf und Betrieb von professionellen Informations- und Datensystemen sowie Beratung auf diesem Gebiet.

27.08.1998 (18937)
Venus Light Design, Carlos Vergés, in Regensdorf, Temporäre und permanente Beleuchtung von Musik- und Festanlässen sowie von Diskotheken, Einzelirma (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2461). Domizil neu: Bergstrasse 31, 8105 Regensdorf.

27.08.1998 (18938)
CD Software Discount A. Feldmann, in Zürich, Verkauf von PC-Software und -Zubehör, Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 1997, S. 1924). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27.08.1998 (18939)
Schuler Financial Consulting, in Birmensdorf ZH, Finanz-, EDV- und Treuhand-Beratung, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1995, S. 722). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1998, S. 5762) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27.08.1998 (18940)
L. + H. Steiner, in Bachenbülach, Verkauf von Papier- und Schreibwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 1995, S. 1725). Firma neu: **Mister Paper L. + H. Steiner**. Zweck neu: Verkauf von Papier- und Schreibwaren, Bilderrahmen und Büchern sowie Party- und Geschenkartikeln.

27.08.1998 (18941)
Florenza & Cipriani, in Uster, Autospenglerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07. 06. 1993, S. 2920). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27.08.1998 (18942)
Sale & Pepe Company, Gebrüder Pfyffer, in Niederhasli, Handel mit Schuhen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 31. 08. 1988, S. 3588). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausschleudens des Gesellschafters Pfyffer, Angelo aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Geschäftsführer Pfyffer, Maurizio führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "SALE & PEPE Maurizio Pfyffer", in Niederhasli, fort.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

20. August 1998

Heusser AG, in Muri bei Bern, Herstellung und Vertrieb von bedruckten und unbedruckten Etiketten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6805). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heusser, Marcel, von Bern und Russikon, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri bei Bern].

20. August 1998

Heusser Holding AG, in Muri bei Bern, Direkte oder indirekte Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6805). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heusser, Marcel, von Bern und Russikon, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri bei Bern].

20. August 1998

Otto Kienzi AG, in Bern, Handel mit und Verarbeitung von Stahl, Kunststoffen und Metallen, Hüttenprodukten sowie ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1521). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäheli, Kurt, von Bürglen TG und Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1998

Panotop-Touristik-Werbe AG, in Bern, Werbung im allgemeinen, im besonderen auf dem Gebiete des Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 1. 08. 1988, S. 3185). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler, Regula, von Bolligen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutjahr, Paul, von Rohrbach, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Adrem Consult AG, in Münchenbuchsee, Revisionsstelle.

20. August 1998

Bernelektro AG, in Bern, Finanzierung von Bauvorhaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1364). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1998, S. 5675).

20. August 1998

Immfonds Holding AG, in Bern, Beteiligung an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1998, S. 3092). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1998, S. 5703).

20. August 1998

Novokontor AG, in Bern, Planung und Betrieb von Campingplätzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1992, S. 4345). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Mattstetten (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1995, S. 771).

20. August 1998

Vangros AG, in Zollikofen, Import und Export sowie Herstellung von Wohnwagenzuberhör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993, S. 6294). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Mattstetten (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1995, S. 771).

20. August 1998

EMG International Marketing and Trading GmbH, in Bern, Jägerweg 12, 3014 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 1998. Zweck: Weltweiter Handel von elektrischen Waren und Metallwaren sowie weltweite Vermarktung dieser Waren; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Obuz, Ali, von der Türkei, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Obuz, Sevdal, von der Türkei, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

20. August 1998

EvoComp Beratung GmbH, in Herbligen, Haubenstrasse 12, 3671 Herbligen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 08. 1998, 19. 08. 1998. Zweck: Beratung und Schulung für Einzelpersonen sowie Gruppen und Firmen in den Bereichen der angewandten Psychologie und Organisationsentwicklung, insbesondere Kompetenzschulung, Persönlichkeits- und Teamentwicklung, Lebens- und Laufbahnberatung, Didaktik und Methodik und Qualitätsmanagement; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 12. 8. 1998; Büromöbiliar, Kommunikationsgeräte, EDV-Hardware und -Software und ein Personenwagen Toyota Corolla, zum gesamten Übernahmepreis von CHF 5035.55, wovon CHF 5000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 35.55 der Sacheinlegerin als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweizer, Christa, von Wallbach, in Herbligen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Schweizer, Benjamin, von Wallbach, in Herbligen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

20. August 1998

sozialinfo.ch GmbH, in Bern, Engerdweg 14, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 06. 1998. Zweck: Betrieb einer Internetplattform für das schweizerische Sozialwesen, Informationsbearbeitung für Sozialität, insbesondere in öffentlichen oder privaten ambulanten Beratungsstellen; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 22 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: eniH-Ch, Europäisches Netzwerk zum Austausch von Informationstechnologie im Sozialbereich, in Genf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Policom, Schweizerische Vereinigung für öffentliche und gemeinnützige Telematik, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbe-

rectigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; SBS, Schweizerischer Berufsverband Soziale Arbeit, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; SKOS, Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Beringer Marcin, Barbara, von Elgg, in Elikon an der Thur und Rütli bei Lyssach, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Siegenthaler, Ralph, von Trub, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee, in Bern, Beschirmung und Förderung der sozialen und philanthropischen Unternehmungen der Heilsarmee in der Schweiz usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler, Theo, von Landiswil, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Werner, von Rorbas, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1998
Reitstiefel-Atelier Grossenbacher, in Bern, Niederbleiken, 3674 Bleiken bei Oberdiessbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit ReitSPORTARTIKELN, insbesondere mit Mass-Reitstiefeln. Eingetragene Personen: Grossenbacher, Sonja, von Hasle bei Burgdorf, in Bleiken bei Oberdiessbach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
Haueter Café-Restaurant Palette, in Bern, Führen des Café-Restaurants Palette, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 3. 07. 1996, S. 3961). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

20. August 1998
Kurt Stöckli, in Mühleberg, Ausführung von Sachtransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1996, S. 226). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber am 4. 8. 1998 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

20. August 1998
Hans und Heidi Steffen-Liechi, in Oberwichtach, Betrieb des Gasthofs zum Kreuz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1015). Firma neu: Steffen und Friederich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steffen, Hans, von Lützelhü, in Oberwichtach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Steffen-Liechi, Heidi, von Lützelhü, in Oberwichtach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friederich-Steffen, Sylvia, von Rapperswil BE, in Biel BE, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Steffen, Beat, von Lützelhü, in Spiez, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
Television-Service G. Paroz & J. Kohl, bisher in Ittigen, Reparatur und Verkauf von Televisions- und Radioapparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 19. 04. 1982, S. 1194). Sitz neu: BOLLINGEN. Domizil neu: Worblentalstrasse 171, 3065 Bolligen.

20. August 1998
Comics Chäller Bettina Wegenast & Cie, in Bern, Führen einer Buchhandlung inklusiv ergänzendem Sortiment, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 1995, S. 1850). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. August 1998
Ramseier Informatik & Co, in Rubigen, Entwicklung, Verkauf und Vertrieb von Software-Lösungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 07. 1994, S. 3720). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

19. August 1998
Fischzweignossenschaft Grünen, in Sumiswald (SHAB Nr. 108 vom 13. 05. 1981, S. 1537). Statutenänderung: 20. 03. 1998. Zweck neu: in gemeinsamer Selbsthilfe Hege und Pflege der Fischgewässer der Genossenschaft. Förderung einer rationellen Fischzucht, Bewirtschaftung und Vermehrung des Fischbestands, Verpachtung von Abschnitten und Teilstücken der Fische, Bekämpfung der Raubfischerei. Weiteres: vgl. Statuten. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Zeichnungstext gehörig. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberli, Peter (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Lerch, Andreas (bisher: Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Haslebacher, Werner (bisher: Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Brand, Hanspeter (bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung); Jörg, Fritz (bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung); Oppliger, Hans Uli (bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alchenberger, Hans, von Sumiswald, in Wasen im Emmental, Gemeinde Sumiswald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär (bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung); Oppliger, Hans, von Sumiswald, in Wyssachen, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär; Rauch, Sophie, von Sumiswald, in Sumiswald, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Wüthrich, Otto, von Trub, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Muster, Hans-Ulrich, von Lützelhü, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leibundgut, Andreas, von Affoltern i. E., in Grünen, Gemeinde Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Oberli, Andreas, von Sumiswald, in Grünen, Gemeinde Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. August 1998
Käserreignossenschaft Benzenberg, in Benzenberg, Gemeinde Lützelhü, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw. (SHAB Nr. 16 vom 26. 01. 1998, S. 571). Statutenänderung: 31. 03. 1998. Zweck neu: Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkaufsmilch durch Verarbeitung oder Verkauf sowie Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen oder die Beteiligung an entsprechenden Zweckgesellschaften. Im übrigen vgl. Statuten. Anteilsscheine neu: Die Anteilsscheine sind aufgehoben worden (bisher: CHF 100). Haftung/Nachschusspflicht neu: ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht (bisher: persönliche und solidarische Haftung der Genossenschafter). Bemerkungen neu: Mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 03. 1998 werden die Anteilsscheine zu CHF 100 aufgehoben und das Anteilsscheinkapital auf die Reserven übertragen; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 i.V.m. Art. 874 Abs. 2 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 21. 07. 1998 festgestellt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Zeichnungsart der Verwaltungsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig.

20. August 1998
Käser Simon, in Walterswil, Stampfe, 4942 Walterswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schreinererei und Küchenbau. Eingetragene Personen: Käser, Simon, von Dürrenroth, in Rohrbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
New-time Gastro AG, in Münchenbuchsee, Führung und Vermittlung von Hotel-, Restaurant- und Geschäftsbetrieben usw. (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 1996, S. 1775). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- & Gastgewerbe (bisher: Revisionsstelle). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMS Treuhand & Revisions AG, in Aarberg, Revisionsstelle.

20. August 1998
Stabilomatic GmbH, in Langenthal, An- und Verkauf von gewerblichen Schutzrechten aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 01. 1985, S. 335). Firma neu: **Stabilomatic GmbH**, in Liquidation. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlungsbeschluss vom 17. 08. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehrens, Dr. Hans H. W. W. (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erbengemeinschaft des Dr. Hans H. W. W. Fehrens, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Fehrens, Benjamin, von Langenthal, in Langenthal, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
HF Technik AG, in Langenthal, Handel und Vertrieb von technischen Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5243). Firma neu: **HF Technik AG**, in Liquidation. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 17. 08. 1998. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehrens, Benjamin, von Langenthal, in Langenthal, einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift).

20. August 1998
Spreda AG, in Burgdorf, Herstellung und Veredelung von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miller, Dr. Ernst Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Bischofszell, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1998
Hans Steiner AG, Zweigniederlassung Langenthal, in Langenthal, Führung eines Gipser-, Maler- und Gerüstbaubetriebs usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1996, S. 578), mit Hauptsitz in: Altbüren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Daniel, von Altbüren, in Langenthal, Präsident und Leiter Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter und Zweigstellenleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. August 1998
K. Siegenthaler, in Schangnau, Betrieb des Gasthofs «Löwen», Einzelfirma (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3644). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die Einzelfirma «Gasthof zum Löwen, E. Siegenthaler», in Schangnau, übergegangen. Firma erloschen.

20. August 1998
Gasthof zum Löwen, E. Siegenthaler, in Schangnau, Schangnau Dorf, 6197 Schangnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Gasthofs zum Löwen in Schangnau. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «K. Siegenthaler», in Schangnau. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Elisabeth, von Trub, in Schangnau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Berichtigung
Möbel-Pfister AG, Filiale Schönbühl, in Moosseedorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7124), mit Hauptsitz in: Suhr. Domizil: Industriestrasse 10, 3321 Schönbühl (nicht: Mossmaten 109, 3321 Schönbühl).

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

19 août 1998
Garage-Carrosserie des Vignes S.A., à La Neuveville, exploitation d'un garage avec atelier de réparation d'automobiles, de peinture de carrosserie, etc., société anonyme (FOSC du 28. 06. 1993, n° 122, p. 3333). Modification des statuts: 10. 12. 1997. Nouvelle raison sociale: **Garage-Carrosserie des Vignes S.A.** Nouveau capital-actions: CHF 250 000 [précédemment: CHF 50 000]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 250 000. Actions: 2500 actions nominatives de CHF 100 [précédemment: 50 actions nominatives de CHF 1000]. [Adaptation des statuts au nouveau droit des sociétés anonymes.] Frais qualifiés: [La disposition statutaire relative aux apports en nature lors de la fondation du 28. 10. 1974 a été abrogée.]. Nouvelle communications: les communications de la société sont faites par lettre recommandée. Nouvelle restriction à la transmissibilité: la transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. [Autres modifications des statuts non soumises à publications.]

19 août 1998
Paul Neukom S.A., à Sornetan, exploitation d'une entreprise de transport, génie civil, maçonnerie, construction, société anonyme (FOSC du 11. 04. 1991, n° 69, p. 1478). Modification des statuts: 17. 02. 1998. Nouveau capital-actions: CHF 105 000 [précédemment: CHF 70 000]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 105 000. Actions: 105 actions nominatives de CHF 1000 [précédemment: 700 actions nominatives de CHF 100]. [Adaptation des statuts au nouveau droit des sociétés anonymes.] Nouvelles communications: les communications de la société sont faites par lettres recommandées ou par lettres remisibles contre récépissés. Nouvelle restriction à la transmissibilité: la transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. [Autres modifications des statuts non soumises à publication.] Personnes nouvelles inscrites ou modifiées: Gesfico, Adamir Piaget, à Genève, organe de révision.

19 août 1998
UMS Usines Métallurgiques Suisses SA (UMS Schweizerische Metallwerke AG) (UMS Swiss Metalworks Ltd) (UMS Officine Metallurgica Svizzera SA) (UMS Usinas Metalicas Suizas SA) (UMS Oficinas Metalurgicas Suizas SA), succursale à Reconvilier, fabrication et commerce de produits métalliques, etc. (FOSC du 13. 03. 1995, n° 50, p. 1395). Société anonyme avec siège principal à Berne. Nouvelle raison sociale au siège principal: **SWISSMETAL - UMS Schweizerische Metallwerke AG (SWISSMETAL - UMS Usines Métallurgiques Suisses SA) (SWISSMETAL - UMS Swiss Metalworks Ltd) (SWISSMETAL - UMS Officine metallurgica svizzera SA) (SWISSMETAL - UMS Usinas Metalicas Suizas SA) (SWISSMETAL - UMS Oficinas Metalurgicas Suizas SA)**. Nouvelle raison sociale de la succursale: **SWISSMETAL - UMS Usines Métallurgiques Suisses SA (SWISSMETAL - UMS Schweizerische Metallwerke AG) (SWISSMETAL - UMS Swiss Metalworks Ltd) (SWISSMETAL - UMS Officine metallurgica svizzera SA) (SWISSMETAL - UMS Usinas Metalicas Suizas SA) (SWISSMETAL - UMS Oficinas Metalurgicas Suizas SA)**. Dr Joseph Flach, président et délégué; Bernhard Aerni, ne sont plus membres du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont radiés. Samuel Fawer n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Guy Berberat, Guy Dalmagne, Alfred Fröhlicher ne sont plus sous-directeurs; leurs pouvoirs sont radiés. La procuration collective à deux de Gérard Eichenberger de même que la signature collective à deux de Guy Chevrolat et Rodolphe Huber sont radiées. Paul Sonderegger (inscrit) n'est plus membre du conseil d'administration; il reste directeur et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Edmond Bailat (inscrit), lequel n'est plus sous-directeur; sa signature est radiée. Nouveaux membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux: Peter Schneuwly, de Kleingurmsel et Dübendorf, à Kerzers, président et délégué; Dr Laurent Gremaud, d'Echarlens, à Bellmund;

Christian Müller, ressortissant allemand, à Nuglar. Dr François Dupont, de Bex, à Reconvilier, est nommé directeur, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Guy Steulet, de Rossemaison, à Saint-Imier.

20. August 1998
VSSF Verband Schweizerischer Schaltanlagen-Fabrikanten, in Biel, Verein (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1996, S. 5751). Statutenänderung: 26. 6. 1998. Name neu: **VSAS Verband Schaltanlagen und Automatik Schweiz (USAT Union Suisse Automation et Tableaux électriques) (USAQ Unione Svizzera Automazione e Quadri elettrici)**. Zweck neu: Der VSAS fördert gesamtschweizerisch die marktwirtschaftlichen Interessen des Schaltanlagebaus und der Automatik. Ziele sind: Förderung des Berufs «Automatiker» in Form von Einführungskursen während der Berufslaufbahn; Förderung des am Schaltanlagebau und der Automatik interessierten Fachpersonals in Aus- und Weiterbildungskursen; der VSAS setzt sich für die Bereiche Schaltanlagen und Automatik in der Öffentlichkeit ein und nimmt die Berufsinteressen der Arbeitgeber auf diesen Gebieten wahr; der VSAS pflegt Beziehungen zu Behörden, Lehranstalten und verwandten Berufsverbänden.

20. August 1998
Nyffenegger Planung & Beratung, in Lyss, Rebenweg 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stephan Nyffenegger, von Huttwil, in Lyss. Geschäftsnatur: Planung und Beratung von elektrischen Anlagen, Kommunikationsanlagen und deren Ausführung, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Kauf und Verkauf von dazugehörigen Produkten, Ersatzteilen und Zubehör für diese Anlagen sowie Serviceleistungen.

20. August 1998
Comco Holding AG, in Nidau, Kauf und Verkauf sowie das Halten und Verwalten von Beteiligungen (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1998, S. 4002). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ralph Bourquin und Markus Zaugg, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1998
Willy Leiser AG, in Lyss, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6209). Statutenänderung: 22. 6. 1998. Firma neu: **Garage Leiser AG**. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy Leiser, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); René Leiser, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Treuhand Arn & Partner AG, in Lyss, Revisionsstelle (bisher: Treuhand Werner Arn AG).

20. August 1998
Mag's Magic Fashion Wear Ltd., in Biel, Handel und Verkauf von und mit Textilien, Accessoires usw. (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6776). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Peter Bärtschi, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person mutierend: Maggie (Margrith) Schoch, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied), mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
Elektro Linder AG, in Lyss, elektrotechnische Anlagen im Elektro- und Kommunikationsbereich usw. (SHAB Nr. 234 vom 4. 12. 1997, S. 8753). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anton Tischer, von Pieterlen, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien; Heinz Hauser, nun wohnhaft in Buswil bei Büren, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: wohnhaft in Aarberg); Wirtschaftstreuhand Wampfler AG, in Suberg, Revisionsstelle.

20. August 1998
Elektro Lüscher Biel AG, in Biel, elektrotechnische Anlagen im Kommunikationsbereich usw. (SHAB Nr. 87 vom 9. 5. 1997, S. 3120). Ausgeschiedene Person: Treuhand Werner Arn AG, in Lyss, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu: Wirtschaftstreuhand Wampfler AG, in Suberg, Revisionsstelle; Heinz Hauser, von Guggisberg, in Buswil bei Büren; Franz Flühmann, von Neuenegg, in Lyss, und Felix Blaser, von Trubschachen, in Lyss, diese drei mit Kollektivprokura zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

20. August 1998
Technometall AG, in Kriens, Metallarbeiten, Normbauteile usw. (SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 1997, S. 7551). Die Schuldbetriebs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern hat mit Entscheid vom 13. August 1998 den Entscheid vom 3. April 1998 des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land bestätigt, mit welchem über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet wurde. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Technometall AG in Liquidation**.

20. August 1998
Nordstern Immobilien Luzern AG, in Luzern (SHAB Nr. 92 vom 16. 05. 1997, S. 3299). Neue Adresse: St.-Karl-Strasse 34, 6004 Luern.

20. August 1998
Publicitas S.A. (Publicitas AG), in Luzern, Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Lausanne, Werbung (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2269). Karl Angst, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Roland Burmand, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Villars-St.-Croix.

20. August 1998
TCM Zentrum für Traditionelle Chinesische Medizin AG, in Luzern, Seidenhofstrasse 14, 6003 Luzern. Zweigniederlassung (Neueintragung). Zweck: Tätigkeiten im Bereich der traditionellen chinesischen Medizin, insbesondere Errichtung und Führung von Behandlungszentren durch Fachpersonen; Ausbildung der traditionellen chinesischen Heilmethoden wie Akkupunktur, chinesische Massage, Tai-Chi und Shiatsu; Beratung und Ausbildung in den obigen Bereichen sowie bezüglich Ernährung und gesunder Lebensweise; Vertrieb von chinesischen Heilmitteln; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften; Beteiligungen. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 26. 05. 1998. Hauptstz-Angaben: Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug unter der Firma «TCM Zentrum für Traditionelle Chinesische Medizin AG», eingetragen im Register des Hauptstzes am 22. 05. 1998. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1998, S. 3623). Verwaltungsrat: Hans Lippuner, von Zürieh und Grabs, in Steinhäusern. Er vertritt die Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift. Leiterin: Antonietta Despeaux, italienische Staatsangehörige, in Wolfenschiessen. Sie vertritt die Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
Ficon Holzgang GmbH, in Luzern, Allfinanzprodukte usw. (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1998, S. 5215). Die Ad Vitam AG, in Biel, ist als Gesellschafterin ausgeschieden; ihre Stammeinlage von Fr. 1000 ist übergegangen an die neue Gesellschafterin Ficon Finanz Consulting AG, in Liestal. Das Stammkapital beträgt weiterhin Fr. 20 000, eingeteilt in eine Stammeinlage von Fr. 19 000 der Franziska Holzgang Schmed, bisher, und eine Stammeinlage zu Fr. 1000 der Ficon Finanz Consulting AG, neu.

20. August 1998

Negri Montage GmbH, in Baldegg, Gemeinde Hochdorf, Natur- und Kunststeine (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1995, S. 6488). Alfred Meyer ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 geht über an die neue Gesellschafterin Rita Piscitelli; von und in Hitzkirch. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt demnach neu in folgende drei Stammeinlagen: Fr. 9000, lautend auf Ludwig genannt Louis Brun; Fr. 10 000 lautend auf Sebastiano Negri (beide bisher), und Fr. 1000 der Rita Piscitelli (vorgenannt).

20. August 1998

ELT - Swiss Urs und Hugo A. Emmenegger, in Neuenkirch, Krauerhüsstrasse 7, 6206 Neuenkirch. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 19. 08. 1998. Handel mit und Montage von Schwimmbädern und Zubehör in der ganzen Schweiz. Gesellschafter: Hugo Alois Emmenegger, von Neuenkirch und Schüpheim, in Neuenkirch. Urs Emmenegger, von Neuenkirch und Schüpheim, in Neuenkirch.

20. August 1998

Werner Setz, in Luzern, Garage (SHAB Nr. 111 vom 13. 05. 1976, S. 1363). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1998

René Siegrist, in Kriens, Waren aller Art (SHAB Nr. 191 vom 18. 08. 1988, S. 3421). Neue Adresse: Zumhofalder 37, 6010 Kriens.

20. August 1998

Steiner Import - Export, in Ruswil, Uder Neuhus 10, 6017 Ruswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art; Betrieb von Giovanni's Egge-Ladeli. Inhaberin: Mara Steiner, von Alpthal, in Ruswil.

20. August 1998

alpha Gebäude-, Glas- und Unterhalts-Reinigung Marlies Notter, in Luzern, Steinhofalder 36, 6005 Luzern. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gebäude-, Glas- und Unterhalts-Reinigung. Inhaberin: Marlies Notter, von Boswil, in Luzern.

20. August 1998

Coiffure Charlotte Bühlmann, in Sempach (SHAB Nr. 91 vom 22. 04. 1986, S. 1511). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1998

G. Marco Soldati, Pax Versicherungen Generalagentur Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1994, S. 2662). Die Firma lautet nun: **G. Marco Soldati**. Neuer Zweck: Vermittlungen aller Art, insbesondere von Versicherungen und Kapitalanlagen; Durchführung von Treuhand- und Kommissionsgeschäften. Neue Adresse: Matthofgarten 2, 6005 Luzern.

20. August 1998

Schindler Aufzüge AG (Ascenseurs Schindler SA) (Ascensori Schindler SA) (Schindler Elevator Limited), in Ebikon (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 998). Die Unterschrift des Vizepräsidenten Kenneth D.T. Smith ist erloschen. Neue stellvertretende Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz sind Guntram Begle, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht am Rigi; Paul-Henri Lamon, von und in Lens, und Josef Spielhofer, von Littau, in Adigenswil. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz sind Walter Kaufmann, von Winikon, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Hans Ritschard, von Bonstetten und Interlaken, in Bonstetten. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz ist Jean-Claude Theurillat, von La Chaux-de-Fonds, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Olivier Gassmann, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern; Markus Heimgartner, von Baden und Fislisbach, in Hämikön; Marcel Oberholzer, von Goldingen, in Rotkreuz, Gemeinde Risch; Peter Schnieper, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Alois Conte, von Luzern, in Ebikon.

20. August 1998

Schindler Aufzüge AG (Ascenseurs Schindler SA) (Ascensori Schindler SA) (Schindler Elevator Limited), in Luzern, Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Ebikon (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 998). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Hans Eisener ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Paul-Henri Lamon, von und in Lens.

Schwyz - Schwyz - Svitto

20. August 1998

wf-consulting GmbH, in Wollerau, Rütibühlweg 4, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 1998. Zweck: Beratung von Unternehmen in der Textil- und Textilmaschinenindustrie, integrales Personalmarketing für Führungskräfte und Fachspezialisten; Übernahme von Managementfunktionen auf Zeit, wie Reorganisations-, Umstrukturierungen und Know-how-Transfer; kann Lizenzen und Patente erwerben sowie Vertretungen übernehmen; kann sich insbesondere an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräußern usw. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wilfried Filgi, von Oberrieden und Zürich, in Wollerau. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Claire Filgi-Kümin, von Oberrieden und Zürich, in Wollerau. Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

20. August 1998

Roth & Roth, Restaurant Bären, in Wangen S.Z., Zürcherstrasse 46, 8855 Wangen S.Z. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 09. 1995. Gesellschafter sind: Eduard Roth, von Erlinsbach, in Wangen S.Z. und Rosmarie Roth-Vogt, von Erlinsbach, in Wangen S.Z. Restaurationsbetrieb.

20. August 1998

Aktiengesellschaft Robert Achermann, Baunternehmung Luzern, Filiale Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2624). Mit Hauptsitz in Luzern. Domizil richtig: Herrengasse 22, 6430 Schwyz. Erloschene Unterschrift: Josef von Holzen, Prokurist.

20. August 1998

Metalldontage Küssnacht, Gisler + Kaiser, in Küssnacht am Rigi, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1995, S. 2306). Löschung infolge Geschäftsüberganges. Aktiven und Passiven sind an die «Metalldontage Küssnacht AG», in Küssnacht am Rigi, übergegangen.

20. August 1998

Hegner Bruno Baurehand, bisher in Siebnen, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3638). Firma nun: **Hegner Bruno Büro-Dienstleistungen/Baurehand**. Sitz neu: Siebnen, Gemeinde Galgene. Domizil neu: Kleinparadies 2, 8854 Siebnen. Zweck neu: Büro- und Verwaltungsdienstleistungen, Buchhaltungen, Beratungen, Verkauf von EDV Hard- und Software, Management von Neu- und Umbauten, Liegenschaftsverwaltungen.

20. August 1998

Stäubli International AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Koordination der zentralen Funktionen der Stäubli Firmengruppe usw. (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1996, S. 5012). Änderung: Ulrich Kung, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1998

Stäubli AG Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1996, S. 5012). Änderung: Ulrich Kung, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Sekretär des Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1998

Stäubli Immobilien AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1996, S. 5012). Änderung: Ulrich Kung, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Sekretär des Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1998

Repaci Holding AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 87 vom 9. 5. 1997, S. 3121). Die bisherige Revisionsstelle Befina Treuhand AG in Zürich, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Aufid Revisions- und Treuhand AG Zürich, in Zürich.

20. August 1998

Acatana AG, in Wollerau, Verwertung von immateriellen Rechten und Know-how usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1998, S. 4087). Änderungen: Michael Meier, Präsident des Verwaltungsrates (bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift; Werner Ritter, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien). Die bisherige Revisionsstelle Zweifel Treuhand GmbH ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Gesellschaft für Interne und Externe Revision AG, in Baar.

20. August 1998

Fisgar - Marcel Eberle, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln, Amselweg 15, 8836 Bannau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Eberle, von Einsiedeln, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Einzelprokura wird erteilt an: Christina Eberle, von Horgen, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gartentartikel Fiskars.

20. August 1998

Paul Jud AG, Schreinerei, Innenausbau, in Tuggen (SHAB Nr. 11 vom 19. 1. 1998, S. 368). Statutenänderung: 03. 07. 1998. Firma neu: **BELLE DECORATION AG**. Zweck neu: Handel mit Möbeln und Ausführung allgemeiner Schreinerarbeiten; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und verwalten.

20. August 1998

Projecta AG, in Altendorf, Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Projektionssystemen aller Art usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2648). Domizil neu: Zürcherstrasse 10a, 8852 Altendorf. Statutenänderung: Anpassung neuen Aktienrecht 24. 06. 1998. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Änderungen: Dr. Richard Wüstenberg, Präsident des Verwaltungsrates, und Marianne Menzl Wüstenberg, Mitglied des Verwaltungsrates, sind nun beide wohnhaft in Altendorf. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Glarus.

20. August 1998

Karl Bamert, Transporte, in Tuggen, Autotransporte (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1963, S. 2615). Löschung infolge Geschäftsüberganges. Aktiven und Passiven sind an die «BAMERT TRANSPORT AG», in Tuggen, übergegangen.

20. August 1998

Bruhlin & Partner Architektur- und Planungs AG, in Tuggen (SHAB Nr. 152 vom 12. 8. 1997, S. 5749). Die bisherige Revisionsstelle Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Rolf Bernmann, eidg. dipl. Buchhalter/Controller, von Basel, in Freienbach.

20. August 1998

Sopem AG, in Sattel, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3544). Revisionsstelle: Nicole Marti, von Kilchberg, in Forch.

20. August 1998

Kaiser Unternehmensberatung & Treuhand AG, in Tuggen (SHAB Nr. 81 vom 26. 4. 1996, S. 2384). Domizil neu: Mühleliweg 1, 8856 Tuggen.

20. August 1998

Spintex AG, in Altendorf (SHAB Nr. 171 vom 8. 9. 1997, S. 6601). Statutenänderung: 18. 08. 1998. Zweck neu: Entwicklung von und Handel mit Produkten für die Matratzenindustrie; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern usw. Änderung: Thomas Schertenleib, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun wohnhaft in Miami (USA).

20. August 1998

Peikert Bau AG, Zweigniederlassung Schwyz, in Schwyz, Hirzen- gasse 5, 6430 Schwyz. Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Peikert Bau AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Haupt- sitz: Zug. Eingetragten im HRG am HS: 23. 06. 1998 (letzte Publikation: SHAB Nr. 122 vom 29. 6. 1998, S. 4433). Zweck: Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes; kann als Generalunternehmerin und in anderen mit dem Baugewerbe direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen- den Branchen tätig werden sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern usw. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Andreas Hotz, von und in Baar, Präsident; Dr. Peter Mousson, von Zürich, Bern und Morges, in Zürich, Mitglied; Markus Kündig, von Sarnenstorf, in Zug, Mitglied; Jürg Dübendorfer, von Klotten und Bassersdorf, in Baar, Mitglied; Rudolf Seehaus, von Basel, in Cham, Zeichnungsberechtigter, und mit Kollektivprokura zu zweien vertreten durch: Karl Iten, von und in Unterägeri; Hanspeter Heusser, von Wila, in Rotkreuz. Alexander Zweck, von Zug, in Oberägeri; Thomas Neidhart, von Ramsen, in Schwyz; René Iten, von Unterägeri, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi; Rolf Zimmermann, von Wolthalde, in Hünenberg, und Beat Wyss, von Cham und Zug, in Rotkreuz.

20. August 1998

Little Joe S. + Ch. Sommerer, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Glarnerstrasse 88, 8854 Siebnen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 07. 1998. Gesellschafter sind: Susanne Sommerer, von Filsur GR, in Samstagen, Gemeinde Richterswil, und Christian Sommerer, von Filsur GR, in Samstagen, Gemeinde Richterswil. Führung eines Restaurationslokals im Western-Stil.

20. August 1998

Plasser Scandinavia AG (Plasser Scandinavia Ltd.), in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Bahnhofstrasse 13, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 08. 1998. Zweck: Vermittlungsgeschäfte aller Art (u. a. für Kauf-, Miet-, Leasing- und Beratungsgeschäfte), insbesondere auf dem Gebiet des gesamten Erzeugungs- und Verkaufsprogrammes der Firmen Franz Plasser Bahnbau-

maschinen-Industriegesellschaft m.b.H. und Plasser & Theurer, Export von Bahnbaumaschinen Gesellschaft m.b.H., in Wien (A); Unterstützung der Verkauforganisation für die genannten Gesellschaften in Skandinavien, insbesondere Dänemark; Führung eines Erstatztlagers in Dänemark für die genannten Gesellschaften; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern usw. Aktienkapital: Fr. 100 000. Li- berierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, so- fern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Rudolf W. Boxler, von Gams, in Jo- hannesburg (SWA), Präsident mit Einzelunterschrift; Werner A. Räber, von und in Küsnacht am Rigi, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Heinz Hilfliker, von Safenwil AG, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasvelva

20. August 1998

GFT Grisiger-Forex-Trading, in Sachseln, Wymanngässli 10, 6072 Sachseln, neue Einzelfirma. Zweck: Dividendenhandel. Eingetragene Per- sonen: Grisiger, Bernhard, genannt Beni, von Sachseln, in Sachseln, In- haber, mit Einzelunterschrift; Grisiger-Pfenniger, Evelyn, von Sach- seln, in Sachseln, mit Einzelprokura.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

27.08.1998

GBS Geldbearbeitungs-Systeme AG, in Hergiswil NW, Handel mit Maschinen und Systemen für die maschinelle Geldbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 1997, S. 6520). Ausgeschie- dene Personen und erloschene Unterschriften: Titanus Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

27.08.1998

Kunstversteigerungen Raffael AG, in Stans, Durchführung von Ver- steigerungen von Kunstgegenständen aller Art, insbesondere von alten wie auch neuzeitlichen Orientteppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7853). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, André, von Niederwil SO, in Weiningen ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucon AG, in Zug, Revisionsstelle.

27.08.1998

Luzona Finanz AG, in Stans, Finanzierungen und Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993, S. 6877). Ausgeschie- dene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli, Franz, von Her- menswil-Staffeln, in Stans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messmer, Pia, von Thal, in Dornach, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vi- sura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn, Revisionsstelle [bisher: Vi- sura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn].

27.08.1998

Mepla Investment AG, in Stansstad, Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7832). Statuten- änderung: 5. 06. 1998. Aktienkapital neu: CHF 300'000.- [bisher: CHF 1'500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen bei Namenaktien durch eingeschriebenen Brief. Bei der Kapi- talerabsetzung vom 05. 06. 1998 werden 1'200 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 27. 08. 1998 festgestellt.

27.08.1998

IHA. IMS HEALTH GmbH (IHA. IMS HEALTH S. à r.l.) (IHA. IMS HEALTH S. a g.l.), in Hergiswil NW, Sonnenbergstrasse 19, 6052 Hergiswil, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten- datum: 24. 08. 1998. Zweck: Marktforschung auf dem Gebiet der Medi- zin und der Pharmazie sowie Entwicklung und Vertrieb von Ver- kaufsinformationssystemen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 100'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: IHA Institut für Marktanalysen AG, in Hergis- wil NW, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-; IMS AG, in Cham, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-; IMS Information Medical Statistics AG, in Cham, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-; Beck, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Zug, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Hofer, Peter, von Bettenhausen, in Stansstad, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998

Winformation GmbH, in Stansstad, Beratung, Projektführung, Realisierung und Schulung von EDV-technischen Projekten, Gesell- schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4373). Domizil neu: Hostatt 7, 6365 Kehrsiten.

Glarus - Glaris - Glarona

27.08.1998

Sintesco AG, in Netstal, Herstellung und Verwertung von und Han- del mit Textilwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 03. 1986, S. 1067). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 70 vom 25. 03. 1986, S. 1141).

27.08.1998

Metalbox GmbH, in Glarus, Holenstein, 8750 Glarus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 1998. Zweck: Ausführung von Schlosserarbeiten aller Art; Handel mit Metallwaren und Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann Immo- bilien erwerben, veräußern und verwalten, sich an anderen Unterneh- men beteiligen sowie Filialen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilun- gen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Binder, Max, von Richterswil, in Betschwanden, Gesellschafter und Ge- schäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.-; Salmira, Elena Augusta, von Dalpe, in Greifensee, Gesell- schafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Hess, Marcel Josef, von Wald ZH, in Netstal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Zug - Zoug - Zugo

27.08.1998 (6176)
Bruno Wickart AG Büro- und Wohneinrichtung, Sitz: Z u g, Handel mit Büroeinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5'070). Domizil Neu: Baarerstrasse 53, 6300 Zug.

27.08.1998 (6177)
Jenni & Dahinden AG, Sitz: R i s c h, Interbank Devisenhandel sowie Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1998, S. 5'572). Firma Neu: **Jenni & Dahinden AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 17.08.1998.

27.08.1998 (6178)
BBR Holding Ltd, Sitz: Z u g, Beteiligung an Unternehmen des Bauwesens und verwandten Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1998, S. 1'073). Eingetragene Personen Neu: Kalt, Heinz, Heimat: Leuggern, in Oetwil an der Limmat, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Edie, James, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Winkler, Niklaus, Heimat: Luzern, in Erlenbach ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Brunner, Ulrich, Heimat: Thalwil, in Erlenbach ZH, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Fässler, Andreas, Heimat: Teufen AR, in Stein AR, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

27.08.1998 (6179)
Prisma Sports & Media AG (Prisma Sports & Media SA) (Prisma Sports & Media Ltd), Sitz: Z u g, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Fernsehprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1998, S. 3'433). Eingetragene Personen Geändert: Hipkins, Thomas Corwin, Heimat: Vereinigte Staaten, in Buonas, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern]; Dixon, Stephen John, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buochs]; Rauber, Dr. Georg, Heimat: Windisch, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH].

27.08.1998 (6180)
Listor Trading Ltd., Sitz: Z u g, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27.07.1998, S. 5'185). Statutenänderung: 18.05.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 1'000'000]. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 1'000'000]. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Rückzahlung von 900 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 20.08.1998 festgestellt.

27.08.1998 (6181)
Anja Renggli's Stoffe, Sitz: H ü n e n b e r g, Domizil: Chamersstrasse 42, 6331 Hünenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Mercerie und eines Nähateliers sowie Verkauf von Stoffen. Eingetragene Personen: Renggli-Küpker, Anja, Heimat: Werthenstein, in Cham, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6182)
IDP Investments AG, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung inländischer und ausländischer Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1998, S. 5'459). Eingetragene Personen Geändert: Stiebler, Markus, Heimat: Zollikon, Basel, in Uetikon am See, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mosimann, Dr. Rudolf, Heimat: Lauperswil, Zug, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

27.08.1998 (6183)
Mikado-Holding AG, Sitz: B a a r, Erwerb, dauernde Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6'272). Eingetragene Personen Neu: ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Gelösch: [Dr. Rosenthal & Dr. Strässle AG, in St. Gallen, Revisionsstelle].

27.08.1998 (6184)
Streamgate Trading AG, Sitz: R i s c h, Handel mit und Vertrieb von Computerartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.1998, S. 3'096). Eingetragene Personen Gelösch: [Bernoulli, Martin, Heimat: Basel, in Hagendorn, Mitglied mit Einzelunterschrift].

27.08.1998 (6185)
Morel & Partner AG, Sitz: B a a r, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1995, S. 6'235). Eingetragene Personen Geändert: Morel, Volkan I., Heimat: La Chaux-de-Fonds, in Uetikon am See, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Ducommun dit Tinnon, Vera, Heimat: La Chaux-de-Fonds, in Männedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Faessler, André, Heimat: Zürich, Unterberg, in Dix Hills (US), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

27.08.1998 (6186)
Hörthilfe Zug, Monica Blättler-Decarli, Sitz: Z u g, Domizil: Baarerstrasse 43, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Anpassung von Hörgeräten. Eingetragene Personen: Blättler-Decarli, Monica, Heimat: Hergiswil NW, in Luzern, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6187)
Eura Inter AG, Sitz: Z u g, Verwaltungs- und Beratungstätigkeit in sämtlichen Liegenschafts- und Grundstücksangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21.04.1997, S. 2'650). Statutenänderung: 20.08.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. 200 Inhaberaktien zu CHF 500 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500].

27.08.1998 (6188)
First Interconsult & Management AG, Sitz: [bisher: Z u g], Durchführung von Revisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7'219). Statutenänderung: 17.08.1998. Sitz Neu: W a l c h w i l. Domizil Neu: Zugerstrasse 18A, 6318 Walchwil. Eingetragene Personen Neu: Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].

27.08.1998 (6189)
World Medicine Holding AG (World Medicine Holding SA) (World Medicine Holding Ltd), Sitz: Z u g, Domizil: c/o Urs Schätti, Baarerstrasse 2, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.06.1998, 24.08.1998. Zweck: Halten von Beteiligungen, kann Finanzierungs-, Anlage- und Dienstleistungsgeschäfte jeglicher Art tätigen, Bürgschaften eingehen und Sicherheiten zugunsten Dritter leisten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Qualifizierende Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: 100 Namenaktien zu CHF 500.00 der "Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel", in Zollikon, zum Preis von CHF 10'000'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwabli, Herbert, Heimat: Österreich, in Gossau ZH, Präsident mit Einzelunterschrift; Geislich, Susanne, Heimat: Zürich, Grafensee, in Tann, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernath, Etienne, Heimat: La Chaux-de-Fonds, Zürich, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rekonta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6190)
Prime Core Vermögensverwaltung AG, Sitz: Z u g, Vermögensverwaltung auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1998, S. 2'591). Firma Neu: **Prime Core Vermögensverwaltung AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 04.08.1998.

27.08.1998 (6191)
Mode Exclusive Dominique & Kathrin AG in Liquidation, Sitz: Z u g, Handel mit Textilien und Konfektionsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27.04.1998, S. 2'816). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 11.08.1998.

27.08.1998 (6192)
ZFP Holding AG, Sitz: Z u g, Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1998, S. 1'983). Bemerkungen Neu: Fusion: Uebernahme der Aktiven von CHF 36'257'760.00 und der Passiven von CHF 79'325.98 der "ZFP Derivatives Ltd", in Tortola (British Virgin Islands), gemäss Bilanz per 01.07.1998 und Fusionsvertrag vom 17.08.1998 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümern sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

27.08.1998 (6193)
Ordina Consulting and Engineering Ltd in Liquidation, Sitz: Z u g, Übernahme von Beratungen auf kommerziellen und technischem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.1997, S. 1'899). Statutenänderung: 25.08.1998. Firma Neu: **ORDINA CONSULTING AND ENGINEERING LTD**. Übersetzungen der Firma Neu: **(ORDINA CONSULTING AND ENGINEERING SA)**. Bemerkungen Neu: Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.08.1998 wurde der Auflösungsbeschluss vom 05.03.1997 widerrufen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Gelösch: [Auflösung: Generalversammlung vom 05.03.1997]. Eingetragene Personen Neu: Wiederkehr, Dr. Georg, Heimat: Zürich, Spreitenbach, in Bäch SZ, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug, Liquidatorin].

27.08.1998 (6194)
Fromm Airpad AG (Fromm Airpad SA) (Fromm Airpad Ltd), Sitz: S t e i n h a u s e n, Domizil: c/o Fromm Holding AG, Hinterbergstrasse 26, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.08.1998. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Luftpostmaschinen und sonstigen allgemein für die Verwendung in der Verpackungsindustrie geeigneten Maschinen und Einrichtungen, Erwerb, Halten und Verwalten sowie gegebenenfalls Veräusserung von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 500'000. Liberierung: CHF 500'000, 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fromm, Reinhard, Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Lamprecht, Peter, Heimat: Zürich, in Arni-Islisberg, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6195)
Taurasi GmbH, Sitz: Z u g, Domizil: Alpenstrasse 9, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.1998. Zweck: Anbau und Aufzucht von Zierpflanzen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ferrari, Bruno, Heimat: Horgen, in Schleithem, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Lenfer AG, in Schlieren, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

27.08.1998 (6196)
Lydim - Mecoffin Ltd, Sitz: Z u g, Import, Export, Kauf, Verkauf von und Handel mit Gütern und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.1994, S. 4'681). Eingetragene Personen Geändert: Kaufmann, Lidia, Heimat: Polen, in Thörishaus, Generaldirektorin mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Iten, lic. iur. Peter A., Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift].

27.08.1998 (6197)
Capena GmbH, Sitz: Z u g, Domizil: Alpenstrasse 9, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.1998. Zweck: Anbau und Aufzucht von Zierpflanzen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ferrari, Bruno, Heimat: Horgen, in Schleithem, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Lenfer AG, in Schlieren, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

27.08.1998 (6198)
Amsira GmbH, Sitz: Z u g, Domizil: Alpenstrasse 9, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.1998. Zweck: Anbau und Aufzucht von Zierpflanzen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ferrari, Bruno, Heimat: Horgen, in Schleithem, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Lenfer AG, in Schlieren, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

27.08.1998 (6199)
Gischro AG, Sitz: Z u g, Betrieb von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7'158). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Dietikon (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, Seite 5856).

27.08.1998 (6200)
Universal 4 Trading GmbH, Sitz: R i s c h, Handel mit und Vertrieb von Naturheilmitteln, GmbH (SHAB Nr. 43 vom 05.03.1997, S. 1'494). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Speicher (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, Seite 5862).

27.08.1998 (6201)
Mentag in Konkursliquidation, Sitz: Z u g, Führung eines Wohnheimes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1996, S. 4'796). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

27.08.1998 (6202)
Bonato Jeans Trade AG in Konkursliquidation, Sitz: Z u g, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1996, S. 4'796). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

27.08.1998 (6203)
Metropol Beteiligungs GmbH, Sitz: Z u g, Beteiligung an anderen Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1998, S. 1'686). Eingetragene Personen Neu: Hess, Daniel, Heimat: Wald ZH, in Salez, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000. Gelösch: [Dickreuter, Markus, Heimat: Rorschach, in Rorschacherberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].

27.08.1998 (6204)
HARTMANN + LÄMMLER AG, Sitz: Z u g, Herstellung und Vertrieb elektrotechnischer und glydraulischer Bauelemente und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1998, S. 4'434). Eingetragene Personen Geändert: Arnold, Rainer, Heimat: Erlenbach ZH, in Neuheim, Prokurist mit Einzelprokura [bisher: in Hagendorn].

27.08.1998 (6205)
Rebbaugenossenschaft Steinhausen, Sitz: S t e i n h a u s e n, Wiedereinführung und Bewirtschaftung des Rebbaus in den Erlireben, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3'109). Statutenänderung: 07.05.1998. Bemerkungen Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

27.08.1998 (6206)
NOVAMED Praxis-Management AG (NOVAMED Praxis-Management SA) (NOVAMED Praxis-Management Ltd), Sitz: R i s c h, Entwicklung neuer Systeme und Konzepte der Erbringung, Strukturierung und Kompensation medizinischer und paramedizinischer Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.1998, S. 4'349). Eingetragene Personen Gelösch: [Herzog, Hans Rudolf, Heimat: Weggenstetten, in Remetschwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

27.08.1998 (6207)
Manpower Holding AG (Manpower Holding SA), Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1998, S. 5'141). Zweigniederlassungen Gelösch: [Vevy].

27.08.1998 (6208)
EK Wirtschaftsberatungs-Aktiengesellschaft, Sitz: Z u g, Beratung von öffentlichen und privaten Unternehmen sowie von Einzelpersonen in wirtschaftlichen und wirtschaftspolitischen Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.1995, S. 65). Domizil Neu: c/o Dr. Erwin Lustenberger, Chamersstrasse 79, 6300 Zug.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

19 août 1998
Sofrico S.A., à S a l e s (G r u y è r e) (FOSC du 29. 07. 1994, no 146, p. 4277). Le capital-actions de fr. 50 000 est porté à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, émises au pair, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital-actions actuel est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 31 juillet 1998.

20 août 1998
S.I. Belluard, à G r u y è r e s (FOSC du 30. 11. 1989, no 234, p. 4855). Organe de révision: Fiduciaire Maurice Gremaud & Fils S.A., à Bulle.

20 août 1998
Soleil-Vie Sàrl, à L a T o u r - d e - T r è m e. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 14 août 1998. But: la commercialisation de produits naturels et toutes activités avec le but principal. Capital social: fr. 40 000, entièrement libéré, divisé en une part de fr. 20 000 au nom de Salvador Montasell, de nationalité espagnole à Vaulruz, une part de fr. 10 000 au nom de Daniel Althaus, de Lauperswil, à Le Crêt et une part de fr. 10 000 au nom de Patrick Althaus, de Lauperswil, à Choëx. Salvador Montasell, Daniel Althaus et Patrick Althaus font apport à la société «Soleil-Vie Sàrl» d'un stock de marchandises, d'emballages et de la marque «Soleil-vie» pour un montant de fr. 40 000, imputés sur le capital. Gérants: Salvador Montasell, de nationalité espagnole, à Vaulruz, Daniel Althaus, de Lauperswil, à Le Crêt, Patrick Althaus, de Lauperswil, à Choëx. Publication: Feuille des avis officiels du canton de Fribourg, sous réserve d'avis dans la FOSC. La société sera engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux des gérants. Locaux: 1635 La Tour-de-Trême, Moulin de la Trême.

20 août 1998
Orienfil S.A., à S a l e s (FOSC du 31. 05. 1995, no 104, p. 3039). Le capital-actions de fr. 50 000 est porté à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, émises au pair, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital-actions actuel est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 31 juillet 1998.

20 août 1998
Grissemann Consulting S.A., précédemment à C h â t e l l e n s, conseil d'entreprises et gestion de fortune en Suisse et à l'étranger (FOSC du 15. 07. 1997, p. 5002). Nouveau siège: Pringy, commune de G r u y è r e s, chez Klaus Grissemann. Statuts primitifs du 28 octobre 1981, modifiés en dernier lieu le 17 août 1998. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions de transmissibilité des actions. Conseil d'administration: Klaus Grissemann, de Küsnacht ZH, actuellement à Pringy, commune de Gruyères, administrateur unique inscrit, avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Claude Juillerat S.A., à Oron-la-Ville, en remplacement de la raison individuelle Fiduciaire Claude Juillerat, à Oron-la-Ville.

Bureau de Châtel-St-Denis

17 août 1998
Alseas Constructions Contractors SA, à C h â t e l - S t - D e n i s, construction, pose, entretien et réparation de pipelines en milieu aquatique, etc. (FOSC du 4. 4. 1997, no 63, p. 2242). Frits Janmaat, des Pays-Bas à Châtel-St-Denis, est nommé directeur avec signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

20 août 1998
Herlyne SA, à F r i b o u r g, vente et services par correspondance, étude de marchés, etc. (FOSC du 20. 08. 1997, no 158, p. 6025). Nouvelle raison sociale: **Bioland SA**. Adjonction au but: commerce en gros, mignons et détail de produits diététiques, compléments alimentaires, vitamines et assimilés. Statuts modifiés le 18. 08. 1998.

20 août 1998
Sagepar S.A., à F r i b o u r g, administration de participations financières, etc. (FOSC du 26. 06. 1997, no 120, p. 4445). Adalbert Korff, administrateur inscrit, est décédé, sa signature est radiée. Philippe Nierle, inscrit, est nommé président, Claude-Alain Burnand, de Genève, à Trolex, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux.

20 août 1998
Informate SA, à F r i b o u r g, prestation de service d'analyses et de programmation informatiques, etc. (FOSC du 17. 09. 1997, no 178, p. 6845). François Favre, inscrit, maintenant avec signature individuelle.

20 août 1998
Au Architectura SA, à F r i b o u r g, étude, dessin et réalisation de tous projets, plans et structures, etc. (FOSC du 29. 04. 1992, no 81, p. 1913). François von der Weid, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. André-Claude Corting, de St-Ours, à Avry-sur-Maran, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Anaegst Révision S.A., à Villars-sur-Glâne.

20. août 1998
Norba Systems SA, à Matran, achat et vente de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 03. 11. 1994, no 214, p. 6028). Organe de révision: BGS Société Fiduciaire, à Fribourg.

20. août 1998
Semalog, Société d'Etudes de Matériel Logiciel S.A., à Fribourg, études et promoteur de nouveaux matériels destinés à des moyens de fabrication, etc. (FOSC du 15. 11. 1995, no 222, p. 6259). Nouvelle adresse: Rue de Romont 14, c/o Me Alexandre Emery.

20. août 1998
Negotrade S.A., à Fribourg, commerce international pour tous biens et produits, etc. (FOSC du 23. 05. 1996, no 99, p. 3000). Organe de révision: Multifiduciaire Lausanne S.A., à Lausanne, n'est plus organe de révision, le mandat est confié à Multifiduciaire Lémañ S.A., à Montreux.

20. août 1998
Peccel Art SA, à Granges-Paccot, acheter, vendre, exploiter, développer, gérer, fabriquer et en général mettre en valeur toutes œuvres d'art, etc. (FOSC du 13. 11. 1997, no 219, p. 8263). Organe de révision: KPMG Fides Peat, à Granges-Paccot.

20. août 1998
Lawson Mardon Boxal (Suisse) SA, à Belvaux, fabrication de tous emballages en aluminium, etc. (FOSC du 16. 06. 1998, no 113, p. 4089). Organe de révision: KPMG Fides Peat, à Granges-Paccot.

20. août 1998
Holding Gernoba S.A., à Fribourg, prise de participations dans toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 23. 03. 1993, no 57, p. 1402). Organe de révision: Tannhauser S.A., à Genève.

20. août 1998
SADS Holding SA, à Fribourg, participation et financement (FOSC du 16. 05. 1989, no 92, p. 2007). Organe de révision: Consultas, Consultant en Assurance, Gestion et Finance S.A., à Fribourg.

Rectification
ACTIV 2001 GENERAL PLAN & BAU SA, à Fribourg, exploitation d'une entreprise générale, etc. (FOSC du 03. 08. 1998, no 147, p. 5345). Nouveau but: exploitation d'une entreprise générale, exécution de tous travaux de construction et élaboration de projets de construction; acquisition et exploitation de brevets, participations à d'autres entreprises notamment dans le secteur du bâtiment; acquisition, exploitation et vente d'immeubles en Suisse et à l'étranger, ainsi que création de succursales.

Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

20. August 1998
Globimp. P. R. Barbezat, in Murten, Handel und Verkauf mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 158 vom 10. 06. 1998, S. 3934). Zweck neu: Beratung und Handel mit Artikeln aller Art.

20. August 1998
Nerinvest AG, à Morat, prise de participations à d'autres entreprises; achat, gérance et vente d'immeubles etc. (FOSC du 31. 12. 1997, no 251, p. 9371). Nouveau domicile: Freiburgstrasse 25, 3280 Murten.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

20. August 1998
ACTIV 2000 AG, in Plaffeien. Die Produktion von und der Handel mit Sportartikeln, insbesondere Spezialvelos. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169, vom 04. 09. 1997, S. 6521). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 147 vom 03. 08. 1998, S. 5345). Name neu: **ACTIV 2001 GENERAL PLAN & BAU SA**, im Handelsregister des Sensebezirks in Tafers von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1998
Neutromedics AG, in Dürdingen. Kauf und Verkauf sowie Produktion von Waren aller Art, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11, vom 19. 01. 1998, S. 372). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1998, S. 5605), im Handelsregister des Sensebezirks, in Tafers, von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1998
Repromed AG, in Dürdingen. Erbringung von Dienstleistungen aller Art im medizinischen Bereich, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1056). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1998, S. 5605), im Handelsregister des Sensebezirks, in Tafers, von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1998
Pellet & Egger, Vermögensverwaltung, in Dürdingen. Wapelsstrasse 3, 3186 Dürdingen. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 01. 06. 1998. Zweck: Vermögensverwaltung und Anlageberatung. Eingetragene Personen: Pellet Anton, von Alterswil, in Dürdingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Egger Beat, von St. Ursen, in Freiburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
Fega AG in Liquidation, in Flimatt. Durchführung von Steil- und Flachdacharbeiten, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61, vom 28. 03. 1995, S. 1700). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert gesetzter Frist geltend gemacht wurde.

20. August 1998
BCR Ben Coutellerie Robinetterie, in Wünnwil. Altschlössrain 20, 3184 Wünnwil. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Handel mit Armaturen, sowie Geschirr und Bestecke für Hotel und Haushalt. Eingetragene Personen: Ben Mohamed Farid, von Guggisberg, in Wünnwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift an: Ben Mohamed-Zhinden Regina, von Guggisberg, in Wünnwil und Ben Mohamed Sid Ahmed, von Guggisberg, in Wünnwil.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Solothurn

27. 08. 1998 (377)
Architekturfabrik Erich Müller GmbH, Solothurn, Betrieb eines Architektur-, Planungs- und Generalbauabros, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4539). Statutenänderung: 21. 08. 1998. Domicil Neu: Dammsstrasse 21, 4502 Solothurn. Eingetragene Personen: Geändert: Prella, Pascale, Heimat: Buochs, Günsberg, in Solothurn, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Heimat: Buochs, Stammanteil: CHF 10'000]. Neu: Apéro Holding AG, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000. Gelöscht: [Widmer, Rosmarie, Heimat: Basel, in Muttenz, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].

27. 08. 1998 (378)
Maso GmbH, Solothurn, Betrieb einer Gipserei und Malerei und alle mit dem Bau zusammenhängende Arbeiten, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4539). Statutenänderung: 21. 08. 1998. Domicil Neu: Dammsstrasse 21, 4502 Solothurn. Eingetragene Personen Geändert: Prella, Pascale, Heimat: Buochs, Günsberg, in Solothurn, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Heimat: Buochs, Stammanteil: CHF 10'000]. Neu: Apéro Holding AG, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000. Gelöscht: [Widmer, Rosmarie, Heimat: Basel, in Muttenz, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].

Büro Lebern, Filiale Grenchen

20. August 1998 (221)
Mecaplex AG (Mecaplex SA) (Mecaplex Ltd), Sitz: Grenchen, Fabrikation von Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4335). Eingetragene Personen Neu: Lienhard, Anton, Heimat: Uerkheim, in Biel BE, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Olten-Gösgen

19. August 1998 (830)
Sopp von Arx Leuchtturm Filmbeleuchtung, bisher in Obererlinsbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1995, S. 4621). Firma infolge Sitzverlegung nach Otelfingen (SHAB Nr. 157 vom 17. 08. 1998, S. 5673) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1998 (831)
INNOVATION Unternehmensberatung Karl Welling dipl. Ing. ETH, in Olten, in Kleinholz 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Karl Welling, von Wädenswil, in Olten. Zweck: Unternehmensberatung und Schulung in den Bereichen Qualität, Umwelt, Energie, Management-Systeme, Kommunikation, Innovation.

19. August 1998 (832)
Rosen-Imbiss Kurutas und Kisa, in Trimbach, Betrieb eines Imbisslokals, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 810). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Chantal Kisa-Vez; Unterschrift erloschen. Gesellschaft aufgelöst. Firma gelöscht. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch die Gesellschafterin Gültlen Kurutas-Panik als Inhaberin mit Einzelunterschrift unter der Firma **Rosen-Imbiss Kurutas**.

19. August 1998 (833)
Solothurner Bank Soba, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 57 vom 24. 03. 1998, S. 2020), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Firma am Hauptsitz und Firma der Zweigniederlassung neu: **Solothurner Bank SoBa (Banque Soleure SoBa) (Banca Soletta SoBa) (Bank of Solothurn SoBa)**.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30. 07. 1998 (3744)
Albjona GmbH, in Basel, Betrieb und Organisation auf der Reise- und Touristikbranche usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6707). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zug (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5245) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Discobar 99 GmbH.

26. 08. 1998 (4151)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1998, S. 5892, publizierten TB-Eintrags Nr. 4033 vom 19. 08. 1998. **imedio AG**, in Basel, Software-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1998, S. 5892). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valcarce, José, spanischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26. 08. 1998 (4152)
AAB Stellenservice AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 07. 1998, S. 5050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knöpfli, Sven Patrick Robert, von Basel und Ossingen, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

26. 08. 1998 (4153)
Ave Unternehmensberatung, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16. 02. 1998, S. 1149). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thurnheer, Jörg, von Muttenz und Becken, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visca, Antonio, von Basel, in Mettemberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

26. 08. 1998 (4154)
Hans Zimmermann Bodenbeläge AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1229). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Herbert, von Rütli SG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhänder, in Basel, Revisionsstelle.

26. 08. 1998 (4155)
Immobiliengesellschaft zum Rheinfels AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 03. 1994, S. 1605). Statutenänderung: 24. 08. 1998. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere in Basel. Die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Gesellschaften und Unternehmen jeder Art beteiligen. [Übernahme: Die Bestimmung über die Übernahme im Zusammenhang mit der Gründung vom 07. 09. 1927 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.].

26. 08. 1998 (4156)
Marwell Cosmetic AG, in Basel, kosmetische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7351). Statutenänderung: 13. 08. 1998. Firma neu: **Marwell-Intra AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (Marwell-Intra SA). Zweck: Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und chemisch-technischen Produkten sowie Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröh, Thomas Michael, von Teufen AR, in Bühler, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wagner, René, von St. Gallen, in Therwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates].

26. 08. 1998 (4157)
MedArtis AG, in Basel, Medizintechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1107). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greuter, Dr. Jürg, von Basel und Riehen, in Hofstetten SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in

Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates]; Eichenberger, Jürg, von Riehen und Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Straumann, Thomas, von Bretzwil, in Gstaad, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

26. 08. 1998 (4158)
Niklaus Kocher AG, in Basel, Flachdach- und Glasbetonbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2775). Domicil neu: Vogesenstr. 374, 4056 Basel.

26. 08. 1998 (4159)
Recomex AG, in Basel, Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 178). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calorimetric, Analytical & Laboratory Systems AG (CAL), in Allschwil, Revisionsstelle.

26. 08. 1998 (4160)
Semafor Informatik und Energie AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 04. 04. 1997, S. 2242). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berrini, Jean-Charles, von Guttet, in Rotkreuz, mit Einzelunterschrift; Resta, Lorenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Einzelunterschrift; Strzelecki, Andreas, von Pratteln, in Muttenz, mit Einzelunterschrift.

26. 08. 1998 (4161)
SMC Medical Connection AG, in Basel, externe Telefonsekretariate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 1996, S. 2486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas, Edith, von Flühli, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Roneri AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Lorenzo, Fausto, von Basel, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hofstetten SO]; De Lorenzo, Helga, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hofstetten SO]; Beat Privat, in Basel, Revisionsstelle.

26. 08. 1998 (4162)
Sysag Holding AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschachtli, Jean Pierre, von Basel, in Aesch BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Kurt, von Buus, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschachtli, Charles, von Basel, in Ettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschachtli, Lucien, von Basel, in Wohlen AG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thorenz, Jürgen Hans, von Aarwangen, in Aarwangen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuppi, Remo, von Villmergen, in Hagendorn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Josef, von Rechterswil, in Lohn-Ammannegg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. 08. 1998 (4163)
Sysag-Fürer Informatics AG, in Basel, Produkte im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschachtli, Charles, von Basel, in Ettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Kurt, von Buus, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschachtli, Jean Pierre, von Basel, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Gerhard, von Laupersdorf, in Obersiggenthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Füller, Rudolf M., von Zürich, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thorenz, Jürgen Hans, von Aarwangen, in Aarwangen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huy, Dr. Hans-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuppi, Remo, von Villmergen, in Hagendorn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ring, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Hebertshausen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goepfert, Daniel, von Allschwil, in Peffingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

26. 08. 1998 (4164)
Mercator Investments AG, in Basel, Schiffsfinanzierung im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1996, S. 7674). Firma neu: **Mercator Investments AG in Liq.** Uebersetzungen der Firma neu: (**Mercator Investissement SA in liq.**) (**Mercator Investments Ltd in liq.**). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 12. 08. 1998. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Sury, Urs Christian, von Basel und Solothurn, in Riehen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

26. 08. 1998 (4165)
Isodim GmbH, in Basel, haltbare Güter für Industrie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1996, S. 1422). Domicil neu: Im Spitzacker 5, 4059 Basel.

26. 08. 1998 (4166)
Plan-Concept GmbH in Liquidation, in Basel, Unternehmensberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4601). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 24. 07. 1998 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

26. 08. 1998 (4167)
Gesellschaft zur Förderung geistig Behinderter in Basel, in Basel, Verein (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenkranz, Dr. Abraham, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. 08. 1998 (4168)
Oekumenischer Verein für Altersfragen Bruderholz, in Basel, Verein (SHAB Nr. 162 vom 22. 08. 1996, S. 5068). Domicil neu: c/o Robert Stöckli, Seltisbergerstr. 86, 4059 Basel.

26. 08. 1998 (4169)
Cevik Transport, in Basel, Felsplattenstr. 30, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausfuhrung von Transporten aller Art. Eingetragene Personen: Cevik, Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26. 08. 1998 (4170)
coma C. Renz, in Basel, Picassoplatz 4, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Sportartikeln. Fortführung des Geschäfts der erloschene Kollektivgesellschaft "coma Cetiner & Renz", in Basel, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Renz, Christian, von Therwil, in Münchenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26. 08. 1998 (4171)
Roebuck Rail Consulting, in Riehen, Lörracherstr. 113, 4125 Riehen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fachberatung für Eisenbahnmanagement. Eingetragene Personen: Roebuck, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26. 08. 1998 (4172)
Drogerie Wenger, Inhaber M. Schaefer, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5573). Weiteres Geschäftslokal: Centralbahnstrasse 20, 4051 Basel.

26.08.1998 (4173)
Neon BASel Covino, in Basel, Neonbeleuchtungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1994, S. 4978). Domicil neu: Solothurnstr. 91, 4053 Basel.

26.08.1998 (4174)
Claudia's Pet Sitting, C. Heider, in Basel, Tierbetreuung, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2235). Lösungsgrund: Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht, da nicht eintragungspflichtig.

26.08.1998 (4175)
coma Cetiner & Renz, in Basel, Sportartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 692). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Deniz Cetiner aufgelöst. Firma erloschen. Der Gesellschafter Christian Renz führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma "coma C. Renz, in Basel, als Einzelfirma fort.

26.08.1998 (4176)
Pizza Hawaii Franco Castellano & Nancy Mattera, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27.05.1998, S. 3586). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

27.08.1998 (3190)
Lehmann Rohrleitungsbau AG, in Muttenz, Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.08.1998. Zweck: Bau und Montage von Rohrleitungen und Industrieanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 240 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Utzinger, Ernst, von Bachenbühl, in Hörli, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Milosevic, Boris, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Reiden, mit Kollektivprokura zu zweien; Multifiduciaire Léman SA, in Montreux, Revisionsstelle.

27.08.1998 (3191)
SIB Swiss International Banking School Ltd, in Therwil, c/o Karim Frick, Römerstrasse 51, 4106 Therwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.08.1998. Zweck: Betrieb in der Schweiz einer international ausgerichteten Bankfachhochschule für Studenten aus der ganzen Welt. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen, Kurse vorbereiten und durchführen, Lehrmaterial auf sämtlichen Medien herstellen, benützen und vertreiben sowie Patente, Lizenzen, Franchisen und Vertretungen übernehmen und vergeben. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 1600 Namenaktien zu CHF 250.- (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu CHF 500.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frick, Karim, in Zürich, in Therwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saner, Markus, Werner, in Büsserach, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

27.08.1998 (3192)
Aquaform AG, in Biel-Benken, Handel mit Rohrleitungsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1993, S. 4805). Domicil neu: Gewerbestrasse 16, 4105 Biel-Benken, [behördliche Umadressierung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinis, Christine, von Therwil, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (3193)
Cimex AG, in Liesberg, Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03.08.1998, S. 5346). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burges, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Grosshesselohe (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (3194)
Heinis Th. AG, in Biel-Benken, Wasserleitungs- und Metallbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1993, S. 3395). Domicil neu: Gewerbestrasse 16, 4105 Biel-Benken, [behördliche Umadressierung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinis, Thomas, von Therwil, in Therwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Heinis, Christine, von Therwil, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matteucci, Heinz, von Basel, in Frenkendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (3195)
J. Ankin AG, in Binningen, Fabrikation von und Handel mit medizinischen Instrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 134). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adolf K. Fuchs, Dipl. Wirtschaftsprüfer, in Wiesen GR, Revisionsstelle [bisher: Adolf K. Fuchs, Dipl. Bücherexperte, in Basel].

27.08.1998 (3196)
Mansutti Unterlagsböden AG, in Allschwil, Bau von Unterlagsböden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07.05.1997, S. 3088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adolf K. Fuchs, Dipl. Wirtschaftsprüfer, in Wiesen GR, Revisionsstelle [bisher: Adolf K. Fuchs, Dipl. Bücherexperte, in Basel].

27.08.1998 (3197)
MCS Management Consulting Systems AG, in Reinach BL, Entwicklung von EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dörig, Claudia, von Appenzell, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.08.1998 (3198)
Nebiker Buchhaltung & Beratung AG, in Sissach, Führen und Abschluss von Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20.07.1998, S. 5023). Statutenänderung: 24.08.1998. Zweck neu: Führen und Abschluss von Buchhaltungen, Steuerberatung, Ausüben von Treuhandfunktionen; Unternehmens- und Betriebsberatung, insbesondere für die Landwirtschaft; Treuhandstelle für die Landwirtschaft; Expertisen auf den Gebieten Bodenrecht, Erbrecht, Umwelt; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie Pacht von landwirtschaftlichen Betrieben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Gesellschaft hat in Realisierung der bei der Gründung vom 15.02.1990 geäusserten Absicht am 20.03.1991 Materialien und Vorräte sowie Betriebs-einrichtungen der "Hans Nebiker AG", in Sissach, zum Preis von insgesamt CHF 30'000.- übernommen [bisher: Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven (Warenvorräte und Büromöbel) der Firma "Hans Nebiker AG", in Sissach, zum Maximalpreis von CHF 30'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.08.1998 (3199)
Nestag Diamant- und Schleiftechnik AG, in Eptingen, Import, Export und Handel mit Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 07.01.1998, S. 68). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hangartner, Stefan, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.08.1998 (3200)
Thedra AG, in Zwingen, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1998, S. 5309). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs-Weilenmann, Theodor, von Schwarzenberg, in Baar, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Reinach BL]; Fuchs-Weilenmann, Agnes, von Schwarzenberg, in Baar, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Reinach BL].

27.08.1998 (3201)
Unterlagsböden AG, in Binningen, Erstellung von Unterlagsböden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1998, S. 94). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adolf K. Fuchs, Dipl. Wirtschaftsprüfer, in Wiesen GR, Revisionsstelle [bisher: Adolf K. Fuchs, Dipl. Bücherexperte, in Basel].

27.08.1998 (3202)
Gemeinnütziger Verein für Alterswohnen, in Muttenz, Bereitstellung von günstigen, zweckentsprechenden Wohnungen sowie Betrieb von Alters- und Pflegeheimen für betagte Menschen, Verein (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S. 6810). Statutenänderung: 9.06.1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

27.08.1998 (3203)
Fenster Schaub Schreinerei, in Gelterkinden, Bleichweg 1, 4460 Gelterkinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fabrikation von Holzfenstern, Holz-Metallfenstern und Kunststofffenstern. Fenster-technik und allgemeine Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Schaub-Waldmeier, Johanna, von Wittinsburg, in Läfelfingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schaub, Hans, von Wittinsburg, in Läfelfingen, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (3204)
MLA Enterprises Marie L. Adee, in Binningen, Bollwerkstrasse 30a, 4102 Binningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Internet-, Intranet- und Extranet-Beratung und Project Management in den Branchen Pharma, Telekommunikation und Finanzdienstleistungen. Eingetragene Personen: Adee, Marie Lorena, Bürgerin der USA, in Binningen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27.08.1998 (984)
Modellbahnzubehör MZZ AG, in Schaffhausen, Kauf, Vertrieb und Verkauf von Kulissen und sonstigem Zubehör für Modellbahnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.1989, S. 218). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter P. Dietrich, eidg. dipl. Buchhalter, in Winterthur, Revisionsstelle.

27.08.1998 (985)
PMP AG, in Schaffhausen, Technische Beratung und Leitung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09.01.1992, S. 76). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDS Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

27.08.1998 (986)
Vespa Town Gür & Bühler, in Schaffhausen, Verkauf von Vespa, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1998, S. 4791). Firma neu: Rollertown Gür & Bühler.

Appenzell A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

20. August 1998
text + bild Heiden GmbH, in Heiden, Unterrechtsweg 4, 9410 Heiden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 06.08.1998. Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen im Werbe- und Marketingbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: Fr. 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tanner Peter, von Herisau, in Heiden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19'000; Tanner-Hug Irma, von Herisau und Stein AR, in Heiden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

20. August 1998
TSL Halbleiter AG (TSL Semiconductors Ltd.), in Waldstatt, Herstellung elektronischer Bauelemente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1996, S. 6950). Lösungsgrund: Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 157 vom 17.08.1998, S. 5679) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

27.08.1998 (6239)
Ameisen Apotheke AG, in Flawil, Wilerstrasse 1, 9230 Flawil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.06.1998. Zweck: Herstellung, An- und Verkauf sowie Import und Export von pharmazeutischen Spezialitäten, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften kaufen, belasten, verkaufen und/oder verwalten, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben und/oder veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Vertretungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Batscher, Dominique, von Rüschegg, in Flawil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Batscher, Andrea, von Rüschegg, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; AP Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6240)
Messmer Informatik AG, in Oberuzwil, Im Buechwald 8, 9242 Oberuzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.1998. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen eines Informatikbüros. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene

Personen: Messmer, Elisabeth, von Thal, in Oberuzwil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Messmer, Georg, von Thal, in Oberuzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Control-Hohl AG, in Uzwil, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6241)
Café-Conditiorei-Bäckerei Föh AG, in Sargans, Führung eines Café-Hauses mit Conditiorei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5497). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cossalter Treuhand AG, in Walenstadt, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6242)
Garage J. Stucki AG, bisher in Uznach, Handel mit Automobilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.1997, S. 5203). Statutenänderung: 13.08.1998. Sitz neu: Schmerikon. Domicil neu: Hanfteilstrasse 4, 8716 Schmerikon.

27.08.1998 (6243)
Garagen Neudorf-Grünegg AG, in Gossau SG, Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08.08.1996, S. 4731). Statutenänderung: 20.08.1998. Zweck neu: Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehör sowie Betrieb von Garagen, Tankstellen sowie Reparaturwerkstätten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen, Tochtergesellschaften sowie Geschäftsstellen und Vertretungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekanntgegebene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.08.1998 (6244)
Garagen Neudorf-Grünegg-Immobilien AG, in Gossau SG, Verwaltung, Betrieb und Veräusserung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10.08.1998, S. 5508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiner, Jean-Claude, von Affoltern am Albis, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (6245)
Maschinenfabrik Flums AG, Flums, in Flums, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24.03.1998, S. 2021). Statutenänderung: 8.06.1998, 21.08.1998. Firma neu: Flumec AG, Flums. Übersetzungen der Firma neu: (Flumec SA, Flums) (Flumec Ltd., Flums). Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 29.03.1950 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahme der Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma "Ulr. Hartmann", in Flums, Aktivüberschuss CHF 70'000.-; Anrechnung an Grundkapital CHF 70'000.-] [gestrichen: Verrechnung: CHF 600'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27.08.1998 (6246)
Nellen & Partner AG, in St. Gallen, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.1998, S. 3819). Zweigniederlassung neu: Zürich.

27.08.1998 (6247)
Raps-Doko AG, in Oberbüren, Herstellung und Vertrieb von Würstgewürzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6248)

TBM Kolb AG, in Widnau, Fertigung und Vertrieb von Anlagen und Geräten für die Steuerungstechnik sowie Beratung im Elektronikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.1998, S. 5634). Statutenänderung: 20.08.1998. Firma neu: tbm automation ag. Zweck neu: Fertigung und Vertrieb von Anlagen und Geräten für die Steuerungstechnik, Kommunikation, Datenerfassung und Leitsysteme, Beratung im Elektronikbereich sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche gründen, erwerben, pachten, finanzieren oder mit solchen fusionieren sowie Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CR Control- und Revisionsgesellschaft AG, in Rorschach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tribus, Silvester, österreichischer Staatsangehöriger, in Koblach (A), mit Kollektivprokura zu zweien; OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6249)
Thoma Metallwarenfabrik AG, in Kirchberg SG, Betrieb einer Metallwarenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1993, S. 976). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Epting, Friedel, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Epting, Karl, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glücker, Esther, von Neerach und Zürich, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Säuberli, Dr. Johannes, von Teufenthal AG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (6250)
SSV Stiefel- und Schuhvertriebs AG in Liquidation, in Wil SG, Vertrieb von sowie Handel mit Stiefeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.1998, S. 4759). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

27.08.1998 (6251)
Marcel Büsser GmbH, in Waldkirch, Bernhardzellerstrasse 11, 9205 Waldkirch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.08.1998. Zweck: Ausbildung im Malerbereich und Ausführen von Malerarbeiten und Liegenschaftenerhalt. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büsser, Marcel, von Amden, in Waldkirch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Büsser-Süss, Esther, von Amden, in Waldkirch, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

27.08.1998 (6252)
C-Line GmbH, in Wil SG, Beratung in den Bereichen EDV und Marketing usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2865). Domicil neu: Hubstrasse 33, 9500 Wil.

27.08.1998 (6253)
Genossenschaft der Grauviehzüchter GdG, in Altstätten, Aufbau, Erhaltung und Förderung der historischen Rinderrasse Grauvieh usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 08.08.1996, S. 4731). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strassmann, Josef, von Mosnang, in Mosnang, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Koch, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Burri, Rosmarie, von Wahlern, in Lohnstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Kurt, von Läuersdorf, in Menznau, Mitglied,

ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Hans Ulrich, von Lindau, in Reute AR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wyder, Ruedi, von Wangen-Brüttisellen, in Wangen ZH (Wangen-Brüttisellen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (6254)
Raffisenbank Eggersriet-Grub, in Eggersriet, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 09. 05. 1997, S. 3126). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gamper, Anna, von Stettfurt, in Eggersriet, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Fisch, Hanna, von Muolen, in Grub SG (Eggersriet), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grub (Eggersriet), Mitglied und Aktuarin].

27.08.1998 (6255)
Raffisenbank Oberbüren, in Oberbüren, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1998, S. 3099). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benk, Roman, von Rohrbachgraben, in Eschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.08.1998 (6256)
Typorama, in St. Gallen, c/o Erwin Müller, Fähnernstrasse 31, 9000 St. Gallen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 2. 06. 1997. Zweck: Ideelle und finanzielle Unterstützung der Aktivitäten und des Betriebs der Unternehmung Typorama, in welchem mit Satz- und Buchdruck-Einrichtungen aus dem 19. und 20. Jahrhundert traditionelles Fachwissen bewahrt und gefördert werden soll. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 3 bis sieben Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Müller, Erwin, von Näfels, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furer, Cornel, von Gossau SG, in Gossau SG, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thurnherr, Paul, von Diépoldsau und Widnau, in Widnau, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (6257)
Credit Suisse, in St. Gallen, Betrieb einer Bank insbesondere für das Firmen- und Individualkundengeschäft usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5544), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Andrea S., von Ermatingen und Thal, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kotas, Bohumil, von Zollikon, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Vögeli, Heinz E., von Laupen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.08.1998 (6258)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Rorschach, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6259)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Rapperswil SG, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8759), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6260)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Lichtensteig, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6261)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Au SG, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6262)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Flawil, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6263)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in St. Margrethen, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6264)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Buchs SG, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6265)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Sargans, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6266)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Altstätten, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8759), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6267)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Wattwil, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6268)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Brunnadern, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6269)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Gossau SG, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6270)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Wil SG, Betrieb einer Universalbank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8759), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6271)
Krähenbühl, in Uzwil, Bienenstrasse 65, 9244 Niederuzwil, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Konstruktionsbüro - CAD-Zeichnen sowie Import und Export. Eingetragene Personen: Krähenbühl, Rudolf, von Trub, in Niederuzwil (Uzwil), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6272)
Rütschi Design, in Kirchberg SG, Panoramastrasse 14c, 9533 Kirchberg, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Design und Vertrieb aller Art, vorwiegend Beleuchtung. Eingetragene Personen: Rütschi, Christiane, von Kappel am Albis und Stalikon, in Kirchberg SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6273)
Siko - Notruf, Glaus Roman, in Schmerikon, Säntisstrasse 3, 8716 Schmerikon, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Betreiben einer privaten Telefon-Notrufanlage; Betreiben einer privaten digitalen Alarmempfangsstation; Betreiben einer privaten Videobewachungsanlage; Kauf, Verkauf und Vermittlung von Einbruch- und Notrufmeldeanlagen; Interventions- und Sicherheitsberatungsdienste; Rechtsberatungen und Rechtsbeistand. Eingetragene Personen: Glaus, Romeo genannt Roman, von Benken SG, in Schmerikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6274)
Walco Reinigungstechnik Bruno Kehl, in Widnau, Oberbühlstrasse 1, 9443 Widnau, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Maschinen, Geräten und Reinigungsmaterial. Eingetragene Personen: Kehl, Bruno, von Balgach, in Widnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kehl-Neff, Lydia, von Balgach und Appenzel, in Widnau, mit Einzelprokura.

27.08.1998 (6275)
Bury Mato, Handel-Service, in Jona, Handelsunternehmung usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1996, S. 2919). Domizil neu: Schlüsselstrasse 3, 8645 Jona. Weiteres Geschäftslokal: St. Gallerstrasse 120, 8645 Jona. [bisher: Weiteres Geschäftslokal: Oberdorfstrasse 17, 8853 Lachen].

27.08.1998 (6276)
Koller Innenausstattungen, in Thal, Handel mit Polstermöbeln usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 95 vom 25. 04. 1984, S. 1439). Domizil neu: Buechbergstrasse 36, 9425 Thal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Franz Johann, von Appenzel, in Thal, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen]; Koller, Barbara Maria, von Rafz und Appenzel, in Thal, mit Einzelprokura [bisher: Graf, Barbara Maria, von Rafz, in Wallisellen].

27.08.1998 (6277)
Werner Keller Unternehmensberatung, in Uzwil, Produkt- und Prozess-Management usw. Einzel-firma (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2885). Domizil neu: Bahnhofstrasse 126, 9244 Niederuzwil.

27.08.1998 (6278)
Ameisen-Apotheke, D. Bäscher, in Flawil, Apotheke, Einzel-firma (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1995, S. 7022). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

27.08.1998 (6279)
Brennpunkt Soziale Arbeit, Uta Neufeld, in Buchs SG, Durchführung und Vermittlung von Kursen und Kursleitern auf dem Gebiet der Sozialarbeit, Einzel-firma (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1991, S. 3104). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27.08.1998 (6280)
Bruno Müggler, in Wittenbach, Erdbewegungen, Tiefbau, Einzel-firma (SHAB Nr. 68 vom 08. 04. 1998, S. 2415). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 13. 08. 1998 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27.08.1998 (6281)
Heinz Grob Rainbow-Sound, in Buchs SG, Vermietung von Musikanlagen, Einzel-firma (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1987, S. 53). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27.08.1998 (6282)
Hotel Rest. Pizzeria Bahnhof, E. Waldboth + Co, in Uzwil, Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 09. 1998. Zweck: Hotel- und Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Pereira Santos Ferreira, Mario, portugiesischer Staatsangehöriger, in Amriswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Waldboth, Ermanno, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

27.08.1998 (2739)
Barit Baubedard AG, in Chur, Fabrikation und Vertrieb von Baustoffen und verwandten Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8017). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Ulrich, von Neftenbach, in Mels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abegg, Hans-Ulrich, von Horgen, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

27.08.1998 (2740)
Chesa Guardaval Celerina AG, in Celerina/Schlarigna, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1994, S. 1128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Dr. Paul, von Olten, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dolder, Jörg, von Adliswil und Zürich, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zürich und Neukirch an der Thur]; Steimlen, Beat, von Waltenschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (2741)
Clavatsch AG, in St. Moritz, Liegenschaftsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 1995, S. 1312). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bösch, Andrea, von Ebnat-Kappel, in Wil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sennhauser, Beat, von Kirchberg SG, in Wilen bei Wil (Wilen TG), Revisionsstelle.

27.08.1998 (2742)
Heididorf AG, in Maiefeld, Betrieb des Heididorfs sowie insbesondere des Original-Heidihauses mit Attraktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8334). Statutendatum: 24. 08. 1998. Aktienkapital neu: CHF 250'000 [bisher: CHF 200'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 250 [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 250]. [Eine weitere Statutenänderung berührt eine nicht publikationspflichtige Tatsache].

27.08.1998 (2743)
Hotel-Guardaval Sporz AG, in Vaz/Oberbaz, Führung gastgewerblicher und landwirtschaftlicher Betriebe, insbesondere des Hotels Guardaval Sporz sowie der Erwerb und die Verwaltung der dazu erforderlichen Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1995, S. 6627). Statutenänderung: 27. 08. 1998. Aktienkapital neu: CHF 500'000 [bisher: CHF 1'694'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 6'400 Namenaktien zu CHF 250 188 Namenaktien zu CHF 500]. Bei der Ka-

pitalherabsetzung vom 27. 08. 1998 werden 6'400 Namenaktien zu CHF 250 und 188 Namenaktien zu CHF 500 im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig werden 500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurzen, Hermann, von Adelboden, in Montreux, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (2744)
Kieswerk Holding Hafag, in Chur, Beteiligung an Kies- und Bagger-Unternehmungen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6047). Statutenänderung: 13. 08. 1998. Zweck neu: Beteiligung an Kies- und Baggerunternehmungen des In- und Auslandes; die Gesellschaft kann sich, soweit der Zweck es erfordert, auch an Handels- und Fabrikationsunternehmungen anderer Art beteiligen, kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern und Schuerfrechte erwerben. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].

27.08.1998 (2745)
Rätia Ingenieure AG, in Chur, Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung und Erstellung von Anlagen und Bauten aller Art sowie technische und individuelle Beratung Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1998, S. 4391). Statutenänderung: 11. 08. 1998. Zweck neu: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Bauleitung, Erstellung Lieferung, Betriebsführung und Überwachung von Anlagen und Bauten aller Art sowie technische, industrielle, ökologische und wirtschaftliche Beratung im In- und Ausland; die Gesellschaft ist befugt, Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung zu gründen, zu übernehmen oder sich an solchen zu beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme anlässlich der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt gemäss Vertrag vom 11. 11. 1965 und Bilanz per 31. 1. 1964 von der Einzel-firma Erich Christoffel, Ingenieurbüro in Chur, Aktiven von CHF 185'680.76 und Passiven von CHF 17'928.55, wofür 20 Namenaktien zu CHF 500 ausgegeben und CHF 157'752.21 gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. [Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].

27.08.1998 (2746)
Mario Rothmund AG in Liquidation, in Chur, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1994, S. 5004). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

27.08.1998 (2747)
Rätia Ingenieure AG, in Thuisis, Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung und Erstellung von Anlagen und Bauten aller Art sowie technische und individuelle Beratung Dritter, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1995, S. 555), mit Hauptsitz in: Chur. Zweck Hauptsitz neu: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Bauleitung, Erstellung Lieferung, Betriebsführung und Überwachung von Anlagen und Bauten aller Art sowie technische, industrielle, ökologische und wirtschaftliche Beratung im In- und Ausland; die Gesellschaft ist befugt, Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung zu gründen, zu übernehmen oder sich an solchen zu beteiligen.

27.08.1998 (2748)
Sihl, Zweigniederlassung Landquart, in Igis, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Papier und damit verbundenen Produkten und Dienstleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2704), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubler, Urs, von Bätterkinden, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Hans, von Gais, in Igis, mit Kollektivprokura zu zweien; Schlatter, Theophil, von Hemmental, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Vilters, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biber, Werner, von Horgen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; von Wirth, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Merz, Werner, von Menziken, in Männedorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Wilfried, von Beggingen, in Landquart-Fabriken, Gde. Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Grob, Jakob, von Cham, in Mairis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Alfred, von Buchs SG, in Grabs, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (2749)
E. Sommerau, in Chur, Kasernenstrasse 95, 7000 Chur, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Service und Reparaturen von Elektro-Haushaltsapparaten. Eingetragene Personen: Sommerau, Erwin, von Filisur, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (2750)
Magnus Petschen, bisher in Tujetsch, Autospenglerei und -malerei, Einzel-firma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6708). Sitz neu: Disentis/Mustér. Domizil neu: Sontget, Disentis/Mustér.

27.08.1998 (2751)
Barosa, Reto Dekumbis, in Arosa, Betrieb einer Café-Apéro-Bar, Einzel-firma (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4740). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

27.08.1998 (6652)
ASS American Swiss System AG, in Eiken, Rüttistrasse 26, 5074 Eiken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 1998. Zweck: Projektierung und Bau von Liegenschaften nach amerikanischer Bauweise mit schweizerischer Bautechnik, Kauf und Verkauf dieses Know-hows sowie Handel mit Liegenschaften; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche gründen, übernehmen oder mit ihnen fusionieren sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Reichsteiner, Jean-Marc, von Allstatten, in Laufenburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Thomas, von Würenlingen, in Eiken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchex Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6653)
Metzgerei Bernet AG, in Obermumpf, Am Bach 1, 4324 Obermumpf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 08. 1998. Zweck: Handel mit Tieren, Betrieb einer Metzgerei, Herstellung von und Handel mit Fleischprodukten und anderen Lebensmitteln; die Gesellschaft kann andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich

an solchen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-; Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Teilkonten von CHF 524'715.60 und Teilpassiven von CHF 389'206.30 der Einzelfirma "Roland Berner, Metzgerei", in Obermumpf, nämlich deren Geschäftsbereich Metzgerbetriebe, gemäss Bilanz per 01.08.1998, wofür 1000 voll librierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 35'509.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Berner, Roland, in Obermumpf, in Obermumpf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Berner, Jeanette, in Obermumpf, in Obermumpf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berner, Christoph, in Obermumpf, in Obermumpf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirtschaft-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6654)
Trivadis MS Consult AG, in Melligen, Rebhaldenweg 1, 5507 Melligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 1998. Zweck: Datenbankberatung und -schulung sowie Projektentwicklungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 600'000.-; Librierung Aktienkapital: CHF 600'000.-; Aktien: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Urs, von Oberrisingen, in Oberwil-Lieli, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kisselef, Andri, in Zürich, in Melligen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Lankes, Urban, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weiss, Meinrad, von Sulz AG, in Sulz AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mythen Treuhand- und Verwaltungsverwaltung AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6655)
Bracon-Leuchten AG, in Z ufikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 1997, S. 6882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berner, Stephan, von Gommiswald, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brachs, Reinhard, von Beringen, in Berikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

27.08.1998 (6656)
Brun & Strebel Tief- und Gartenbau AG, in Sarmenstorf, Allgemeine Tiefbauarbeiten, Strassenbau, Verkabelung sowie Gartenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04. 08. 1998, S. 5371). Zweigniederlassung neu: Aristau (HR Aargau).

27.08.1998 (6657)
Buebechlich AG, in K aiser augs t, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1998, S. 1454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandgesellschaft Lüthi & Eugster AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Gruber & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6658)
Immobilien AG, in K aiser augs t, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21. 04. 1997, S. 2653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandgesellschaft Lüthi & Eugster AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Gruber & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

27.08.1998 (6659)
reto Müller & Partner Treuhand AG, in E iken, Erbringen von treuhänderischen Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 198). Domizil neu: Lilienweg 3a, 5074 Eiken.

27.08.1998 (6660)
Schoop + Co AG, in B a d e n, Betrieb einer Spenglerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1998, S. 5607). Zweigniederlassung neu: Lenzburg (HR Aargau).

27.08.1998 (6661)
Susy Card (Schweiz) AG, in B a d e n, Vertrieb von Erzeugnissen der Papierverarbeitung aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2430). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherding, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Uetersen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (6662)
AVG Aktienvertriebs Holding AG, in W ohlenschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 1997, S. 6357). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hombrechtikon (SHAB Nr. 162 vom 24.08.1998, S. 5829) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

27.08.1998 (6663)
Creation Naturelle CN AG, in L eimbach A G, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 1995, S. 6593). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 162 vom 24.08.1998, S. 5833) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Creana AG.

27.08.1998 (6664)
Virtual Engineering Solutions AG, in B remgarten A G, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8365). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5860) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Clever Engineering AG.

27.08.1998 (6665)
Eat Drink Man Woman GmbH, in A a r a u, Rathausgasse 24, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 1998. Zweck: Führung und Einrichtung von Restaurants- und Cateringbetrieben sowie Organisation und Durchführung von Veranstaltungen im Unterhaltungsbereich im In- und Ausland; die Gesellschaft kann sowohl im Inland wie auch im Ausland Zweigniederlassungen führen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Peter, Laura, von Basel, in Aarau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Peter, Mirjam, von Basel, in Aarau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

27.08.1998 (6666)
Fillekes Fertigaragen GmbH, in U ezwil, Sarmenstorferstrasse 3, 5619 Uezwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 08. 1998. Zweck: Vertrieb von Fertigaragen sowie anderen Produkten, wie Garagentore, Zelttücher usw.; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, im In- und Ausländ Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sowie Finanzierungen aller Art tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 62'451.90 und Passiven von CHF 27'425.- der erloschene Einzelfirma "Fillekes Fertigaragen", in Uezwil, gemäss Bilanz per 30.06.1998, zum

Preise von CHF 35'026.90, wovon CHF 20'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 15'026.90 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fillekes, Jasper (1938), von Uezwil, in Uezwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Fillekes, Jasper (1965), von Uezwil, in Uezwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

27.08.1998 (6667)
Inhouse living GmbH, in R heinfelden, Brodlaube 14, 4310 Rheinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 07. 1998, 26. 08. 1998. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.07.1998 von der "Ad-venture Marketing GmbH", in Basel, Handelsware zum Preis von CHF 10'000.-, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walther-Hodel, Astrid, von Basel und Willisau Land und Rhein, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Ad-venture Marketing GmbH, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Walther, Jürg, von Basel und Rhein, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Trenkle, Regula, von Basel und Dornach, in Basel, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6668)
Relium Verwaltungs GmbH, in E iken, Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 833). Domizil neu: Lilienweg 3a, 5074 Eiken.

27.08.1998 (6669)
Schmid & Partner Intercons GmbH, in O bersigenthal, Unternehmensberatung und Handel mit Produkten aller Art sowie Erbringen damit zusammenhängender Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1994, S. 2107). Statutenänderung: 25. 08. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bauer, Nora, von Obersigenthal, in Obersigenthal, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, André, von Zeihen, in Obersigenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

27.08.1998 (6670)
Käsergenossenschaft Muri-Dorf, in Muri A G, Genossenschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 5656). Domizil neu: c/o Fritz Stalder, Gammerstallstrasse, 5630 Muri. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Paul, von Muri, in Muri, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Fritz, von Rüegsau, in Muri AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stöckli, Erwin, von Muri AG, in Muri AG, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Stöckli, Rolf, von Muri AG, in Muri AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (6671)
Liberaler Baugenossenschaft 4-Stern Freiamt, in D ottikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2180). Domizil neu: Othmarsingerstrasse 3, 5605 Dottikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganz, Beat, von Zürich, in Brügg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardmeier, Angela, von Zumikon, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trib, Jeannette, von Dübendorf und Winterthur, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Hans-Rudolf, von Wynigen, in Brügg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (6672)
Raiffeisenbank Vorderwald-Strengelbach, in V ordemwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7985). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Adolf, von Vorderwald, in Vorderwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli, Ernst, von Reiden, in Vorderwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Roland, von Gontenschwil, in Vorderwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Siegenthaler, Urs, von Langnau im Emmental, in Vorderwald, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wilhelm, Heinz, von Safenwil, in Vorderwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bögli, Bruno, von Seeberg, in Strengelbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (6673)
Wohnbaugenossenschaft Kohlplatz Rheinfelden, in R heinfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heilmann, Klaus, von Laufenburg, in Rheinfelden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldmeier, Susanne, von Münchwilen AG, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Eilers, Daniela, von Zürich und Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cabalzar, Daniela, von Duvin, in Rheinfelden, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: deutsche Staatsangehörige, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Manfredotti, Elisabeth, von Schulnen, in Rheinfelden, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Müller, Ernst, von Hundwil, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tegtmeyer, Frithjof, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (6674)
Braueri Karbacher AG, Filiale Aarau, in A a r a u, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1988, S. 5189), mit Hauptsitz in: Schönenwerd. Domizil neu: Troxlerweg 10, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thut, Hans Peter, von Aarau, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien.

27.08.1998 (6675)
Tecton-Atisol AG, Abdichtung- und Gussaphaltbau Emmenbrücke, in S e o n, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 16. 02. 1998, S. 1153), mit Hauptsitz in: Emmen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27.08.1998 (6676)
Bürgi NCS, Network Computer Systems, in M a g d e n, Im Hofacker 29, 4312 Magden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von EDV-Dienstleistungen, Handel mit EDV-Systemen, Software und Zubehör. Eingetragene Personen: Bürgi, Hermann, von Magden, in Magden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bürgi-Blaser, Karin, von Magden und Langnau im Emmental, in Magden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (6677)
Garage Gambino, in B a d e n, Bruggstrasse 115, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, An- und Verkauf von Neu- und Occasionsautos, Handel mit Ersatzteilen und Zubehör. Eingetragene Personen: Gambino, Francesco,

italienischer Staatsangehöriger, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gambino-Vincenti, Giulia, italienische Staatsangehörige, in Baden, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6678)
Kälte System J. Ebinger, in S t e t t e n A G, Eulenberg 7, 5608 Stetten AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit gewerblichen Kühl- und Tiefkühlgeräten. Eingetragene Personen: Ebinger, Jacques Edouard, von Zürich und Wäldi, in Stetten AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6679)
Lancaster Holiday-Reisen Xander E. Hehl, in W e t t i n g e n, Landstrasse 17, 5430 Wettlingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Reisebüros, Vermittlung von Gesellschaftsreisen und Durchführung von Unterhaltungsanlässen sowie Betrieb eines Architekturbüros, Lebensmittelhandel. Eingetragene Personen: Hehl, Xander Emil, von Wettlingen und Merishausen, in Unterehrendingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6680)
Leutwyler Multimedia, in O f t r i n g e n, Dorfstrasse 40, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Multimedia, Computerpräsentationen und -lernprogramme für Ausstellungen sowie Verkauf und Schulung. Eingetragene Personen: Leutwyler, Alfred, von Reinach AG, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Leutwyler-Schneider, Sabine, von Reinach AG, in Oftringen, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (6681)
Hans Bruderer, bisher in G e b e n s t o r f, Ausführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1988, S. 4569). Firma neu: **Tabakfachgeschäft - OASE, Hans Bruderer**. Sitz neu: W e t t i n g e n, Domizil neu: Landstrasse 80, 5430 Wettlingen. Zweck neu: Betrieb eines Tabakfachgeschäftes, Beratungen in den Bereichen Organisation und Management sowie Ausführung von Gütertransporten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruderer, Hans, von Trogen, in Mägenwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gebenstorf].

27.08.1998 (6682)
Salm Transporte, bisher in W i n d i s c h, Ausführung von Gütertransporten im In- und Ausland, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2296). Sitz neu: L u p f i g. Domizil neu: Weierstrasse 9, 5242 Lupfig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salm, Erhard, von Veltheim AG, in Lupfig, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Windisch].

27.08.1998 (6683)
Fillekes Fertigaragen, in U e z w i l, Vertrieb von Fertigaragen, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 10. 12. 1997, S. 8905). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die "Fillekes Fertigaragen GmbH", in Uezwil, erloschen.

27.08.1998 (6684)
LGS - 2000 Hasler Liegenschaften-Service, in W ü r e n l o s, Übernahme von Hauswartungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1995, S. 1429). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27.08.1998 (2626)
Bütikofer Automobile AG, in F r a u e n f e l d, c/o Bischof & Partner Architekten AG, Zürcherstrasse 265, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 1998. Zweck: Betrieb eines Caragenbetriebes; sie kann mit Automobilen handeln, sie verkaufen, vermieten oder Finanzierungsgeschäfte für Fahrzeuge tätigen. Ferner kann sie Patente und Lizenzen verwalten und verkaufen sowie für eigene und fremde Rechnung Finanzierungsgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bütikofer, Rudolf, von Kernenried, in Gachnang, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schäfer, Urs, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Turicum Wirtschaftsprüfung, in Zürich, Revisionsstelle.

27.08.1998 (2627)
Aemsegger AG, Drogerie-Parfümerie, in W e i n f e l d e n, Handel mit Drogerie-, Parfümerie- und Naturheilmittelprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1994, S. 5188). Statutenänderung: 21. 08. 1998. Firma neu: **Aemsegger AG, Apotheke-Drogerien**. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, kosmetischen und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 300'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.08.1998 die "Apotheke im Thurgauerhof AG", in Weinfeld, durch Fusion. Aktiven von CHF 641'082.61 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 476'975.45 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.08.1998 und Fusionsbilanz per 30.06.1998 durch Universalzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberriert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll librierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minger Treuhand AG, in Berg TG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aemsegger, Hansjörg, von Tägerwilen, in Weinfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Engeli, Dominik, von Sulgen, in Bussnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Bernhard, von Kräufel-Schönenberg, in Weinfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Minger, Urs, von Mülchi, in Berg TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thalmann Revisions AG, in Weinfeld, Revisionsstelle.

27.08.1998 (2628)
DOK men's line AG, in B e r g T G, Handel und Produktion von Herrenbekleidung sowie sämtlicher damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 1996, S. 5841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoop + Partner AG, in Berg TG, Revisionsstelle.

27.08.1998 (2629)
Laib Immobilien AG, in A m r i s w i l, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 03. 1995, S. 1505). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bommeli, Georg, von Birwinken und Berg TG, in Zug, Revisionsstelle.

27.08.1998 (2630)
Laib Yala Tricot AG, in A m r i s w i l, Herstellung und Handel mit Tricotstoffen und anderen Textilprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 03. 1995, S. 1505). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bommeli, Georg, von Birwinken und Berg TG, in Zug, Revisionsstelle.

27.08.1998 (2631)
Rici AG, in **Weinfelden**, Vermittlung und Handel von Waren aller Art, insbesondere im Restaurationsbereich, sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: "Continental" Revisions- und Treuhand-AG, in Kloten, Revisionsstelle.

27.08.1998 (2632)
Temas AG Technology and Management Services, in **Arbon**, Unterstützung von Unternehmen im Bereich der Technologie-Auswahl und Zurverfügungstellung von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keel, Werner, von Rebstein, in Freidorf TG (Roggwil TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (2633)
Apotheke im Thurgauerhof AG, in **Weinfelden**, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, kosmetischen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6279). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. 08. 1998 infolge Fusion mit der Aemisegger AG, Drogerie-Parfümerie (neu Aemisegger AG, Apotheke-Drogerien), in Weinfelden. Aktiven und Passiven gehen durch Universalukzession auf die Aemisegger AG, Drogerie-Parfümerie (neu Aemisegger AG, Apotheke-Drogerien) über.

27.08.1998 (2634)
Drupa AG, in **Wagenhausen**, Herstellung und Vertrieb von Selbstklebblättern und anderen Waren zu Werbezwecken oder für die grafische Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1996, S. 2967). Firma neu: **Drupa AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 08. 98 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäfer, Johann Paul, von Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Leu Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfall, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten [bisher: Revisionsstelle].

27.08.1998 (2635)
C.T. GmbH, in **Frauenfeld**, Handel mit, Import und Export von Kühlschränken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 02. 03. 1998, S. 1498). Firma neu: **C.T. GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 08. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Culapovic, Milos, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

27.08.1998 (2636)
Thurgauer Milchproduzentenverband, in **Weinfelden**, Wahrung und Förderung der wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder und der Land- und Milchwirtschaft usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 01. 1993, S. 449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Otto, von Hefenhofen und Roggwil TG, in Roggwil TG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeberhardt, Fred, von Kirchberg BE, in Schlattigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Ernst, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sitterdorf), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Franz, von Bülach, in Märstetten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Ruedi, von Busswil bei Melchnau, in Eilighausen (Kemmental), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bürgi, August, von Fischingen, in Dussnang (Fischingen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Ammann, Walter, von Alt St. Johann, in Gralshausen (Berg TG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, Markus, von Widnau, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Henuer, Kurt, von Kesswil, in Kesswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Hans, von Amriswil, in Schocherswil (Amriswil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vetterli, Daniel, von Wagenhausen, in Rheinklingen (Wagenhausen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27.08.1998 (2637)
Verein 55plus, in **Frauenfeld**, Oberstadtstrasse 6, 8501 Frauenfeld, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 28. 05. 1998. Zweck: Führung eines Zentrums für die soziale Aktions- und Bildungsarbeit; Stärkung des Selbstbewusstseins und der Selbstständigkeit der Menschen ab dem 55. Altersjahr sowie der Solidarität unter ihnen und zwischen den Generationen; Organisation und Durchführung von Veranstaltungen und Bildungsangeboten, auf unter Einbezug der Mitglieder; Unterstützung von und Zusammenarbeit mit Organisationen und Personen, die gleiche Ziele verfolgen. Die Leistungen werden grundsätzlich kostendeckend angeboten. Der Verein ist politisch und konfessionell neutral. Mittel: Mitgliederbeiträge, Beratungs- und Kurs Honorare, Gönnerbeiträge, Legate und andere Beiträge. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 4 bis 7 Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Hof, Peter, von Rothrist, in Bronschhofen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Furrer, Herbert Felix, von Lufingen und Weisingen, in Lufingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Leu Hofer, Susanna, von Rohrbachgraben und Rothrist, in Bronschhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27.08.1998 (2638)
Louis Alfieri, in **Schönholzerswilen**, Antiquitätenrestauratoren, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 07. 03. 1988, S. 899). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

27.08.1998 (914)
Igiene Sanificazione Economia ISE SA, in **Locarno**, la fabbricazione ed il commercio di ogni genere di detersivi e detergenti (liquidi, in polvere, liquidi o in forma spray) per il lavaggio di ogni materiale, superficie o prodotto lavabile, società anonima (FUSC no. 209 del 27. 10. 1995, pagina 5923). Persone dimissionarie e firme cancellate: Frapolli, Pierluigi, da Valcolla, in Bellinzona, con procura individuale.

27.08.1998 (915)
Peme SA, in **Minusio**, la produzione, lo sviluppo ed il commercio di macchinari e attrezzi industriali, società anonima (FUSC no. 30 del 13. 02. 1998, pagina 1110). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Regazzi SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciaria Strozzi SA, in Lugano, ufficio di revisione.

27.08.1998 (916)
Tevalad SA, finora in **Tegna**, acquisto, posa, riparazioni e vendita al dettaglio e all'ingrosso, di vasche da bagno, società anonima (FUSC no. 132 del 14. 07. 1997, pagina 4954). Statuti modificati: 19. 08. 1998. Nuova sede: **Losone**. Nuovo recapito: Via Arbigio 14, 6616 Losone. Nuovo scopo: L'acquisto, la posa, la riparazione e la vendita al dettaglio e all'ingrosso, di vasche da bagno. La società può inoltre effettuare il commercio e la posa di apparecchi sanitari nonché assumere rappresentanze in tale ambito.

27.08.1998 (917)
Grillo Gelati SA in liquidazione, in **Minusio**, la produzione, la rappresentanza, l'import-export, l'acquisto e la vendita di gelati, surgelati, dolci e prodotti alimentari in genere, società anonima (FUSC no. 164 del 26. 08. 1998, pagina 5897). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 12. 08. 1998.

27.08.1998 (918)
Credit Suisse, in **Locarno**, l'esercizio di una banca, in particolare per le attività riguardanti le ditte e la clientela individuale, nonché il Private Banking in Svizzera e all'estero, succursale (FUSC no. 152 del 10. 08. 1998, pagina 5511), con sede principale a: Paradeplatz 8, 8001 Zurigo. Nuove persone iscritte o modifiche: Herzog, Andrea S., da Ermattingen e Thal, in Winterthur, con procura collettiva a due secondo l'art. 459 cpv. 2 CO; Kotas, Bohumil, da Zollikon, in Herrliberg, con procura collettiva a due secondo l'art. 459 cpv. 2 CO; Vögeli, Heinz E., da Laupen, in Küssnacht ZH, con procura collettiva a due secondo l'art. 459 cpv. 2 CO.

27.08.1998 (919)
Robert Jeannot, in **Minusio**, odontotecnico, ditta individuale (FUSC no. 172 del 05. 09. 1996, pagina 5358). Nuovo recapito: Vicolo Fontile 12, 6648 Minusio.

27.08.1998 (920)
Albertella e Co, in **Losone**, gestione esercizi pubblici, società in accomandita (FUSC no. 61 del 30. 03. 1998, pagina 2174). Nuova ditta: **Albertella e Co in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Campagna in data 05. 08. 1998.

Ufficio di Lugano

27.08.1998 (4555)
Percaso SA, in **Lugano**, Via Pessina 8, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 8. 1998. Scopo: il commercio di articoli di gioielleria e articoli per regalo in genere, l'assunzione di rappresentanze del ramo e la partecipazione a società similari. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera. Persone iscritte: Sommaruga, Fernando, da Lugano, in Breganzona, presidente, con firma individuale; Sommaruga, Fulvia, da Lugano, in Breganzona, vice-presidente, con firma collettiva a due; Sommaruga, Fabrizio, da Lugano, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due; Sommaruga, Lorenza, da Lugano, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

27.08.1998 (4556)
Banca del Sempione, in **Lugano**, l'esercizio di una banca, società anonima (FUSC no. 36 del 23. 2. 1998, pagina 1325). Nuove persone iscritte o modifiche: Bellotti, Giordano, da Torricella-Taverne, in Figino (Barbengo), vice-direttore, con firma collettiva a due.

27.08.1998 (4557)
Ibico Trading SA in liquidazione, in **Lugano**, commercio in generale, società anonima (FUSC no. 154 del 14. 8. 1997, pagina 5842). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27.08.1998 (4558)
Intenti SA in liquidazione, in **Lugano**, abbigliamento, società anonima (FUSC no. 143 del 29. 7. 1997, pagina 5416). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

27.08.1998 (4559)
Manale AG, in **Lugano**, immobili, società anonima (FUSC no. 175 del 12. 9. 1997, pagina 6742). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Brigitte, da Olivone, in Comano, membro, con firma collettiva a due.

27.08.1998 (4560)
Prosecur SA - Società di vigilanza, in **Viganella**, servizi di sorveglianza, società anonima (FUSC no. 137 del 20. 7. 1998, pagina 5027). Nuove persone iscritte o modifiche: Sudaro, Tiziano, da Locarno, in Locarno, membro e direttore generale, con firma collettiva a due [finora: membro].

27.08.1998 (4561)
Swainson SA, in **Lugano**, immobili, società anonima (FUSC no. 173 del 10. 9. 1997, pagina 6683). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Brigitte, da Olivone, in Comano, membro, con firma collettiva a due.

27.08.1998 (4562)
Ulka AG, in **Lugano**, immobili, società anonima (FUSC no. 178 del 17. 9. 1997, pagina 6851). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Brigitte, da Olivone, in Comano, membro, con firma collettiva a due.

27.08.1998 (4563)
Tessimo A Immobiliare SA, finora in **Locarno**, immobili, società anonima (FUSC no. 178 del 13. 9. 1996, pagina 5554). Statuti originari: 20. 05. 1961. Statuti modificati: 27. 11. 1996. Nuova sede: **Lugano**. Nuovo recapito: Via Simen 14A, c/o Livit SA, 6900 Lugano. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione, l'affitto e il subaffitto nonché l'amministrazione di beni immobili, come pure il finanziamento di stabili d'affari e di locazione. Capitale azionario: CHF 50'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.-. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Hämmerli, Andreas, da Lenzburg, in Basilea, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Suter, Markus, da Gränichen, in Muhen, presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Weber, Willi, da Uster, in Buchs AG, con firma collettiva a due [come finora]; Deloitte & Touche Expert SA, succursale di Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Hafen, Werner, da Brunenthal, in Oberentfelden, membro, con firma collettiva a due.

27.08.1998 (4564)
Willora AG, finora in **Lupfig**, coperture e pavimentazioni, società anonima (FUSC no. 108 del 9. 6. 1998, pagina 3907). Statuti originari: 26. 03. 1975. Statuti modificati: 30. 6. 1998. Nuova sede: **Agnone**. Nuovo recapito: Residenza Tamara, 6982 Agno. Scopo: la distribuzione e la posa di materiale per coperture e pavimentazioni di ogni genere. Può partecipare ad altre imprese di analogo scopo, come pure acquistare e vendere immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata. Limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Nuove persone iscritte o modifiche: Willner, Hans Rudolf, da Rüfenach, in Monaco (MC), presidente, con firma individuale [come finora]; Moser, Heinz, da Arni BE, in Windisch, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Fischer, Paul, da Stetten AG, in Untersiggenthal, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Baur Treuhand AG, in Aarau, ufficio di revisione [come finora].

27.08.1998 (4567)
Innovators ACA SA in liquidazione, in **Porza**, la ricerca settore della plastica, società anonima (FUSC no. 28 del 9. 2. 1996, pagina 802). In fallimento pronunciato con decreto del 14. 08. 1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

27.08.1998 (4568)
Società Europea di oncologia medica (European Society for Medical Oncology), finora in **Bellinzona**, far avanzare l'arte, la scienza e la pratica dell'oncologia medica, associazione (FUSC no. 169 del 31. 8. 1989, pagina 3622). Statuti originari: 02. 12. 1986. Statuti modificati: 14. 9. 1997. Nuova sede: **Lugano**. Nuovo recapito: Via Soldino 22, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'avanzamento dell'arte, scienza e pratica dell'oncologia medica; divulgare le conoscenze per mantenere uno standard elevato nella pratica medica a favore dei pazienti oncologici. Migliorare la ricerca nel campo dell'oncologia medica; promuovere la formazione affinché si possa assicurare un'alta qualifica dei medici oncologi; mantenere il contatto con altre associazioni oncologiche, leghe contro il cancro, università e, quando appropriato, con l'industria farmaceutica. Mezzi: contributi annuali fissati dall'assemblea generale, donazioni e proventi di pubblicazioni. Nuova organizzazione: comitato esecutivo di 5 membri; comitato dei direttori di 11 membri. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pinedo, Herbert Michel, da Curegio (NL), in Amsterdam, presidente, con firma individuale; Cavalli, Francesco, da Verscio, in Locarno, tesoriere, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Hossfeld, Dieter, cittadino germanico, in Hamburg (D), presidente, con firma individuale; Aapro, Matti, da Ginevra, in Collonge-Bellerive, tesoriere, con firma individuale; Hansen, Heine, cittadino danese, in Holte (DK), direttore, con firma individuale.

27.08.1998 (4569)
Technical Trading System - TTS Limited, Dublino, succursale di Agno, in **Agnone**, World Trade Center, 6982 Agno, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Technical Trading System - TTS Limited. Natura giuridica: limited. Sede principale: Dublino. Data degli statuti/della costituzione: 20. 08. 1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle Società di Dublino il 22. 12. 1997 al no. 277743. Scopo: L'attività di analisi tecnica e previsione del mercato valutario e invio di proposte di trading su posizioni valutarie di terzi. Capitale sociale/responsabilità: US\$ 50'000.- e IEP 1'000.- interamente emesso e liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione dei direttori del 06. 01. 1998. Persone iscritte: Croshaw, Philip, cittadino inglese, in Sark (Guernsey), amministratore; Grassick, James, cittadino inglese, in Sark (Guernsey), amministratore; Fabiani, Dott. Antonio, cittadino italiano, in Sorengo, direttore, con firma individuale.

27.08.1998 (4570)
Società Fiduciaria Svizzera, in **Lugano**, società fiduciaria, succursale (FUSC no. 76 del 22. 4. 1998, pagina 2708), con sede principale a: Basilea. Persone dimissionarie e firme cancellate: De Balthasar, Patrick, da Lucerna, in Pully, membro, con firma collettiva a due; Fluri, Dott. Edgar, da Herberswil, in Binningen, membro, con firma collettiva a due; Pescia, Kurt, da Lugano, in Sonvico, condirettore, con firma collettiva a due; Wirth, Roland, da Liestal, in Basilea, condirettore, con firma collettiva a due; Haas, Anton, da Aesch BL, in Mühlin, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Kaeslin, Jean-Paul, da Bekenried, in Pully, membro, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata]; Rochat, Henri, da Essertines-sur-Rolle, in Ginevra, membro, con firma collettiva a due; Cugny, Jacques, da Ferreyres, in Coppet, membro, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata].

27.08.1998 (4571)
Patrick Cosmetici di Ali Sebastiano, in **Massagno**, Via Povro 5, 6900 Massagno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: vendita di prodotti cosmetici per parrucchieri. Persone iscritte: Ali, Sebastiano, da Pregassona, in Massagno, titolare, con firma individuale.

27.08.1998 (4572)
Rieser Marketing & Kommunikation, in **Magliaso**, Via Fiume 18, 6983 Magliaso, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: consulenza e servizi nel settore del marketing e della comunicazione; commercio di beni di ogni genere, in particolare di prodotti alimentari. Persone iscritte: Rieser, Martin, da Uesslingen-Buch, in Magliaso, titolare, con firma individuale.

27.08.1998 (4573)
Zimmermann & Co, in **Monteggio**, fabbricazione macchine Brignoli-Orka, società in accomandita (FUSC no. 181 del 19. 9. 1995, pagina 5199). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zimmermann, Susann, da Vitznau, in Vitznau, socia accomandante, con firma individuale, con un capitale accomandato da CHF 5'000.-; Brignoli, Nicolai, da Onsernone, in Lumino, socia accomandante, con firma collettiva a due, con un capitale accomandato da CHF 1'000.-. Nuove persone iscritte o modifiche: Brignoli, Silverio, da Onsernone, in Monteggio, socia illimitatamente responsabile, con firma individuale [finora: Brignoli, Silvio]; von Arx, Lina, da Carolina, da Olten, in Monteggio, accomandante, con firma individuale, con un capitale accomandato da CHF 10'000.-.

27.08.1998 (4574)
RUSK Ali Sebastiano e Angela d'Alessandro, in **Agnone**, vendita prodotti per parrucchieri, società in nome collettivo (FUSC no. 3 del 5. 1. 1996, pagina 69). La società è sciolta dal 27. 08. 1998. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Mendrisio

27.08.1998 (1123)
Socalit SA, in **Rancate**, produzione e commercio di calzature, società anonima (FUSC no. 151 del 7. 8. 1998, pagina 5464). Nuove persone iscritte o modifiche: Cerone, Salvatore, cittadino italiano, in Morrovalle (I), membro, con firma collettiva a due.

27.08.1998 (1124)
Brülsauer SA, in **Mendrisio**, la lavorazione ed il commercio di tessuti, la confezione di biancheria e di capi di abbigliamento, società anonima (FUSC no. 36 del 23. 2. 1998, pagina 1326). Persone dimissionarie e firme cancellate: Società Fiduciaria Svizzera Coopers & Lybrand SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Atag Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.

27.08.1998 (1125)
Banca del Sempione, in **Chiasso**, l'esercizio del credito e del risparmio in Svizzera ed all'estero e di favorire lo sviluppo, sia direttamente che indirettamente, di imprese finanziarie, immobiliari, commerciali, industriali e. Succursale (FUSC no. 41 del 2. 3. 1998, pagina 1500), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Bellotti, Giordano, da Torricella-Taverne, in Figino, vice-direttore, con firma collettiva a due.

27.08.1998 (1126)
BSI - Banca della Svizzera Italiana, in **Chiasso**, l'esercizio di qualunque genere di affari e l'assunzione di operazioni che entrano nell'attività di una banca, in Svizzera ed all'estero, succursale (FUSC no. 113 del 16. 6. 1998, pagina 4097), con sede principale a: Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Kohler, Anna, da Wynau BE, in Vezia, con procura collettiva a due.

27.08.1998 (1127)
Banca Raiffeisen di Mendrisio, in **Mendrisio**, svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare,

vendere, costruire o trasformare stabili. Società cooperativa (FUSC no. 203 del 22. 10. 1997, pagina 7694). Nuove persone iscritte o modificate: Brugali, Claudia, da Mendrisio, in Mendrisio, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore.

27.08.1998 (1128)
Electronics Service 97 Sagl, in **Morbio Inferiore**, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, l'esecuzione di servizi di riparazione e di assistenza di apparecchi ed impianti elettronici, così come l'esercizio di ogni altra attività. Società a garanzia limitata (FUSC no. 24 del 5. 2. 1998, pagina 886). Nuovo recapito: Viale Serfontana 17, 6834 Morbio Inferiore.

27.08.1998 (1129)
Kangaroo services di Claudio Sassone, finora in **Balerna**, compravendita e affitto di materiale e mobili per ufficio, la consulenza e la vendita nell'ambito informatico ed aziendale, ditta individuale (FUSC no. 206 del 24. 10. 1995, pagina 5845). Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via Soldini 2, 6830 Chiasso. Nuove persone iscritte o modificate: Sassone, Claudio, cittadino italiano, in Chiasso, titolare, con firma individuale [finora: in Balerna].

27.08.1998 (1130)
Galli Claudia, in **Coldrerio**, fiori artistici e articoli per la casa, ditta individuale (FUSC no. 142 del 27. 7. 1998, pagina 5191). Nuova ditta: **GAMAR di Galli Claudia**. Nuovo scopo: fiori artistici, articoli per la casa, lo sport, il tempo libero. Importazione, esportazione, commercio di beni di consumo, in genere, assunzione di rappresentanze.

27.08.1998 (1131)
Show Room Contessa SA in liquidazione, in **Mendrisio**, la vendita per appuntamento di articoli d'abbigliamento e accessori, con assunzione di rappresentanze nel campo della moda e oggettistica, società anonima (FUSC no. 125 del 2. 7. 1998, pagina 4567). Con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 10.08.1998, è stata ordinata la sospensione della procedura di fallimento per mancanza di attivo.

27.08.1998 (1132)
New-Natura AG in liquidazione, in **Morbio Inferiore**, acquisto, vendita, lavorazione, progettazione, assistenza tecnica e posa di prodotti in pietra naturale, società anonima (FUSC no. 109 del 10. 6. 1998, pagina 3944). Con decreto del 27.08.1998 della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud, la società in liquidazione è stata dichiarata in fallimento.

27.08.1998 (1133)
Taal & Co. Roots and Culture, in **Salorino**, promozione musica afro-reggae, società in nome collettivo (FUSC no. 92 del 15. 5. 1991, pagina 2086). La società è sciolta dal 27.08.1998. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

27.08.1998 (1134)
Mixka di Li Volsi Carmela, in **Mendrisio**, abbigliamento maschile e femminile, ditta individuale (FUSC no. 237 del 9. 12. 1997, pagina 8874). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

27.08.1998 (1135)
Silvia Bellati, in **Mendrisio**, consulente di vendita, ditta individuale (FUSC no. 52 del 15. 3. 1995, pagina 1455). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

27.08.1998 (1136)
Willi Ramstein, Studio d'architettura e progettazione, in **Morbio Inferiore**, la gestione di uno studio di architettura, ditta individuale (FUSC no. 72 del 14. 4. 1994, pagina 2010). La ditta è radiata d'ufficio in ossequio alle disposizioni dell'art. 68 cpv. 1 ORC, in seguito alla partenza del titolare.

Ufficio di Blenio

19 agosto 1998 (41)
Banca Raiffeisen di Dongio-Ludiano-Semione, in **Dongio**, svolgere operazioni bancarie, ecc. società cooperativa (FUSC del 4. 12. 1997, n. 234, p. 8762). Con verbale dell'assemblea generale del 22. 04. 1998 la società ha deciso la propria fusione con la Banca Raiffeisen di Leontica in Leontica (FUSC del 25. 08. 1997, n. 161, p. 6194), ora Banca Raiffeisen Media e Bassa Blenio conformemente alle disposizioni dell'art. 914 CO con effetto retroattivo al 01. 01. 1998. Contratto di fusione: 22. 04. 1998. Bilancio di fusione: 31. 12. 1997. La società è sciolta.

19 agosto 1998 (42)
Banca Raiffeisen di Malvaglia, in **Malvaglia**, svolgere operazioni bancarie, ecc. società cooperativa (FUSC del 10. 11. 1997, n. 216, p. 8171). Con verbale dell'assemblea generale del 28. 03. 1998 la società ha deciso la propria fusione con la Banca Raiffeisen di Leontica in Leontica (FUSC del 25. 08. 1997, n. 161, p. 6194), ora Banca Raiffeisen Media e Bassa Blenio conformemente alle disposizioni dell'art. 914 CO con effetto retroattivo al 01. 01. 1998. Contratto di fusione: 28. 03. 1998. Bilancio di fusione: 31. 12. 1997. La società è sciolta.

19 agosto 1998 (43)
Banca Raiffeisen di Ponto-Valentino, in **Ponto-Valentino**, svolgere operazioni bancarie, ecc. società cooperativa (FUSC del 21. 8. 1997, n. 159, p. 6082). Con verbale dell'assemblea generale del 03. 04. 1998 la società ha deciso la propria fusione con la Banca Raiffeisen di Leontica in Leontica (FUSC del 25. 08. 1997, n. 161, p. 6194), ora Banca Raiffeisen Media e Bassa Blenio conformemente alle disposizioni dell'art. 914 CO con effetto retroattivo al 01. 01. 1998. Contratto di fusione: 03. 04. 1998. Bilancio di fusione: 31. 12. 1997. La società è sciolta.

19 agosto 1998 (44)
Banca Raiffeisen di Leontica, in **Leontica**, svolgere operazioni bancarie, ecc. società cooperativa (FUSC del 25. 08. 1997, n. 161, p. 6194). Statuti modificati: 24. 04. 1998. A seguito dell'assemblea generale del 24. 04. 1998 la società ha assunto, a titolo di fusione e senza liquidazione, ai sensi dell'art. 914 CO, e con effetto retroattivo al 01. 01. 1998: attivi e passivi della Banca Raiffeisen di Malvaglia, in Malvaglia (FUSC del 10. 11. 1997, n. 216, p. 8171), come a contratto del 28. 03. 1998 e secondo il bilancio al 31. 12. 1997 con un attivo di fr. 29 336 993.22 e un passivo di fr. 29 027 307.01 con un attivo netto di fr. 309 686.21; attivi e passivi della Banca Raiffeisen di Dongio-Ludiano-Semione, in Dongio (FUSC del 4. 12. 1997, n. 234, p. 8762), come a contratto del 22. 04. 1998 e secondo il bilancio al 31. 12. 1997 con un attivo di fr. 10 838 385.63 e un passivo di fr. 10 708 841.65, con un attivo netto di fr. 129 543.98; attivi e passivi della Banca Raiffeisen di Ponto Valentino, in Ponto Valentino (FUSC del 21. 8. 1997, n. 159, p. 6082), come a contratto del 03. 04. 1998 e secondo il bilancio al 31. 12. 1997 con un attivo di fr. 13 678 776.62 e un passivo di fr. 13 174 424.29, con un attivo netto di fr. 504 352.33. Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen Media e Bassa Blenio**. Sede: Leontica. Ragione di attività comprende: Malvaglia, Semione, Ludiano, Dongio, Corzono, Leontica, Prugiasco, Castro, Marolta, Ponte Valentino e Lottigna. Persone dimissionarie e firme cancellate: Aldo Frusetta da e in Prugiasco già vice-presidente con firma collettiva a due, Luigi Arcioni da e in Corzono già segretario con firma collettiva a due e Vincenzo Toschini da e in Leontica già gerente con firma collettiva a due. Gianfranco Imperatori da Pollegio in Corzono e Norberto Mandioni da e in Prugiasco, membri senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Bruno Grata da e in Malvaglia, presidente con firma collettiva a due; Ivo Gianora da e in Leontica, già presidente è nominato vice-presidente, con firma collettiva a due; Jacques Donati da Malvaglia in Ludiano, segretario, con firma collettiva a due; Rolando Guidicelli da e in Ponto Valentino e Felicino Cavaragna da e in Malvaglia, membri, senza diritto di firma; Ivano Citrini da Vernayaz in Osogna è nominato direttore, con firma collettiva a due.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

19 août 1998
ACP Petralia, à **Aigle**, assurances, conseils et affaires immobilières (FOSC du 07. 06. 1993, p. 2928). Siège transféré à **Ollon**, route de Panex, Le Moulin.

19 août 1998
Transfo-Bex Didier Mühlmatter, à **Bex**, fabrique de transformateurs (FOSC du 03. 02. 1993, p. 553). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

19 août 1998
AMP Atelier Mayor Publicité, à **Bex**, publicité, enseignes (FOSC du 04. 02. 1991, p. 485). Raison radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société à responsabilité Atelier Mayor Publicité S. à r. l. à Bex.

19 août 1998
SNAP-Service Public du Nettoyement et de Travaux Anti-Pollution S.A., à **Villeneuve**, organisation de tous services (FOSC du 08. 04. 1998, p. 2419). Raison sociale radiée d'office du registre d'Aigle par suite de transfert du siège à **Yvey** (FOSC du 17. 08. 1998, p. 5864).

19 août 1998
Han Lung des Alpes Sàrl, à **Aigle**, exploitation de restaurants (FOSC du 25. 10. 1996, p. 6526). Yuen Man Lee, de Hong Kong, à Genève, est nommée directrice, avec signature individuelle.

Bureau d'Aubonne

20 août 1998
S. I. Le Prunier S.A., à **Gimel**, achat, vente, construction, transformation, location, gérance et généralement mise en valeur de propriétés immobilières (FOSC du 29. 05. 1965, p. 3117). Pierrette-Andrée Le Coultre n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Nouvel administrateur, avec signature individuelle: Daniel Fornerod, d'Avenches, à Lausanne.

20 août 1998
Tetra S.A., à **Aubonne**, achat, vente, développement, entretien et réparation d'équipements électriques et électroniques y notamment d'appareils de télécommunication (FOSC du 02. 10. 1997, p. 7225). La procurateur de Pierre-Alain Pitter est éteinte.

Rectification
DS Info-Tech Sàrl, à **Aubonne**, achat, vente, construction et installation de tout matériel informatique (FOSC du 03. 07. 1998, p. 4608). L'adresse exacte est: chemin des Mèriers 1.

Bureau d'Avenches

20 août 1998
Arcaid Architectes SA, à **Avenches** (FOSC du 7. 12. 1995, p. 6673). L'administrateur et secrétaire Gottfried Ernst Hauswirt a démissionné; sa signature est radiée. Le président Claude Aeberhard, maintenant à Donatay, devient administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Derrières les murs.

Bureau de Château d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

19 août 1998
Werner Widmer, à **Château-d'Oex**. Titulaire: Werner Widmer, de Zürich, à Château-d'Oex. Menuiserie et affûtage.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

20 août 1998
Habile S. à r. l., à **Cully**, place de l'Hôtel-de-Ville 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 août 1998. But: exploitation et gestion d'établissements publics, négoce et remise de fonds de commerce. Capital: fr. 20 000. Associés: Bertrand Schmidt, de Chavannes-près-Rens, à Chardonne, également gérant avec signature individuelle; Elyc Gutzeit Aviles, du Brésil, à Pully, chacun pour une part de fr. 10 000. Gérant avec signature individuelle: Angelo Aviles, de Lausanne, à Pully. Publications: FOSC.

Bureau d'Echallens

20 août 1998
Carrosserie de Praz-Vionnet José Monthoux, à **Echallens**. Titulaire: José Monthoux, de Bière, à Echallens. Carrosserie et réparations d'automobiles. Chemin de l'Usine 4.

20 août 1998
Société de laiterie d'Eclagnens, à **Eclagnens**, société coopérative dissoute par suite de sa fusion avec la Hangar agricole communautaire d'Eclagnens (FOSC du 12. 06. 1996, p. 3474). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés.

20 août 1998
Banque Raiffeisen de Penthérez, à **Penthérez**, société coopérative dissoute par suite de sa fusion avec la Banque Raiffeisen de Goumoens-la-Ville, actuellement dénommée Banque Raiffeisen du Talent (FOSC du 4. 12. 1995, p. 6595). Cette société est radiée, les créanciers ayant obtenu des sûretés.

20 août 1998
Banque Raiffeisen d'Oulens-sous-Echallens, à **Oulens-sous-Echallens**, société coopérative dissoute par suite de sa fusion avec la Banque Raiffeisen de Goumoens-la-Ville, actuellement dénommée Banque Raiffeisen du Talent (FOSC du 4. 12. 1995, p. 6595). Cette société est radiée, les créanciers ayant obtenu des sûretés.

20 août 1998
Banque Raiffeisen du Talent, à **Goumoens-la-Ville**, société coopérative (FOSC du 9. 03. 1998, p. 1664). Le président Willy Bezençon et le secrétaire Bernard Bezençon ont démissionné; Leurs pouvoirs sont éteints. Nouveau président, avec signature collective à deux: Yves Beerens, de Saint-Gall, à Goumoens-la-Ville. Vice-président, avec signature collective à deux: Philippe Mettraux, de Villars-le-Terroir, à Oppeins. Nouveau secrétaire: Georges Waeber, de et à Villars-le-Terroir; nouveau membre: Jean-Luc Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Bercher.

20 août 1998
Isabel Pires, à **Etagnières**. Titulaire: Isabel Pires, du Portugal, à Lausanne. Exploitation d'un kiosque et d'un café-restaurant à l'enseigne de Café Villageois. Route d'Echallens.

Bureau de Lausanne

20 août 1998
Montalegre A S.A. en liquidation, à **Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 30. 4. 1996, p. 2460). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 août 1998
Armaillé Sàrl, à **Lausanne**, rue de l'Ale 30. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 août 1998. But: commerce et troc d'objets d'occasion ou éventuellement neufs. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Benoit Durand, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19 000, et Yvonne Durand, pour une part de fr. 1000, tous deux de France, à Saint-Prex. Publications: FOSC.

20 août 1998
Ceres financial concepts S.A., à **Pully** (FOSC du 12. 6. 1998, p. 4010). La société ayant transféré son siège à Fribourg (FOSC du 17. 8. 1998, p. 5677). La raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du district de Lausanne.

20 août 1998
Marco Cola, à **Lausanne**, avenue Louis-Ruchonnet 2. Titulaire: Marco Cola, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Caprice».

20 août 1998
La Molisana Lausanne S.A., à **Lausanne**, exploitation d'un ou plusieurs restaurants (FOSC du 9. 2. 1998, p. 976). La procurateur de Pietro Di Giulio est éteinte.

20 août 1998
TSOL, société du tramway du sud-ouest lausannois S.A., à **Renens** (FOSC du 27. 7. 1998, p. 5192). Nouveaux administrateurs: Jean-Jacques Schilt, de et à Lausanne, vice-président avec signature collective à deux, Eddy Schopfer, de Clarmont, à Ecublens VD, et Jean-Jacques Ambresin, d'Ollon, à Renens, les deux derniers sans signature.

20 août 1998
S.I. Avenue Général Guisan 18 Pully S.A. Lausanne, à **Lausanne** (FOSC du 12. 12. 1997, p. 8970). Dissolution: 16 juillet 1998. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S. I. Avenue Général Guisan 18 Pully S.A. Lausanne en liquidation** par PBBG Gérances et gestions immobilières S.A., à Lausanne, liquidatrice. Yves Braunschweig n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue Beau-Séjour 15, chez PBBG Gérances et gestions immobilières S.A.

20 août 1998
Sicpa S.A., à **Prilly**, fabrication et vente de produits chimiques et toutes opérations industrielles (FOSC du 24. 4. 1998, p. 2769). Signature collective à deux est conférée à Bernard Bianco, de Conthey, à Gland, et Carole Beupied Puetzer, de France, à Chardonne.

Bureau de Morges

20 août 1998
A. Hofmann à Lully, vente et réparation de matériel de soudage (FOSC du 08. 10. 1996, p. 6118). Nouvelle raison sociale: **SOUDO-TECH A. Hofmann**.

20 août 1998
Marco Lietti, Consultant, à **Saint-Sulpice**, chemin de la Venoge 7. Titulaire: Marco Lietti, de et à Lausanne. Conseil, recherche et sélection en ressources humaines; conseil en gestion d'entreprise; toute activité financière et commerciale.

20 août 1998
Cadence-Conseil, Erika Guilbaud, à **Ecublens**, conseil en communication et relations publiques (FOSC du 31. 12. 1987, p. 9379). La raison est radiée du par suite de cessation d'activité.

20 août 1998
Orzapo S.A., à **Morges**, exploitation d'établissements hôteliers, de cafés, des restaurants, de discothèques, de bars et de night-clubs avec attractions (FOSC du 05. 02. 1998, p. 887). L'exploitation au siège de la discothèque à l'enseigne «Le Jockey-Club» est radiée. Exploitation au siège d'un night-club à l'enseigne «LE SPLENDID».

20 août 1998
Prodima S.A. à **Villars-Sainte-Croix**, fabrication, achat, vente, représentation, importation, exportation de tubes transporteurs souples pour le chargement et la distribution de produits en vrac (FOSC du 13. 08. 1997, p. 5805). La Fiduciaire Emile Weber S.A., à Morges, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Lamblé, société anonyme Fidal, à Lausanne.

20 août 1998
Eclipse Club S.A., à **Ecublens**, exploitation de la discothèque l'Eclipse Club (FOSC du 21. 10. 1997, p. 7669). Salvatore Ruggiero n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

20 août 1998
Nextrom S.A., à **Ecublens**, fabrication et vente de machines et commerce de tout ce qui se rattache à l'industrie mécanique (FOSC du 11. 06. 1998, p. 3985). Les signatures collectives à deux de Eric Sandoz, Marc Jaton, Jörg Bosshard, Antonio Puezuela Garcinuno, Jean-Daniel Richard, Klaus Fricke, Alessandro Spagnuolo, Corinne Mellier, Michel Compagnon, Catherine Remy, Don Neville et Jean-Claude Jörg, sont radiées.

20 août 1998
FINMETRICS S. à r. l., à **Ecublens**, Parc scientifique de l'EPFL. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 août 1998. But: expertise et formation financières; la société peut effectuer toutes opérations en rapport direct ou indirect avec son but. Capital: fr. 21 000 libéré à concurrence fr. 10 500. Associés-gérants avec signature collective à deux: Martin Bruand, de Cronay, à Yverdon-les-Bains; Paolo Tamburini, de Barbengo, à Ecublens VD et Hugues Pirrote, de Belgique, à Ecublens VD, les trois pour une part de fr. 7000, chacun. Publications: FOSC.

Rectification
F. B. Diffusion S. à r. l., à **Morges**, achat, vente, import-export d'article de mode (FOSC du 18. 08. 1998, p. 5712). L'adresse exacte est: rue des Fossés 4.

Bureau de Moudon

20 août 1998
Société Immobilière Les Trois Sapins Lucens en liquidation, à **Lucens**, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1997, p. 2247). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Payerne

19 août 1998
Ernest Solberger, à **Corcelles-près-Payerne**, exploitation de l'Auberge communale, en faillite (FOSC du 27. 1. 1997, p. 572). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office (art. 66 al. 1 ORC).

19 août 1998
La Roseraie-En Guillermaux, à **Payerne**, société coopérative, immeubles (FOSC du 18. 5. 1987, p. 1994). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 18 août 1998 par le président du tribunal du district de Payerne (art. 903 CO). La raison sociale devient **La Roseraie-En Guillermaux en liquidation**.

20 août 1998
Entreprise Turuani S.A., à **Payerne**, construction et travaux publics (FOSC du 29. 6. 1998, p. 4442). L'administratrice Madeleine Turuani a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Attilio Turuani, de Neuchâtel, à Auvèrner.

Bureau de Vevey

20 août 1998
Nova Vita Senioresresidenz Montreux S. à r. l., à **Montreux** (FOSC du 12. 2. 1997, p. 952). Rudolf Preuss n'est plus gérant, sa signature est radiée. Nouveau gérant avec signature individuelle: Werner Lenhard, d'Allemagne, à Webersbrunn (D).

20 août 1998
Groupe 3 Atelier d'architecture J. Mottier SIA-FSAI et K. Roduner SIA-EPFZ, à M o n t r e u x, société en nom collectif dissoute (FOSC du 27. 2. 1980, p. 662). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 août 1998
Maria-Rosaria Ferace, à L a T o u r - d e - P e i l z. Titulaire: Maria-Rosaria Ferace, d'Italie, à La Tour-de-Peilz. Gérante de la station-service AGIP: Entre-deux-Villes 1.

20 août 1998
Chessex et Eternod Mazout S.A., à M o n t r e u x (FOSC du 13. 8. 1997, p. 5805). Robert Chessex n'est plus président, Maurice Décosterd n'est plus vice-président ni administrateur-délégué, Marie-Lise Décosterd n'est plus secrétaire, leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Michel Métraux, de Pailly, à Pully, président avec signature individuelle; Bernard Guenzi, de Chessel, à Etagnières, secrétaire avec signature collective à deux.

20 août 1998
Hot du Centre S.A., à B l o n a y (FOSC du 15. 5. 1996, p. 2819). Henri Montet n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Vincent, de et à Blonay.

20 août 1998
Panoja, association d'entraide à la formation professionnelle et scolaire au Zaïre, à V e v e y (FOSC du 15. 2. 1994, p. 902). L'association est radiée d'office conformément aux dispositions de l'article 100 ORC.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

19 août 1998
S. L. l'Ilôt E. S. à r. l., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, affaires immobilières (FOSC du 09. 03. 1990, p. 942). Cette raison sociale est radiée d'office en application de l'art 88 a ORC.

19 août 1998
Aster-Yverdon S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, immeubles (FOSC du 16. 10. 1997, p. 7565). Nouvelle raison sociale de l'organe de révision: Fiduciaire Marinette Kellenberger S. à r. l., à Yverdon-les-Bains.

19 août 1998
Société La Prairie Yverdon S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, exploitation de l'Hôtel de la Prairie (FOSC du 16. 10. 1997, p. 7565). Nouvelle raison sociale de l'organe de révision: Fiduciaire Marinette Kellenberger S. à r. l., à Yverdon-les-Bains.

19 août 1998
Castel-Urba S.A., à Y v e r d o n, immeubles (FOSC du 10. 08. 1992, p. 3764). Nouvelle raison sociale de l'organe de révision: Fiduciaire Marinette Kellenberger S. à r. l., à Yverdon-les-Bains.

19 août 1998
Procol S.A., à Y v o n a n d, importation et distribution de produits de décoration (FOSC du 02. 04. 1996, p. 1886). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon-les-Bains ensuite de transfert du siège à Vex (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5374).

Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

19 August 1998
Avision Technologie GmbH, in B r i g - G l i s, Gliserallee 115, 3902 Glis, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 11. 08. 1998. Zweck: Forschung, Entwicklung und Vermarktung von Produkten und Dienstleistungen aller Art im Bereich Elektronik, Informatik und Informationstechnologie (IT). Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie andere Unternehmungen erwerben. Kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Nanzler, Christof, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7000; Leumann, Robert, von Erlen, in Niedergesteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7000; Sterren, Thomas, von Eischoll, in Eischoll, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7000.

19. August 1998
Restaurant Odeon, Coppock Eric, in B r i g - G l i s, Kirchstrasse 9, 3900 Brig, neue Einzelirma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Coppock, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Naters, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. August 1998
Ingenieurbüro Bregy, bisher in T u r t m a n n, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau und damit zusammenhängende Tätigkeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 99 vom 25. 05. 1993, S. 2662). Sitz neu: A g a r n. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bregy, Fredy, von Unterems, in Agam, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Unterems].

19. August 1998
Medical Marketing Services Dr. Milan Ugarcic, in B r i g - G l i s, Dienstleistungen im Medizinisch-Marketing-Bereich, Einzelirma (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 1993, S. 3511). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ugarcic, Milan Dr., jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Y), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brig-Glis]; Domig, Rüedi, von Raron und Visp, in Brig-Glis, mit Einzelprokura.

Genève - Genf - Ginevra

27.08.1998 (9635)
Christian Favre, à G e n è v e, boulevard du Pont-d'Arve 20. Chef de la maison: Favre Christian, de Vallorbe, à Genève. Exploitation d'un bar à l'enseigne "Saint Blues Café".

27.08.1998 (9636)
Maria Alice Figueiredo dos Santos, à G e n è v e, exploitation d'un café-restaurant. (FOSC du 08.06.1998, p. 3880). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27.08.1998 (9637)
Martinez Francisco, à G e n è v e (FOSC du 02.02.1998, p. 785). Objet actuel: exploitation d'un café à l'enseigne "Au rendez-vous". L'entreprise exploite un second café-restaurant ainsi qu'une salle de jeux à l'enseigne "Le Grand-Montfleury", sis chemin Grand-Montfleury 54, à Versoix. Le chef de la maison ainsi que Martinez Ana sont maintenant domiciliés à Versoix.

27.08.1998 (9638)
Auto-Ecole de Vermont, Jackie Nobs, à G e n è v e (FOSC du 16.02.1993, p. 784). Nouvelle raison de commerce: **Auto-Ecole Vermont-Contrin, Jackie Nobs**. Nouveau siège: M e y r i n; Contrin, avenue Louis-Casati 72.

27.08.1998 (9639)
APS, Marcel Penso, à V e r s o i x, route des Fayards 262. Chef de la maison: Penso Marcel, d'Ollon, à Villars-sur-Ollon. Sécurité et commercial.

27.08.1998 (9640)
Armando Suarez Santalla, à C a r o u g e, avenue de la Praille 40. Chef de la maison: Suarez Santalla Armando, d'Espagne, à Carouge. Sandwicherie, buvette à l'enseigne "Le New Time". Procuration collective à deux a été conférée à Fuschetto Marie-Madeleine, de Vernier, à Carouge.

27.08.1998 (9641)
JAW-Consult, Jovanovic, Allgöwer et Walker, à G e n è v e, rue de Vermont 9A. Société en nom collectif qui a commencé le 25.08.1998. Société de facturation et d'organisation médicale. Associés: Allgöwer Dietegen, de Bâle, à Genève, Jovanovic Jovan, de et à Cologny, et Walker René, de Saanen, au Grand-Saconnex, lesquels signent collectivement à deux.

27.08.1998 (9642)
American Express Bank (Switzerland) SA, à G e n è v e (FOSC du 22.07.1998, p. 5088). La procuration de Gennaoui Charles-Sélim est radiée.

27.08.1998 (9643)
Banque Pasche SA, à G e n è v e (FOSC du 13.03.1998, p. 1781). Les pouvoirs de Pissaloux Pierre sont radiés. Vanderzyppe Daniel, jusqu'ici directeur général adjoint, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux.

27.08.1998 (9644)
Société Anonyme du Bon Travailleur, à G e n è v e, acquisition, location et revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. (FOSC du 02.09.1994, p. 4904). "Innofin SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales", à Genève.

27.08.1998 (9645)
Bourquin et Steneck SA, à G e n è v e, bureau d'ingénieurs, etc. (FOSC du 14.11.1996, p. 7014). Starrenberger Daniel est maintenant domicilié à Carouge (GE).

27.08.1998 (9646)
CGI Informatique SA, à M e y r i n, mise en oeuvre de l'informatique, etc. (FOSC du 18.07.1997, p. 5120). Vetterli Karl et Anastaze Guy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Quadri Peter, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27.08.1998 (9647)
Coranada SA, à G e n è v e (FOSC du 01.07.1997, p. 4578). Signature individuelle a été conférée à Martins Fernando, de et à Genève, directeur.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

27.08.1998 (18943)
Anlagestiftung Pensimo für Personalvorsorge-Einrichtungen, in Z ü r i c h, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5573). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lutz, Wilfried, von Medels im Rheinwald, in Marbach SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoppeler, René A., von Brugg, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoppeler, Andreas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, Ulrich, von Boppelsen, in Feldbrunn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütz, Paul, von Häggenschwil, in Niederglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18944)
Personalfürsorgestiftung der Firma Sinco Treuhand AG, in Z ü r i c h, Stiftung (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2893). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kolb, Mathilde, von Oberriet SG, in Oberengstrigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dickert, Andreas, von Schieren, in Oberengstrigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (18945)
Wohlfahrtsfonds der Dolder Hotel und Verwaltungs-AG, in Z ü r i c h, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1992, S. 5698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli, Dr. Ulrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Schulthess Rechberg, Dr. Dietrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

20. August 1998
Otto Erich Heynau-Stiftung, in B e r n, Ausrichtung von Zuwendungen und Unterstützungen an Flüchtlinge, die in die Schweiz kommen, an Menschen, die im Ausland aus politischen Gründen ihre Heimat verlassen haben, und an bedürftige Familien. Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1407). Domicil neu: c/o Natarjet Wermuth, Gubler & Partner, Monbijoustrasse 30, 3001 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conrad-Lanz, Françoise, von Davos, in Bottmingen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.

20. August 1998
Stiftung der Heilsarmee in der Schweiz, in B e r n, Die Stiftung bezweckt, die religiösen, idealen, sozialen und philanthropischen Bestrebungen der Heilsarmee usw. Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler, Theo, von Landiswil, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Werner, von Rorbas, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

20. August 1998
Schindler Pensionskasse, in E b i k o n, Stiftung (SHAB Nr. 226 vom 24. 11. 1997, S. 8504). Hans Dieter Jäggi ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Die Prokura von Stefan Jud ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Armin Gallati, von Näfels, in Meggen. Bernard Illi, Präsident, ist nun Bürger von Ebikon und Luzern.

20. August 1998
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Hasler-Reis, in W e g g i s (SHAB Nr. 286 vom 07. 12. 1985, S. 4599). Viktor Carusone ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christian Hasler, von Weggis und Hellikon, in Weggis. Auf Grund von § 2 der Verordnung über die

berufliche Vorsorge des Regierungsrates des Kantons Luzern hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern am 01. 03. 1989 die Stiftungsaufsicht übernommen.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

20 août 1998
Fonds de prévoyance de la Caisse hypothécaire du Canton de Fribourg, en l i q u i d a t i o n, à F r i b o u r g, assurer le personnel de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, contre les conséquences économiques de l'invalidité, etc. (FOSC du 09. 07. 1990, n. 130, p. 2733). La liquidation de la fondation étant terminée, son nom est radiée.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

20. August 1998
Stiftung Schloss Ueberstorf, in U e b e r s t o r f. Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2243). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Andreas Sommer, von Wüssachen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20.07.1998 (3551)
Fürsorgefonds der St. Johann Lagerhaus- & Schiffahrts-Gesellschaft, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6476). Urkundenummer: 24. 11. 1997. Name neu: **Fürsorgefonds der SILAG Rhein Terminal AG**. Domicil neu: c/o SILAG Rhein Terminal AG, Rheinhafen St. Johann 2, 4056 Basel. Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG vom 08.05.1998 den "Wohlfahrtsfonds der Spedag Rheinschiffahrts AG", Stiftung in Basel. Aktiven von CHF 607'204.45 und Passiven von 607'204.45 der übernommenen Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 24.11.1997 und Fusionsbilanz per 01.01.1997 durch Universalsukzession auf den "Fürsorgefonds der SILAG Rhein Terminal AG" über.

20.07.1998 (3554)
Wohlfahrtsfonds der Spedag Rheinschiffahrts AG, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6476). Aufhebung der Stiftung gemäss Verfügung vom 08.05.1998 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG infolge Fusion mit dem "Fürsorgefonds der St. Johann Lagerhaus- & Schiffahrts-Gesellschaft", nun firmierend "Fürsorgefonds der SILAG Rhein Terminal AG", in Basel. Aktiven und Passiven des "Wohlfahrtsfonds der Spedag Rheinschiffahrts AG" gehen durch Universalsukzession auf den "Fürsorgefonds der SILAG Rhein Terminal AG" über.

28.07.1998 (3696)
Höhere Fachschule für Soziale Arbeit beider Basel, in B a s e l, Thiersteinerallee 57, 4053 Basel. Stiftung (Neueintragung). Urkundenummer: 14. 04. 1997. Zweck: Führung von Ausbildungen im Sozialbereich, insbesondere Führung der "Höhere Fachschule für Soziale Arbeit beider Basel" (HFS). Die Stiftung bietet Ausbildungen in Vollzeit-, Teilzeit- und in berufsbegleitender Form an und trifft geeignete Massnahmen zur Förderung der Frauen, insbesondere achtet sie darauf, dass die Hälfte der Dozierenden weiblichen Geschlechts sind. Aufsichtsbehörde: Justizdepartement Basel-Stadt. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: 7 Mitglieder. Fusion (in Analogie zu Art. 749 OR): Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Justizdepartements Basel-Stadt Stiftungsaufsicht vom 08.06.1998 Aktiven von CHF 1'349'547.57 und Passiven von CHF 1'349'547.57 der Stiftung "Höhere Fachschule im Sozialbereich HFS Basel", in Basel, und Aktiven von CHF 1'116'463.05 und Passiven von CHF 1'116'463.05 der Stiftung "Berufsbegleitende Ausbildungen für Sozialpädagogik Basel", in Basel, gemäss Vertrag vom 14.04.1997 und Bilanzen per 31.12.1996. Eingetragene Personen: Glaser, Pia, von Binningen, in Binningen, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibler, Johann Jakob, von Basel und Walterswil SO, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, René, von Roggwil BE, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aschwanden, Fred, von Altdorf UR, in Gelterkinden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broder, René, von Zürich, in Birsfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger Nabolz, Verena, von Basel und Zürich, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Osswald, Elmar, von Gachnang und Muttenz, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hochstrasser, Franz, von Sursee und Hägglingen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.07.1998 (3700)
Berufsbegleitende Ausbildungen für Sozialpädagogik Basel, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7782). Lösungsgrund: Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 08.06.1998 des Justizdepartements Basel-Stadt Stiftungsaufsicht infolge Fusion (in Analogie zu Art. 749 OR) mit der "Höhere Fachschule für Soziale Arbeit beider Basel", in Basel. Aktiven und Passiven der "Berufsbegleitende Ausbildungen für Sozialpädagogik Basel" gehen auf die "Höhere Fachschule für Soziale Arbeit beider Basel" über. Stiftung mit Zustimmung der Stiftungsaufsicht vom 21.07.1998 im Handelsregister gelöscht.

28.07.1998 (3701)
Höhere Fachschule im Sozialbereich HFS Basel, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1991, S. 2947). Lösungsgrund: Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 08.06.1998 des Justizdepartements Basel-Stadt Stiftungsaufsicht infolge Fusion (in Analogie zu Art. 749 OR) mit der "Höhere Fachschule für Soziale Arbeit beider Basel", in Basel. Aktiven und Passiven der "Höhere Fachschule im Sozialbereich HFS Basel" gehen auf die "Höhere Fachschule für Soziale Arbeit beider Basel" über. Stiftung mit Zustimmung der Stiftungsaufsicht vom 21.07.1998 im Handelsregister gelöscht.

28.07.1998 (3702)
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Blattner, dipl. Bauing. ETH/SIA, in S i s s a c h, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 23. 03. 1985, S. 1128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiesner, Erich, von Ramlingenburg, in Teniklen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blattner, Simon, von Küttigen, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blattner, Thomas Michael, von Küttigen, in Sissach, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

27.08.1998 (3205)
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Blattner, dipl. Bauing. ETH/SIA, in S i s s a c h, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 23. 03. 1985, S. 1128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiesner, Erich, von Ramlingenburg, in Teniklen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blattner, Simon, von Küttigen, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blattner, Thomas Michael, von Küttigen, in Sissach, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

27.08.1998 (6283)
Personalfürsorgestiftung der Firma Theo Schneider & Co. AG, Rapperswil, in Rapperswil SG, Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 19. 07. 1986, S. 2832). Ausgeschiedene Personen und ersohene Unterschriften: Schneider, Theo, von Quarten, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Albert, von Quarten und Rapperswil SG, in Bubikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Manca-Schneider, Hilde, von Rapperswil SG, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

27.08.1998 (2752)
Stiftung Mühle Mall, in Santa Maria Val Müstair, Sielva, 7536 Sta. Maria Val Müstair, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 20. 08. 1998. Zweck: Die Stiftung ist gemeinnützig und unterstützt die Erhaltung und den Betrieb der Mühle Mall mit dem Ziel, die Mühle in möglichst ursprünglichem Zustand zum Wohle des Tales Val Müstair zu erhalten. Landwirtschaft, Tourismus, Denkmalpflege und Schulen sollen von diesem alten Bestandteil Sta. Marias profitieren. Aufsichtsbehörde: Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartement des Kanton Graubünden. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Furrer, Dr. Matthias, von Wila, in Santa Maria Val Müstair, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bött, Jon, von Santa Maria Val Müstair, in Tschier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Courvoisier, Hans Rudolf, von Basel, in Santa Maria Val Müstair, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stupan, Vito, von Lü, in Santa Maria Val Müstair, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27.08.1998 (2753)
Stiftung für notleidende Tiere, in Chur, Finanzierung und Unterstützung von bündnerischen Unternehmungen des Tierschutzes im öffentlichen Interesse, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 1997, S. 2974). Domizil neu: c/o Frau C. Waldvogel, Bergstrasse 9, 7012 Felsberg. Ausgeschiedene Personen und ersohene Unterschriften: Pomati, Rodolfo A., von Chur und Castasegna, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel, Carmen, von Seewis im Prättigau und Zürich, in Felsberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

27.08.1998 (6685)
Vorsorgestiftung Aarg. Kranken- und Pflegeheim, in Muri AG, Stiftung (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1985, S. 39). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25.08.1998 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27.08.1998 (2639)
Personalfürsorgestiftung Thurgauer Milchproduzentenverband, in Weinfelden, Vorsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen des Verbandes, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, durch Gewährung von Unterstützung im Falle von Alter usw. Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1995, S. 1262). Ausgeschiedene Personen und ersohene Unterschriften: Hess, Otto, von Roggwil TG und Hefenhofen, in Roggwil TG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeberhardt, Fred, von Kirchberg BE, in Schlattlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Ruedi, von Busswil bei Melchnau, in Ellighausen (Kemmental), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, August, von Fischingen, in Dussnang, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Vevey

20 août 1998
Fondation Prochange, à Vevey (FOSC du 05. 02. 1994, p. 6635). Par décision du 24 janvier 1997, le Département des institutions et des relations extérieures, à Lausanne, a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office conformément à l'art. 104 ORC.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

20 août 1998
Previcab, à Cortaillod, fondation (FOSC du 05. 02. 1996, p. 703). Nouvelle but: prélever les salaires de «Alcatel Cable Suisse S.A.» contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et du décès, en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. Acte de fondation modifié le 06. 04. 1998. Forney Christian, Oelafen Peter, Ben Khalifa Hedi, Chapuis Jacques, Merignac Paul, Niklaus Jean-Paul, Vanod Jean-Pierre, Vanoli Virgile ne sont plus membres du conseil de fondation; les pouvoirs des deux premiers sont radés. Aubry Patrick, de La Chaux-des-Breuleux, à Cortaillod, et Duvoisin Jean-Pierre, de Fontanaz, à Lignerolle, sont membres du conseil de fondation, avec signature collective à deux. Bacci Bruno, de Treyvaux, à Colombier (NE), Cortes Antonio, de et à Cortaillod, Laeng Pierre, d'Orbe, à Onnens, Lommez Annie, de l'Isle, à Bevaix, Russi Catherine, de Saanen, à Penthaz, et Stimpfling Patrick, de France, à St-Bernard, F. sont membres du conseil de fondation; ils n'exercent pas la signature sociale, signature collective à deux a été conférée à Düscher François, de et à Boudry, gérant-adjoint. Nouvelle adresse: Cortaillod, c/Alcatel Cable Suisse S.A.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

19 août 1998
Fondation de prévoyance Raymond Prétat S.A. en liquidation, à Porrentruy, prévoyance professionnelle, dans le cadre de la LLP, etc. fondation (FOSC du 10. 08. 1998, p. 5514). Personnes nouvellement inscrites ou modifiées: Prince, Jean-Claude, de Soule, de Delémont, liquidateur, avec signature collective à deux.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlohn den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zuerst anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Auforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209 LP).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas été un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 L.F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario.

I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codébiteurs, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Bern (16330)

Schuldner: **Koch Jürg**, geb. 25. Juli 1967, von Wahlern, Automechaniker, Mättelstrasse 2, 3122 **Kehrsatz**. Konkursöffnung: 11. August 1998. Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 2. Oktober 1998. 3123 Belp, 26. August 1998 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Seftigen

Bern (16331)

Schuldner: **Züger Bernhard**, geb. 21. Juli 1964, von Mosnang, Weidweg 8, 3122 **Kehrsatz**, ehemals Inhaber der Einzelfirma Grimex B. Züger, Sägegasse 2, 3110 Münsingen. Konkursöffnung: 13. Juli 1998. Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 2. Oktober 1998. 3123 Belp, 26. August 1998 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Seftigen

Berne (16411)

Succession répudiée
 Défunt: feu **Ackermann Dominique**, né le 18 décembre 1961, serrurier, originaire de Basel-Stadt, quand vivait rue Mercier 22, 2740 **Moutier**. Date de l'ouverture de la liquidation: 25 juin 1998. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 2 octobre 1998. Les éventuelles revendications de propriété doivent également être annoncées jusqu'au 2 octobre 1998. Réalisation des actifs: L'administration de la faillite de considère autorisée à vendre de gré à gré ou à mettre de suite aux enchères tous les actifs mobiliers du défunt, en bloc ou séparément, pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas par écrit, dans le délai fixé pour les productions. Le silence de ces derniers équivaut à une approbation. Selon l'art. 256, 3e al. de la LP, les biens de valeur élevée et les immeubles ne sont réalisés de gré à gré que si l'occasion a été donnée aux créanciers de formuler des offres supérieures. Les créanciers qui demandent que les offres soient portées à leur connaissance parce qu'ils désirent déposer une offre supérieure doivent s'annoncer dans le délai de production à l'agence compétente. Sinon, l'agence prend note qu'ils renoncent à ce droit et qu'elle est autorisée à procéder à une éventuelle vente de gré à gré sur la base de la meilleure offre. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 25 juin 1998 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable. 2740 Moutier, 2 septembre 1998

Office des faillites du Jura bernois-Seeland

Agence de Moutier

Bern (16412)

Schuldner: **Svismat MCC, Bozbühl & Akar**, Kollektivgesellschaft, Vorstadt 4, 3380 **Wangen an der Aare**. Konkursöffnung: 13. August 1998. Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 2. Oktober 1998 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln. Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrwertsteuer-Nr. 360540 wird widerrufen. 3380 Wangen an der Aare, 27. August 1998

Konkursamt Emmental-Oberaargau

Dienststelle Wangen

Basel-Stadt (16490)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Der Nachlass des am 13. März 1998 verstorbenen **Gull Wilhelm**, geb. 3. April 1928, von Volketswil ZH, wohnhaft gewesen Ochsenegasse 29, 4058 **Basel**, wird auf dem Konkurswege liquidiert. Datum der Konkursöffnung: 17. August 1998. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 12. September 1998. Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündigung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Einbaue entbunden. 4001 Basel, 2. September 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (16489)

Vorläufige Konkursanzeigen
 Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden: Am 25. August 1998:
 1. **MT & T Advertising GmbH**, Riehenring 175, 4058 **Basel**;
 2. **Polyoptic AG**, Solothurnerstrasse 4, 4053 **Basel**. Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später. 4001 Basel, 2. September 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (16495)

Gemeinschuldnerin: MIG Consulting und Handels AG, Hallenweg 18, 4132 **Muttenz**. Datum der Konkursöffnung: 1. Juli 1998. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 5. Oktober 1998 (Wert: 1. Juli 1998). Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen (Art. 232 Ziff. 6 SchKG). 4144 Arlesheim, 28. August 1998 Konkursamt Arlesheim

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

St. Gallen (16332)
Schuldner: **Brunke Michael**, geb. 6. Juli 1964, deutscher Staatsangehöriger, Lokomotivführer, ehemals wohnhaft Im Städtli 30, 8872 Weesen, nunmehr Hinterdorfstrasse 4, Haus zur Krone, 8877 Murg.
Konkursöffnung: 5. Juni 1998.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Oktober 1998.
8722 Kaltbrunn, 26. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn
Uznacherstrasse 2: K. Kuster

St. Gallen (16413)
Schuldnerin: **Ali Baba GmbH**, Katharinengasse 4, 9000 St. Gallen.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 10. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 19. August 1998).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 10. April 1997) bis 5. Oktober 1998.
9001 St. Gallen, 25. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

St. Gallen (16414)
Vorläufige Konkursanzeige
Schuldner: **Römhildt Bernd Benno Walter**, geb. 5. Dezember 1954, deutscher Staatsangehöriger, Hotelfachmann, wohnhaft: Unterdorfstrasse 26, 9443 Widnau; Ehemaliger Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelziffern Restaurant Forum Römhildt, Bahnhofstrasse 24, 9443 Widnau, Löschung: 6. Mai 1998.
Konkursöffnung: 10. August 1998.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
9001 St. Gallen, 27. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Ticino (16303)
Fallita: **Frey Emilia**, 1930, nata Arcotti, fu Agostino, via Sologgio 19, 6596 Gordola.
Data del decreto: 12 giugno 1998.
Termine per le insinuazioni delle servitù e degli oneri fondiari e per la notifica dei crediti: 2 ottobre 1998.
Immobili da realizzare:
1. Nel comune di Gordola, zona RFD, così descritto a registro fondiario:

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
Sologgio	abitazione	1048 A	155	95 000.-
	canile	B	25	600.-
	pollaio	C	6	150.-
	terreno annesso	d	207	4 140.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 460 000.-
2. Nel comune di Magadino, zona RFD, così descritto a registro fondiario:

Cugnoli	ripostiglio	515 A	15	10 000.-
prato-campo	b	4050		4 050.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 8000.-
Procedura sommaria: con decreto 8 luglio 1998 il Pretore di Locarno-Campagna ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.
6600 Locarno, 24 agosto 1998 Ufficio fallimenti di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Vaud (16333)
Faillite: succession répuđiée de **Morel Blanche**, 1907, quand vivait chemin du Petit-Flon 49, à **Lausanne**, décédée le 12 février 1998.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 juin 1998.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 octobre 1998.
1014 Lausanne, 24 août 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (16304)
Succession répuđiée: **Sutter Alfred**, né le 24 avril 1923, q.v. domicilié avenue de Sévry 17, à **Lausanne**, décédé le 20 janvier 1998.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1998.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 octobre 1998.
1014 Lausanne, 21 août 1998 Office des faillites de Lausanne

Neuchâtel (16415)
Faillite: **Bonjour & Schnurrenberger SA**, Haut-du-Village 2, à 2523 **Lignères**, société ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie, construction, démolition, réparation, achat et vente d'immeubles.
Propriétaire des immeubles suivants:
Cadastré de Lignères
Article 58 (part de copropriété) 1/2 - immeuble locatif
Article 94 (part de copropriété) 1/2 - terrain
Article 164 (part de copropriété) 1/2 - immeuble locatif
Article 727 (part de copropriété) 1/2 - terrain
Article 630 (part de copropriété) 1/2 - terrain
Article 775/E (part de copropriété) 1/2 - local
Article 776/F (part de copropriété) 1/2 - local
Article 777/G (part de copropriété) 1/2 - local
Article 778/H (part de copropriété) 1/2 - local
Date d'ouverture de faillite: 14 mai 1998.
Liquidation sommaire ordonnée le 18 août 1998, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 2 octobre 1998.
2001 Neuchâtel, 2 septembre 1998 Office des faillites, Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (16416)
Faillite: **Perret Jean-Daniel**, né le 14 avril 1944, originaire de La Sagne et Ponts de Martel, domicilié rue des Berthoudes 28, à **Neuchâtel**.
Date d'ouverture de faillite: 10 août 1998.
Liquidation sommaire ordonnée le 19 août 1998, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
Délai de production: 2 octobre 1998.
2001 Neuchâtel, 2 septembre 1998 Office des faillites, Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Bern (16334)
Schuldnerin: **Hostettler & Partner Architekten AG**, Bözingenstrasse 184, 2504 Biel.
Datum der Eröffnung: 3. August 1998 (Art. 725 OR).
Datum der Konkursereinstellung: 24. August 1998 (Art. 230 SchKG).
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. September 1998 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
2501 Biel, 25. August 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Berne (16496)
Faillite: **Amalgam S.A.**, acquisition de participation dans toutes entreprises et administration de ces participations, rue Francillon 17, 2610 **Saint-Imier**.
Date de l'ouverture: 7 mai 1998.
Date de la suspension de la faillite: 18 août 1998.
La faillite sera clôturée si, d'ici au 5 septembre 1998, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas une avance de frais de fr. 5000.-.
L'office soussigné se réserve la possibilité de demander une avance de frais supplémentaire.
2608 Courtelary, 28 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Berne (16417)
Suspension de la faillite faute d'actif
personne morale aux valeurs grevées de droit de gage
Faillite: **Fabrique de Montres Zila S.A.**, fabrication et commerce d'horlogerie, rue de la Gare 5, 2604 **La Heutte**.
Date de l'ouverture: 29 juin 1998.
Date de la suspension de la faillite: 18 août 1998.
La faillite sera clôturée si d'ici au 12 septembre 1998 les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas une avance de frais de fr. 10 000.-.
L'office soussigné se réserve la possibilité de demander une avance de frais supplémentaire.
Les créanciers gagistes ont jusqu'au 3 octobre 1998 pour exiger de l'office soussigné la réalisation de leur gage (art. 230a, 2e al. LP). Parallèlement à la demande de réalisation du gage, ils doivent indiquer la valeur de leur créance au 29 juin 1998.
2608 Courtelary, 27 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Berne (16497)
Faillite: **Grava S.A.**, travaux de plâtrerie, isolation de façade, carottages de béton, confection et rénovation de cheminées, de carrelages, d'échafaudages et de chapes autoflottantes, achat et vente d'immeubles, réfection et construction d'immeubles, rue Principale 108, 2613 **Villeret**.
Date de l'ouverture: 25 mai 1998.
Date de la suspension de la faillite: 26 août 1998.
La faillite sera clôturée si, d'ici au 5 septembre 1998, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas une avance de frais de fr. 5000.-.
L'office soussigné se réserve la possibilité de demander une avance de frais supplémentaire.
2608 Courtelary, 28 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Berne (16418)
Suspension de la faillite faute d'actif
personne morale aux valeurs grevées de droit de gage
Faillite: **Imza S.A.**, achat, vente, construction, rénovation, gérance, courtage et mise en valeur de tous immeubles et terrains; acquisition de participation dans toutes entreprises industrielles, commerciales, financières et immobilières et administration de ces participations, rue Francillon 17, 2610 **Saint-Imier**.
Date de l'ouverture: 24 juillet 1998.
Date de la suspension de la faillite: 18 août 1998.
La faillite sera clôturée si d'ici au 12 septembre 1998 les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas une avance de frais de fr. 20 000.-.
L'office soussigné se réserve la possibilité de demander une avance de frais supplémentaire.
Les créanciers gagistes ont jusqu'au 3 octobre 1998 pour exiger de l'office soussigné la réalisation de leur gage (art. 230a, 2e al. LP). Parallèlement à la demande de réalisation du gage, ils doivent indiquer la valeur de leur créance au 24 juillet 1998.
2608 Courtelary, 27 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Basel-Landschaft (16498)
Über **Metallbau und Montage Petkovic AG**, Allgemeiner Metallbau usw., Hegenheimerweg 119A, 4123 **Alschwil**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 12. August 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. August 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. September 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4102 Binningen, 2. September 1998

Konkursamt Binningen

St. Gallen (16419)
Schuldnerin: **Arbresha G.m.b.H.**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in Rapperswil, Haisgasse 32, 8640 **Rapperswil**.
Konkursöffnung: 2. Februar 1998.
Einstellungsverfügung: 26. August 1998.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. März 1998 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 12 000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
8722 Kaltbrunn, 27. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn
Uznacherstrasse 2: K. Kuster

St. Gallen (16499)
Schuldnerin: ausgeschlagene Verlassenschaft der **Fritsch-Ann Emma**, geboren am 7. Mai 1928, gestorben am 9. Mai 1998, von Gommiswald, wohnhaft gewesen Rietwiesstrasse 3, 8737 **Gommiswald**.
Anordnung konkursamtliche Liquidation: 12. August 1998.
Einstellungsverfügung: 27. August 1998.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. September 1998 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 7000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
8722 Kaltbrunn, 28. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn
Uznacherstrasse 2: K. Kuster

St. Gallen (16335)
Das am 15. Mai 1998 durch den Konkursrichter am Bezirksgericht Neutoggenburg über **Spiri Luca Giovanni**, 1970, italienischer Staatsangehöriger, Gibelweg 1, 9620 **Lichtensteig**, Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelziffern «Taverne zur Krone, Luca Spir», 9620 **Lichtensteig**, eröffnete Konkursverfahren wurde mit Verfügung vom 25. August 1998 desselben Richters mangels Aktiven eingestellt.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1998 die Durchführung dieses Verfahrens verlangt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 6000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).
8722 Kaltbrunn, 26. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

St. Gallen (16420)
Schuldner: **Bruggisser-Knöpfel Alexander**, Lochstrasse 18, 9404 **Rorschacherberg**.
Konkursöffnung: 18. April 1997.
Einstellungsverfügung: 21. August 1998.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. September 1998 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
9001 St. Gallen, 25. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

Ticino (16305)
Faillite: **Pubblifast SA, Sementina**.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 3 agosto 1998 e 24 agosto 1998 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta fosse insufficiente (STF 64 III 167).
6501 Bellinzona, 25 agosto 1998 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Vaud (16421)
La faillite ouverte le 20 mars 1998 contre **Bottallo Daniel**, «BTO Air Conditionné», né le 14 juin 1948, originaire de Genève, domicilié Cité-Ouest 31, 1196 **Gland**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 septembre 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.
1260 Nyon, 2 septembre 1998 Office des faillites de Nyon

Vaud (16422)
La faillite ouverte le 19 juin 1998 contre **Lauber Daniel**, né le 14 juillet 1951, originaire d'Adelboden BE, domicilié route de Founex 16, 1291 **Commugny**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 septembre 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.
1260 Nyon, 2 septembre 1998 Office des faillites de Nyon

Jura (16336)
Faillite: **Bessire Antoine**, né le 4 juin 1956, cuisinier, ci-devant tenancier de l'Hôtel de la Croix d'Or, Fahy, actuellement domicilié à 2947 **Charmoille**.
La faillite a été ouverte en date du 17 août 1998 par le président du Tribunal I du district de Porrentruy, conformément aux art. 168 ss LP.
Suspension de la faillite
A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 25 août 1998 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
Avance de frais
Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 septembre 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera close.
2900 Porrentruy, 2 septembre 1998 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (16337)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: **Bessire Jean-Robert**, geb. 7. Mai 1939, von Péry BE, Lagerist, im Gerbelacker 30, 3063 Ittigen.
Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 3. bis 22. September 1998.
Anfechtungsfrist Inventar: 3. bis 12. September 1998.

3011 Bern, 26. August 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (16338)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Ausgeschlagene Verlassenschaft der Zwahlen Bertha**, geb. 9. Januar 1912, von Rüschegg BE, wohnhaft gewesen Rodtmattstrasse 101, 3014 Bern.
Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 3. bis 22. September 1998.
Anfechtungsfrist Inventar: 3. bis 12. September 1998.

3011 Bern, 26. August 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Basel-Stadt (16491)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über:

1. **Indu-Farm Holding AG**, Parkweg 35, 4051 Basel;
2. **Jaussi AG in Liq.**, Elsäasserstrasse 36, 4056 Basel;
3. **Yvonne Koller GmbH**, Aussere Baselerstrasse 159, 4125 Riehen BS;
4. **EUR-Cleaning GmbH**, Clarastrasse 55, 4058 Basel;
5. **CP Creative Partner Teppich-Art GmbH**, Güterstrasse 213, 4053 Basel.

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 2. September 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (16492)

Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren über

1. **Jambresic-Bumbak Tomislav**, Maschinenschlosser, wohnhaft gewesen Güterstrasse 320, 4053 Basel;
2. **Ruess Magdalena**, wohnhaft gewesen Riehenstrasse 304, 4058 Basel;
3. **Worni Maria**, kaufmännische Angestellte, wohnhaft gewesen Feldbergstrasse 146, 4057 Basel;
4. **Richenner-Sutter Arnold**, wohnhaft gewesen Klingentalgraben 37, 4057 Basel;
5. **Grether-Jordi Marie**, wohnhaft gewesen Burgfelderstrasse 190, 4055 Basel;
6. **Kägi-Schultheiss Marie Anna**, Hausfrau, wohnhaft gewesen Burgfelderstrasse 101, 4055 Basel.

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 2. September 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (16494)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurse über **Longhi-Zaugg Peter**, Bauschreiner, Karl Jaspers-Allee 25, 4052 Basel, Inhaber der Einzelfirma "Schreinererei Peter Longhi", auf dem Wolf 25, 4052 Basel, und Markgräferstrasse 36, 4057 Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich abhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4001 Basel, 2. September 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (16493)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über

1. **Von Rohr-Rost Kurt**, Photograph, Laufenstrasse 31, 4053 Basel;
2. **Rüegg-Natter Isolde**, Krankenpflegerin, Mörsbergerstrasse 10, 4057 Basel;
3. **Bertschinger-Guzman Reynaldo**, Zolldelarant, Kleinhühnerstrasse 160, Basel (früher Missionstrasse 33, 4055 Basel);
4. **Maurer Brigitte**, Putzfrau, Baumlihofstrasse 148, 4058 Basel;
5. **Ruffenander-Scuito Elena**, kaufmännische Angestellte, Vogesenstrasse 81, 4056 Basel.

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzzuscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzzuscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 2. September 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Ticino (16339)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 2 settembre 1998 la graduatoria nel fallimento n. 34/1997, **Ponti Angelo**, 1932, fu Edoardo, macellaio, via Cantonale, 6576 **Gerra (Gambarogno)**. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, 26 agosto 1998 Ufficio fallimenti di Locarno:
G. F. Cavalli, uff.

Ticino (16340)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 2 settembre 1998 la graduatoria nel fallimento n. 34/1997, **Ponti Angelo**, 1932, fu Edoardo, macellaio, via Cantonale, 6576 **Gerra (Gambarogno)**. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, 26 agosto 1998 Ufficio fallimenti di Locarno:
G. F. Cavalli, uff.

Vaud (16341)

Faillie: succession répudiée de **Klay Hélène**, 1910, quand vivait route de Crissier 3A, à **Renens**, décédée le 12 janvier 1998.
L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 22 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 24 août 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (16306)

Faillie: **Padovano Antonio**, fils de Pietro et de Giuseppina née Peluso, né le 27 décembre 1957, originaire d'Italie, domicilié place St-Louis 5, 1110 **Morges**.

Date du dépôt: 2 septembre 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 22 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAO). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OAO).

1110 Morges, 2 septembre 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (16342)

Faillie: **Serex Philippe Edouard**, fils de Louis et de Clarisse née Dénétreaz, né le 21 août 1945, originaire de Maracon VD, anciennement domicilié En Coulet 58, 1162 St-Prex, actuellement avenue de Morges 38, 1027 **Lonay**.

Date du dépôt: 2 septembre 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 22 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAO). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OAO).

1110 Morges, 2 septembre 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (16307)

Faillie: **Brayoud Thierry**, «Sanitout Installations sanitaires et de chauffage», né le 2 juin 1958, domicilié au chemin Avant-Poste, 1265 **La Cure**.
Date du dépôt: 2 septembre 1998.

Délai pour intenter action en opposition au 22 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAO).

1260 Nyon, 2 septembre 1998 Office des faillites de Nyon

Vaud (16343)

Modification de l'état de collocation
Faillie: **Simone Pasquale**, domicilié route de Châtel 29, 1803 **Chardonne**. Titulaire de la raison individuelle «Pasquale Simone, maçonnerie», route de Châtel 29, 1803 Chardonne.

Date du dépôt suite de l'admission d'une créance précédemment suspendue: 2 septembre 1998.
Délai pour intenter action en opposition: 22 septembre 1998, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, 2 septembre 1998 Office des faillites de Vevey

Neuchâtel (16308)

Succession répudiée de feu **Gauchat Yvonne Marguerite** née Stempfel, veuve, née le 20 mai 1925, originaire de Prêles BE, quand vivait domiciliée en droit à **Peseux**, en fait au Home médicalisé de Clos-Brochet, à Neuchâtel, décédée le 20 mars 1998 à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 2 septembre 1998, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2017 Boudry, 2 septembre 1998 Office des faillites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (16309)

Succession répudiée de feu **Fister Hans**, divorcé, né le 16 mars 1932, originaire de Trubschachen BE, quand vivait domicilié à **Boudry**, faubourg Ph. Suchard 28, décédé à Boudry le 3 mai 1998.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 2 septembre 1998, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2017 Boudry, 2 septembre 1998 Office des faillites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (16423)

Faillie: Succession répudiée de **Blaser René Adolf**, né le 9 juin 1913, originaire de Langnau im Emmental BE, quand vivait domicilié rue du Locle 1a, à **La Chaux-de-Fonds**.

L'état de collocation comprenant l'état des charges est déposé à l'office dès le 2 septembre 1998.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 22 septembre 1998, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

2302 La Chaux-de-Fonds, 2 septembre 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (16500)

Faillie: **VDSA, Vins Droits S.A.**, Meudon, **Les Verrières**. L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de celui-ci doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication, soit jusqu'au 22 septembre 1998, sinon il sera considéré comme accepté.

Sont également déposés l'inventaire et la liste des revendications.

2112 Môtiers, 2 septembre 1998 Office des faillites, Môtiers
Le préposé: Th. Marchand

Neuchâtel (16501)

Faillie: **Vins Services Jean-Philippe Bauermeister S.A.**, Meudon, **Les Verrières**.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée (y compris l'état des charges de l'immeuble) peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de celui-ci doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication, soit jusqu'au 22 septembre 1998, sinon il sera considéré comme accepté.

Sont également déposés l'inventaire et la liste des revendications.

2112 Môtiers, 2 septembre 1998 Office des faillites, Môtiers
Le préposé: Th. Marchand

Neuchâtel (16344)

Etat de collocation et inventaire

Faillie: **Pellet François**, né le 24 avril 1974, originaire de Bas-Vully FR, domicilié rue de l'Eglise 2, à **Neuchâtel**.

L'état de collocation est déposé à l'office dès le 2 septembre 1998. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 22 septembre 1998, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours.

2001 Neuchâtel, 2 septembre 1998 Office des faillites, Neuchâtel
Le préposé: M. Valléian

Genève (16301)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillie:

1998 000195 Y/RHA1

Succession répudiée **Benx Carl Jakob**, né le 11 décembre 1907, décédé le 17 janvier 1998, origine: Zurich, profession: qv. technicien constructeur, domicilié chemin des Marais 162, 1255 **Veyrier** (Réf. no 1)

1998 000286 Z/RHA1

Succession insolvable **Bovier Paule Marie Agnès**, née le 28 avril 1911, décédée le 9 novembre 1997, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Jacques-Grosselin 14, 1227 **Carouge** (Réf. no 1)

1998 000274 M/RHA1

Succession répudiée **Carrison Berthe Jeanne Elisa** née Cogne, née le 8 janvier 1909, décédée le 6 décembre 1997, origine: Genève, profession: qv. sp. domiciliée route de Vevrier 85, 1234 **Vessy** (Réf. no 1)

1998 000345 K/RHA1

Succession répudiée **Dalex Jean François**, né le 2 février 1911, décédé le 14 janvier 1998, origine: Genève, profession: qv. transitaire, domicilié route de Vevrier 85, 1234 **Vessy** (Réf. no 1)

1998 000310 Y/RHA1

Succession répudiée **Junet Gabriela** née Juren, née le 19 décembre 1905, décédée le 18 décembre 1997, origine: Genève, profession: qv. sp. domiciliée route de Vevrier 85, 1234 **Vessy** (Réf. no 1)

1997 001245 N/RHA2

Succession répudiée **Lador Dominique Fernand**, né le 19 mars 1964, décédé le 5 juillet 1997, origine: Vaud, profession: qv. s.p., domicilié chemin de la Grande-Gorge 4, 1255 **Veyrier** (Réf. no 1)

1998 000389 M/RHA1

Succession répudiée **Lassueur Adeline Elise** née Franisetti, née le 18 août 1902, décédée le 25 janvier 1998, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Jacques-Dalphin 34, 1227 **Carouge** (Réf. no 1)

1998 000205 M/RHA2

Succession répudiée **Roller Louisa** née Kirschmann, née le 3 février 1918, décédée le 31 décembre 1997, origine: Genève, profession: qv. employée de maison retraitée, domiciliée avenue Vibert 12, 1227 **Carouge** (Réf. no 1)

1227 Carouge, 2 septembre 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (16302)

Modifications d'états de collocation et de revendications

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de cette publication pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).

Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.

Faillie:

1996 000250 B/RHA1

Succession répudiée **Duchosal-Binaz Marie Victoria**, née le 11 novembre 1910, décédée le 9 avril 1995, origine: France, profession: qv. employée de maison retraitée, domiciliée route de Vevrier 85, 1234 **Vessy** (Réf. no 1)

1997 001089 H/RHA2

Hiestand Dominique Jean Louis, exploitant précédemment un atelier de photocomposition sis rue du Mont-Blanc 4 à 1201 Genève, né le 27 juin 1956, origine: Genève, profession: compositeur-typographe, domicilié chemin de la Caroline 22, 1213 **Petit-Lancy** (Réf. no 1-3)

1227 Carouge, 2 septembre 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (16360)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillie:

1996 001201 T/ARLD

Anasso SA, achat, vente, distribution représentation et conditionnement de tous produits et marchandises; acquisition, vente, construction, location et exploitation de tous biens-fonds, bâtiments et appartements; prise et administration de participations dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières, ayant son siège rue d'Italie 6, à 1204 **Genève** (Réf. no 1).

1996 000561 N/ARL2

Cachin Marianne Joseette, née le 22 juillet 1944, origine: Vaud, profession: concierge, domiciliée avenue Théodore-Flournoy 11, 1207 Genève (Réf. nos 1-3).

1996 000560 P/ARL2

Cachin Georges-Marcel, né le 31 janvier 1938, origine: Vaud, profession: employé, domicilié avenue Théodore-Flournoy 11, 1207 Genève (Réf. nos 1, 2, 3).

1994 001149 M/ARL2

Gentillard Raymond, née le 4 octobre 1945, origine: Vaud, profession: secrétaire, domiciliée rue Prévost-Martin 59, 1205 Genève (Réf. no 1).

1995 000295 J/ARL2

Jeaneret Tony, né le 29 décembre 1959, origine: Jura, profession: accessoiriste, domicilié rue de Frémis 49, 1241 Puplinge (Réf. nos 1-3).

1994 000818 X/ARL1

Ménérey Brigitte, exploitant achat, vente, promotion, courtage et conseils dans le domaine immobilier sis route de Thonon 49 à Vésénaz GE, née le 16 décembre 1959, origine: Fribourg, profession: employée de commerce, domiciliée route de Chêne 35, 1208 Genève (Réf. no 1).

1995 001158 W/ARL1

Nusser Muriel, exploitation d'un café restaurant bar à l'enseigne «Le Playboy-Pub», née le 8 juin 1938, origine: Genève, profession: agent commercial, domiciliée avenue Weber 34, 1208 Genève (Réf. no 1).

1995 001119 N/ARL1

Sat-Télécom SA, commerce et représentation de matériel de télécommunications; toute autre activité dans le secteur de la télécommunication, ayant son siège avenue de Frontenex 34, à 1207 Genève (Réf. no 1).

1997 001127 S/ARL2

Stardust SA, achat, vente, exploitation, mise en gérance de fonds de commerce, notamment de cafés, bars et commerces similaires, ainsi que leur financement, ayant son siège Rond-Point de Plainpalais 2, à 1205 Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 2 septembre 1998

Office des faillites Arve-Lac

Le préposé: P. Genoud

Genève (16410)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillites:

1998 000421 C/RDR2-d
Succession réputée **Chatton Ida Louise**, née le 17 juin 1908, décédée le 27 novembre 1997, origine: Fribourg, profession: qv. sp., domiciliée route de Vernier 211, 1214 Vernier. (Réf. no 1)

1998 000034 Y/RDR2-d
Succession réputée **Dvorak Jan**, né le 27 juin 1907, décédé le 28 octobre 1997, origine: Genève, profession: qv. sp., domicilié rue de Lyon 31, 1201 Genève. (Réf. no 1)

1998 000225 R/RDR2-d
Succession réputée **Florettini Edda**, née le 27 février 1929, décédée le 13 novembre 1997, origine: Italie, profession: qv. employée de banque, domiciliée avenue Sainte-Cécile 21, 1217 Meyrin. (Réf. no 1)

1998 000325 G/RDR1-d
Osin SA, entreprise de carrelages, marbre, granit, cheminées, fournitures et pose, ainsi que toutes prestations de services s'y rapportant, ayant son siège rue du Pré-de-la-Fontaine 15 à 1217 Meyrin GE. (Réf. no 1)

1998 000268 U/RDR1-d
Pierre Perusset SA, achat, vente, importation et exportation de viandes en gros et au détail, ayant son siège rue de Saint-Jean 52 à 1203 Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 24, 2 septembre 1998

Office des faillites Rive-Droite

Le préposé: B. Roulin

Genève (16409)

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
- Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).

Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.

Faillites:

1997 000558 K/RDR1-m
Perira Francisco SARI, Entreprise Générale du Bâtiment, entreprise générale du bâtiment, ayant son siège route de Colovrex 53 à 1218 Grand-Saconnex GE. (Réf. no 1)

1998 000089 N/RDR1-m
Von Avenleben Marie-Claire, née Gaillette, née le 22 mai 1953, origine: Tessin, profession: relations publiques, domiciliée quai des Bergues 29, 1201 Genève, exploitant consultant; publication de magazines, rédaction d'articles et relations publiques, sis quai des Bergues 29 à 1201 Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 24, 2 septembre 1998

Office des faillites Rive-Droite

Le préposé: B. Roulin

Genève (16502)

Faillite: **Sasea Holding**, prise de participations dans toutes entreprises, notamment financières, bancaires, commerciales, industrielles et énergétiques, ainsi que d'assurances, de transport et de tourisme, ayant anciennement son siège: rue de Candolle 20, à Genève.

Sont déposés dès ce jour auprès d'Atag Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, 1204 Genève, où ils peuvent être consultés:

1. L'état de collocation;
 2. L'inventaire.
- Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la publication du dépôt pour intenter action en contestation de l'état de collocation (art. 250 LP).

1211 Genève 3, 2 septembre 1998

L'administration spéciale:

D. Grosbété, L. Lévy, A. Winkelmann, Ph. Zoelly

Jura (16345)

Défunt: **Charlotte Guy**, né le 14 janvier 1951, commerçant, originaire de Rossemaison, en son vivant domicilié à Courroux.

Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites, dès le 2 septembre 1998:

1. L'inventaire ainsi que la liste des objets de stricte nécessité laissés à disposition du failli.
2. L'état de collocation.
3. Une offre de fr. 20 000.- pour l'acquisition de gré à gré de la part de copropriété (1/4) que le défunt possédait sur l'immeuble feuillet no 51073, plan no 10 «Lanna» du ban de Lens (estimation de l'expert fr. 110 000.-, part du défunt fr. 27 500.-).

Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
3. Adresser des offres supérieures; à défaut, la part de copropriété de l'immeuble en question sera adjugé au prix offert, si la majorité des créanciers ne s'opposent pas dans le délai de 20 jours.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2800 Delémont, 26 août 1998

Office des faillites, Delémont

Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura

(16346)

Faillite: **Walser Claude**, ci-devant Simonovski, 17 août 1957, originaire de Roche-d'Or, rue Paul-Montavon 1, 2950 Courgenay.

Sont déposés dès le 2 septembre 1998:

1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.

Un délai de 20 jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OTF du 13 juillet 1911).
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:

- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite.
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 2 septembre 1998

Office des faillites, Porrentruy

Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (16503)

Gemeinschuldnerin: **B. Wahlen AG**, Neuhof 31, 3422 Kirchberg.

Datum des Schlusses: 27. August 1998.

4912 Aarwangen, 28. August 1998

Konkursamt Emmental-Oberaargau

Eyhalde 2, Aarwangen

Bern (16347)

Schuldner: **Herren Ernst**, geb. 21. Dezember 1947, von Mühleberg, Bahnhofstrasse 94, 1797 Münchenwil; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: E. Herren Landmaschinen, gleiche Adresse.

Datum des Schlusses: 10. August 1998.

3011 Bern, 26. August 1998

Konkursamt Bern-Mittelland

Bern (16348)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Steiger Victor**, 26. Juli 1922, von Triengen LU, wohnhaft gewesen Oberer Quai 78, 2502 Biel.

Datum des Schlusses: 24. August 1998.

2501 Biel, 25. August 1998

Konkursamt Berner Jura/Seeland

Dienststelle Biel

Berne (16424)

Répudiation de la succession de **Staudenmann Walter**, né le 11 février 1945, originaire de Guggisberg BE, en son vivant comptable, domicilié à Grand-Rue 6, 2603 Péry, décédé le 4 mai 1996.

Date de la clôture: 24 août 1998.

2608 Courtelary, 27 août 1998

Office des faillites du Jura bernois-Seeland

Agence de Courtelary

Le chef: R. Langel

Grigioni (16349)

La procedura di liquidazione del fallimento **Beru Immobilien AG**, 6535 Roveredo GR, è stata dichiarata chiusa con decreto 25 agosto 1998 del Presidente del Tribunale Distrettuale Moesa.

6535 Roveredo, 25 agosto 1998

Ufficio del Circolo di Roveredo GR:

U. Pizzetti, uff.

Graubünden (16425)

Das Konkursverfahren über **Baku + Partner Architektur AG**, Burgstrasse 27, 7012 Felsberg, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Imboden vom 21. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

7014 Trin, 26. August 1998

Konkursamt Trin:

B. Caluori

Graubünden (16426)

Das Konkursverfahren über **Brechbühler Jakob**, Elektroanlagen, Schöneggstrasse 2, 7012 Felsberg, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Imboden vom 21. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

7014 Trin, 26. August 1998

Konkursamt Trin:

B. Caluori

Graubünden (16427)

Das Konkursverfahren über **Minarik Dorfgarage AG**, Via Vitg Sura 29, 7017 Flims Dorf, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Imboden vom 21. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

7014 Trin, 26. August 1998

Konkursamt Trin:

B. Caluori

Valais (16428)

Faillite: **Ebener Anne-Valérie**, Exces Surf Shop, 3960 Sierre.

Par décision du 21 août 1998, le juge I du Tribunal de Sierre a prononcé la clôture de la faillite.

3960 Sierre, 27 août 1998

Office des faillites de Sierre:

M. Berthod, substitut

Jura

(16350)

La liquidation de la société **Joray SA**, siège social à Courtételle, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal du district, rendue le 21 août 1998.

2800 Delémont, 24 août 1998

Office des faillites de Delémont

Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura

(16310)

La liquidation de la faillite de feu **Rottet Jean**, né le 8 juin 1924, retraité, originaire de Corban, en son vivant domicilié à Delémont, chemin de Bellevoile 10, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal de district, rendue le 21 août 1998.

2800 Delémont, 24 août 1998

Office des faillites de Delémont

Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura

(16429)

La liquidation de la faillite de **Gerster Patrick**, 1960, 2353 Les Pommerats, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal des Franches-Montagnes rendue le 26 août 1998.

2350 Saignelégier, 27 août 1998

Office des faillites des Franches-Montagnes

Le préposé: Jean-Marie Aubry

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite**Rivocazione del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

Vaud

(16351)

Révocation de la faillite et réhabilitation
Par décision du 6 août 1998, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la révocation de la faillite de la succession répudiée de la succession répudiée de **Tause Marguerite**, née le 17 juin 1909, de son vivant domiciliée rue Centrale 10, à Lausanne, décédée le 2 décembre 1996.

Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.

1014 Lausanne, 24 août 1998

Office des faillites de Lausanne

Vaud

(16311)

Par prononcé du 20 août 1998, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la révocation de la faillite de la succession répudiée **Vermot-Petit-Outhenin Jules-Arthur**, 1909, Vaudrès 7, 1815 Clarens.

Il a, en même temps, ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.

1820 Montreux, 2 septembre 1998

Office des faillites de Montreux

Konkurssteigerung**Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Bern

(16430)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldnerin: **HRPO AG in Konkursliquidation**, mit Sitz in Züziwil, Mirehlgässli 1.

Am Freitag, 9. Oktober 1998, um 11 Uhr, werden im Konkursverfahren über die genannte Schuldnerin im Sitzungszimmer des Amthaus in 3380 Wangen an der Aare die beiden folgenden Grundstücke öffentlich versteigert:

Walliswil bei Wangen Grundbuchblatt Nr. 778-5 Heimenhausenstrasse 9, 3377 Walliswil bei Wangen an der Aare enthaltend Stockwerkeigentum 1920/10000 Miteigentum an Walliswil bei Wangen Grundbuchblatt Nr. 778 (Gebäude Heimenhausenstrasse 5A, Wohnhaus Heimenhausenstrasse 9, Hofraum, Garten, Anlagen im Halte von 984 m²) mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung mit Galerie im Dachgeschoss links inklusive Nebenräumen

Walliswil bei Wangen Grundbuchblatt Nr. 779-5

Autocoinstallationsplatz Heimenhausenstrasse 5A, 3377 Walliswil bei Wangen an der Aare enthaltend 1/30 Miteigentum an Walliswil bei Wangen Grundbuchblatt Nr. 779 (Einstellhalle Heimenhausenstrasse 5A, Hofraum, Garten, Anlagen im Halte von 47 m²)

Konkursamtliche Schätzung für beide Grundstücke: Fr. 286 000.-.

Die Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 14. bis 25. September 1998 bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Wernli & Müller in Bern sowie beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, Amthaus, 3380 Wangen an der Aare, zur Einsichtnahme auf.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Die Versteigerung der beiden Grundstücke erfolgt im Gesamtauf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizerischen Bank ausgestellten Check (Order ausseramtliche Konkursverwaltung Wernli & Müller, Bern) zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazu gehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Kaufinteressenten, welche die Liegenschaft besichtigen oder Dokumentationsunterlagen anfordern möchten, melden sich bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Wernli & Müller.

3001 Bern, 27. August 1998 Die ausseramtliche Konkursverwaltung: Wernli & Müller, Länggassstrasse 7

Postfach 7161, Bern

Telefon 031 302 32 42

Ticino (16431)

Avviso d'incanto

Rogatoria: n. 12/1992 **Nydegger René, Stansstad**. Beni immobili siti in territorio del comune di Lugano, Ubicazione: Soldino.

- Foglio PPP n. 1798 di 34/1000 proprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sul deposito n. 1, piano sotterraneo, come al piano di ripartizione.

- Foglio PPP n. 1799 di 8,50/1000 proprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sul deposito n. 2, piano sotterraneo, come al piano di ripartizione.

- Foglio PPP n. 1800 di 2/1000 proprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sul deposito n. 3, piano sotterraneo, come al piano di ripartizione.

- Foglio PPP n. 1801 di 294/1000 proprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sul complesso uffici n. 4 composto da: atrio,

- 3 corridoi, 4 laboratorii, 6 uffici, ripostiglio, sottoscala, cucina, ricezione, salone, 4 wc, v.f., 2 scale, lift, al piano terreno, atrio, corridoio, ripostiglio, 5 uffici, wc, scala, lift, al primo piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1802 di 56/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sul complesso uffici n. 5 composto da: atrio, corridoio, ripostiglio, 5 uffici, 2 wc, al primo piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1803 di 73/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sul complesso uffici n. 6 composto da: 2 atri, corridoio, 6 uffici, 2 wc, lift, al secondo piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1804 di 172/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sul complesso uffici n. 7 composto da: atrio, 2 corridoi, cucina, ripostiglio, 10 uffici, 4 wc, scala, lift, al terzo piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1805 di 18/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazza, al quarto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1806 di 28/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, 2 terrazze, al quarto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1807 di 172/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazza, al quarto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1808 di 37/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 11 composto da: atrio, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, wc, 2 terrazze, al quarto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1809 di 19/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazza, al quinto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1810 di 30/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 13 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, 2 terrazze, al quinto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1811 di 16/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 14 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazza, al quinto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1812 di 40/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 15 composto da: atrio, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, wc, 2 terrazze, al quinto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1813 di 20/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 16 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazza, al sesto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1814 di 32/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 17 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, 2 terrazze, al sesto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1815 di 18/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 18 composto da: cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazza, al sesto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1816 di 43/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 19 composto da: atrio, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, wc, 2 terrazze, al sesto piano, come al piano di ripartizione.
- Foglio PPP n. 1817 di 45,50/1000 comproprietà del fondo particella 2564 con diritto esclusivo sull'autorimessa indicata col n. 20, piano sotterraneo, come al piano di ripartizione.
- Valore di stima ufficiale delle PPP: fr. 6 369 020.-
Valore di stima peritale delle PPP: fr. 7 570 874.25.
- Termine per la notifica di ogni fondatori (servizi, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 16 settembre 1996 presso l'Ufficio fallimentare del Distretto di Lugano, 6962 Viganello.
- Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 16 ottobre 1998 e per 10 giorni consecutivi.
- Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimentare del Distretto di Lugano, Via al Fiume 7, 6962 Viganello, giovedì 29 ottobre 1998, dalle ore 14.30 in avanti.
- Le PPP saranno poste in vendita in un unico blocco.
- 6962 Viganello, 1° settembre 1998 Ufficio fallimentare del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

- Vaud** (16312)
- Vente immobilière - maison de vacances - prés-champs**
Vendredi 9 octobre 1998, à 14 h. à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble suivant, propriété de **La Gentiane Les Bovets S.A., Les Diablerets**, à savoir:
- Commune d'Ormont-Dessus - au lieu dit: «Aux Bovets»
Parcelle RF no 1335, fo 62:
Maison de vacances ECA no 571 245 m²
Places-jardins de 1545 m²
Surface totale de la parcelle: 1790 m²
- Mentions:
Accessoires de fr. 45 857.- RF no 161 742 du 18 mars 1949
Améliorations foncières RF no 309 019 du 3 juillet 1986
Soustraction à la LDFR RF no 367 816 du 5 décembre 1996
Faillite RF no 981 250 du 20 avril 1998
Estimation fiscale de 1997: fr. 730 000.-
Assurance incendie, valeur indexée, indice 108: fr. 1 140 900.-
Estimation de l'office des faillites selon expert (y compris accessoires estimés à fr. 100.- p.m.): fr. 150 100.-
Commune d'Ormont-Dessus - au lieu dit: «Es Bovets»
Parcelle RF no 1169, fo 56:
Prés-champs de 333 m²
- Mentions:
Améliorations foncières RF no 309 019 du 3 juillet 1986
Faillite RF no 981 250 du 20 avril 1998
Estimation fiscale de 1998: fr. 500.-
Estimation de l'office des faillites selon expert: fr. 150.-
Les deux parcelles sont vendues en bloc.
- Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert sont à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 7 septembre 1998.
- Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
- Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
- Visites: sur rendez-vous préalable, 48 h. à l'avance, téléphone 024 468 04 14, qui renseignera.
- 1860 Aigle, 2 septembre 1998 Office des faillites d'Aigle

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordatario e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (16432)

Einladung zur Gläubigerversammlung gemäss Art. 301 SchKG
Im Nachlassstundungsverfahren des **Gerber Hans**, Sägerei und Holzhandlung, 6197 Schangnau, findet die Gläubigerversammlung Montag, 12. Oktober 1998, um 14 Uhr, im Restaurant zum Schlossberg, 3534 Schangnau, statt.
Der Nachlassschuldner schlägt den Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor. Die Akten können ab 20. September 1998, nach Voranmeldung beim Sachwalter, R. C. Scherz, Bollstrasse 43, 3076 Worb, eingesehen werden (Tel. 031 839 97 47).
3076 Worb, 27. August 1998 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: R. C. Scherz

Thurgau (16131)

Einladung zur Gläubigerversammlung
Schuldnerin: **Alja Textil AG**, Murgstrasse 29, 9545 Wängli.
Die Gläubigerversammlung findet am Montag, 5. Oktober 1998, 9.30 Uhr, im Restaurant Schäfli in Wängli statt.
Die Schuldnerin beabsichtigt, ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen, so dass an dieser Gläubigerversammlung ein Liquidator sowie ein Gläubigerausschuss zu wählen sind.
Die Akten liegen den Gläubigern während 20 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter zur Einsichtnahme auf. Telefonische Voranmeldung ist erwünscht (071 282 37 00).
9016 St. Gallen, 25. August 1998 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Hermann Rothauer c/o RCR Consulting AG Achsenstrasse 15, St. Gallen

Jura (16353)

Débitur: **Girard Yves**, né le 21 avril 1952, commerçant, originaire de Gloverier, domicilié à la rue des Montantes 12 à Gloverier.
Date du jugement accordant le sursis: 18 août 1998.
Durée du sursis: six mois.
Commissaire au sursis: M. Jean-Louis Chappuis, préposé aux poursuites et faillite, case postale 731, 2800 Delémont 1.
Expiration du délai de productions: 22 septembre 1998.
Assemblée des créanciers: vendredi 4 décembre 1998, à 14 h. 30, Café de la Poste, Gloverier.
Les créanciers du débiteur sont invités à indiquer leurs créances au commissaire jusqu'à la date indiquée, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Ceux qui sont propriétaires de biens se trouvant en possession de M. Girard Yves feront valoir leur revendication dans le même délai.
Les productions doivent être accompagnées des pièces justificatives et l'indication de tous droits de gages préférentiels mentionnée. Les créances doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 18 août 1998 par les créanciers.
Seules les dettes contractées pendant le sursis avec l'assentiment écrit du commissaire peuvent, le cas échéant, constituer des dettes de la masse.

2800 Delémont, 25 août 1998 Le commissaire au sursis: Jean-Louis Chappuis, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Bern (16504)

Schuldner: **Fahrni Daniel**, Wand- und Bodenbeläge, Bernstrasse 146, Aspi, 3267 Seedorf.
Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau.
Datum der Verhandlung: Donnerstag, 19. November 1998, 14 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 3, im Amthaus Aarberg, Gerichtssaal 2, 1. Stock.
Einwände gegen diese Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung angebracht werden.
3270 Aarberg, 26. August 1998
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz

Bern (16505)

Schuldnerin: **Fahrni Therese**, Aspi-Chäsi, Bernstrasse 146, Aspi, 3267 Seedorf.
Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau.
Datum der Verhandlung: Donnerstag, 19. November 1998, 15 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 3, im Amthaus Aarberg, Gerichtssaal 2, 1. Stock.
Einwände gegen diese Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung angebracht werden.

3270 Aarberg, 26. August 1998
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz

Bern (16506)

Schuldner: **Schumacher Ferdinand**, Kirchnerstrasse 18, 3250 Lyss.
Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau.
Datum der Verhandlung: Donnerstag, 12. November 1998, 14 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 3, im Amthaus Aarberg, Gerichtssaal 2, 1. Stock.
Einwände gegen diese Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung angebracht werden.

3270 Aarberg, 25. August 1998
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 332)

Zürich (16507)

Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 11. August 1998 den von der **Shaky Sport AG, Urdorf**, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit einer Nachlassdividende von 4,6% bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. EC980003
Die Verfügung ist rechtskräftig.
8026 Zürich, 27. August 1998
Bezirksgericht Zürich
Kanzlei des Nachlassrichters: E. Gschwend

Bern (16352)

Schuldner: **Schneider Ewald**, geb. 2. Juli 1946, von Signau, ehemals Restaurant «Wyss zum Bären», Münsingen, wohnhaft Fritz-Käserstrasse 18a, 4562 Biberist.
Der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises VII Konolfingen hat an seiner Sitzung vom 4. August 1998 den Nachlassvertrag zwischen dem Nachlassschuldner Ewald Schneider und seinen Gläubigern, wonach Ewald Schneider jedem Gläubiger eine Nachlassdividende von 28,06% bezahlt, gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
3082 Schosswil, 26. August 1998 Konolfingen, Gerichtskreis VII
Der Gerichtspräsident 3: Zwahlen

Vaud (16433)

Homologation de concordat et révocation de la faillite
Par décision du 16 juillet 1998, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat dividende présenté à ses créanciers par la société **Barrisol le Plafond Tendu SA**, Bugnon 42, à Renens. La faillite prononcée le 15 mai 1997 a été révoquée et Barrisol le Plafond Tendu SA est ainsi réintégré dans la libre disposition de ses biens.
1014 Lausanne, 26 août 1998
Exécuteur du concordat:
Office des faillites de Lausanne

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 320)

Zürich (16354)

Das Bezirksgericht Dielsdorf hat mit Beschluss vom 9. Juli 1998 den von der **Fedrett AG**, Bahnhofstrasse 29, 8107 Buchs, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.
Als Liquidationsorgane wurden bestellt:
a. Liquidator Rechtsanwält lic. iur. **Jürg Guggisberg**, c/o Henrici, Wicki & Guggisberg, Hottingerstrasse 21, 8032 Zürich
b. Gläubigerausschuss:
- Hans-Martin Küng, c/o CS Suisse, Bleicherweg 33, Postfach 100, 8001 Zürich,
- Marco Tambini, c/o Baur & Co., Seefeldstrasse 162, 8034 Zürich,
- M. Brun del Re, c/o Brun del Re Terazzo AG, Zürich, Vulkansstrasse 70, 8048 Zürich.

Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendigt.

8157 Dielsdorf, 2. September 1998
Der Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz
Der Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz

Uri (16355)
 Im vor Landgerichtspräsidium Uri hängigen Nachlassverfahren des **Kammermann Medard, Altdorf**, hat das Landgerichtspräsidium Uri folgenden Entscheid gefällt:
 1. Der Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung des Medard Kammermann vom 24. April 1998 wird bestätigt.
 2. Die Sachwalterrechnung der Transliq AG wird genehmigt. (PSK 97 206)
 Landgerichtspräsident Uri
 i. A. Der Gerichtsschreiber:
 lic. iur. Theo Tresch

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif
Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 321)

Basel-Stadt (16356)
Erster Nachtrag zum Kollokationsplan sowie Auflage von provisorischen Verteilungslisten
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Suter + Suter AG in Nachlassliquidation**, mit Sitz in **Basel**, Lautengartenstrasse 23, 4010 Basel, liegt der ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 2. September 1998 bis 23. September 1998 bei der Liquidatorin **ATAG Ernst & Young AG**, Aeschengraben 9, 4051 Basel, zur Einsicht auf. Wer Einsicht nehmen möchte, wird gebeten, sich telefonisch bei Herrn M. Hattler, Telefon 061 286 86 86, anzumelden.
 Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. September 1998 durch Klageschrift (im Doppel) beim Zivilgericht Basel-Stadt anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der geänderte Plan rechtskräftig.
 Es liegen ausserdem die folgenden provisorischen Verteilungslisten den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, ATAG Ernst & Young AG, Basel, Aeschengraben 9, 4002 Basel, zur Einsicht auf. Wer Einsicht nehmen möchte, wird gebeten, sich telefonisch bei Herrn M. Hattler, Telefon 061 286 86 86, anzumelden.
 - Provisorische Verteilungsliste I betr. Verteilung des Vermögenslösers für das Grundstück «Lautengartenstrasse 23», Basel
 - Provisorische Verteilungslisten III betr. Verteilung des Fruchttrages des Grundstückes «Binzmühle», Zürich, an den Grundpfandgläubiger im 1. Rang und Leistung einer ersten Abschlagszahlung an die Grundpfandgläubiger im 2. Rang;
 Beschwerden gegen diese provisorischen Verteilungslisten sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. September 1998 bei der Aufsichtsbehörde über das Betreibungs- und Konkursamt für den Kanton Basel-Stadt, 4051 Basel, einzureichen. Soweit keine Beschwerden erfolgen, werden die provisorischen Verteilungslisten rechtskräftig.
 4002 Basel, 2. September 1998 Die Liquidatorin:
 ATAG Ernst & Young AG, Basel

Genève (16434)
Modification de l'état de collocation et de l'inventaire
 Débitrice: **Woodhouse Drake et Carey en liquidation concordataire par abandon d'actifs, Genève**.
 Sont déposés ce jour:
 - l'état de collocation modifié,
 - l'inventaire modifié,
 au siège de la liquidation, **Gérofid Société Fiduciaire S.A.**, rue du Nant 8, 1207 Genève.
 Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour intenter une action.
 1211 Genève 3, 2 septembre 1998 Le liquidateur: Roger-M. Siffert

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
 (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage
 (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden,

sobersie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mit-eigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office sousigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.
 Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni il loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.
 Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
 Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Berne (16508)
Vente aux enchères d'un immeuble dans la poursuite
 Débiteur: **Fueter David**, chemin de la Dronde 3, 1288 **Aire-la-Ville**.
 Immeuble: commune de Tramelan.

Fl.no	Situation et nature	Contenance	Valeur off. fr.
1516	«Sous la Lampe», écurie no 3, champ	76 a 9 m ²	208 910.-

 Estimation de l'expert: fr. 340 000.-
 La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier en 1er rang.
 Date des enchères: 30 octobre 1998, à 15 h.
 Lieu des enchères: Restaurant de l'Union, 2720 Tramelan.
 Visite de l'immeuble: 14 octobre 1998, à 14 h.
 Délai de production: 22 septembre 1998.
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés simultanément à l'office des poursuites du Jura Bernois-Seeland, agence de 2608 Courtelary, et à l'office régional des poursuites du Jura Bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Biemme, du 1er octobre 1998 au 22 octobre 1998.
 2608 Courtelary, 28 août 1998
 Office des poursuites du Jura Bernois-Seeland
 Agence de Courtelary
 Le chef: Rémy Langel

Bern (16357)
Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Polyecta Immobilien AG**, Schützenmatte 12B, 6362 **Stansstad**, wird am Freitag, 30. Oktober 1998, 14 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, Sitzungszimmer 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
 Wangen an der Aare Grundbuchblatt Nr. 458
 a. Wohn- und Geschäftshaus Unterholz 9
 b. 10,46 Aren Gebäude, Hofraum, Garten, Anlagen, Underholz, Plan 7
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 950 000.-
 Eingabefrist bis 22. September 1998 (Wert 30. Oktober 1998).
 Die Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 12. bis 21. Oktober 1998 beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, zur Einsicht auf.
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Gebäudeversicherung des Kantons Bern (Gesetzliches Pfandrecht).
 Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, melden.
 3380 Wangen an der Aare, 26. August 1998
 Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
 Dienststelle Wangen
 Telefon 032 631 21 18

Bern (16358)
Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Schneider Rudolf**, 1951, Pogrye Sud, 3879 **Grône**, werden am Freitag, 11. September 1998, 14 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, Sitzungszimmer 1. Stock, folgende Grundstücke öffentlich versteigert:
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1864-1
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 18
 15/100 Miteigentum an Nr. 1864 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Ost, inkl. Nebenräume
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 270 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1864-2
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 18
 15/100 Miteigentum an Nr. 1864 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss West, inkl. Nebenräume
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 270 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1864-4
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 18
 15/100 Miteigentum an Nr. 1864 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss West, inkl. Nebenräume
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 270 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1909-1
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 18 A
 15/100 Miteigentum an Nr. 1909 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Ost, inkl. Nebenräume
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 270 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1909-4
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 18 A
 15/100 Miteigentum an Nr. 1909 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss West, inkl. Nebenräume
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 270 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1909-5

Stockwerkeigentum am Finkenweg 18 A
 20/100 Miteigentum an Nr. 1909 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Dach- und Galeriegeschoss Ost, inkl. Nebenräume
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 292 500.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1912-5
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 20
 75/1000 Miteigentum an Nr. 1912 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Süd, Haus C, inkl. Nebenräume (unvollständig)
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 220 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1912-7
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 20
 75/1000 Miteigentum an Nr. 1912 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Nord, Haus C, inkl. Nebenräume (unvollständig)
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 220 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1912-7
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 20
 75/1000 Miteigentum an Nr. 1912 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Süd, Haus C, inkl. Nebenräume (unvollständig)
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 292 500.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1912-6
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 20
 100/1000 Miteigentum an Nr. 1912 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Dach- und Galeriegeschoss Süd, Haus C, inkl. Nebenräume (unvollständig)
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 292 500.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1912-7
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 20 A
 75/1000 Miteigentum an Nr. 1912 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Süd, Haus D, inkl. Nebenräume (unvollständig)
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 220 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1912-8
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 20 A
 75/1000 Miteigentum an Nr. 1912 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Nord, Haus D, inkl. Nebenräume (unvollständig)
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 220 000.-
 Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1912-8
 Stockwerkeigentum am Finkenweg 20 A
 75/1000 Miteigentum an Nr. 1912 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss Nord, Haus D, inkl. Nebenräume (unvollständig)
 Die Steigerungsbedingungen liegen beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, zur Einsicht auf.
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
 Kaufinteressenten, die die Grundstücke besichtigen möchten, können sich beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, melden.
 3380 Wangen an der Aare, 2. September 1998
 Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
 Dienststelle Wangen
 Telefon 032 631 21 18

Obwalden (16509)
Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
 Im Pfandverwertungsverfahren gegen **Durrer Oskar**, Hirzenbachstrasse 87 BK 31, 8051 **Zürich 12**, wird am Donnerstag, 22. Oktober 1998, 14 Uhr, im Hotel Kernserhof, Kerns, folgendes Grundstück öffentlich versteigert:
 Grundstück Acheri, Grundbuch Kerns, Band IV, Blatt 137, Parzelle 489, Plan 9, 512 m² Hofraum, Wohnhaus
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 84 000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung.
 Eingabefrist bis 22. September 1998 (Wert 22. Oktober 1998).
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 29. September 1998 während 10 Tagen auf der Gemeindekanzlei Kerns öffentlich zur Einsichtnahme auf.
 Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 041 660 28 34.
 6064 Kerns, 28. August 1998 Betreibungsamt Kerns

Fribourg (16510)
Annulation d'une vente immobilière
 Débiteur: **Bertoli Jean-Carla, Mgr-Besson 6, 1700 Fribourg, Hayoz Georges**, rue St-Pierre 12, 1700 **Fribourg**, en société simple.
 La vente aux enchères de l'artico no 16 177, folio 17 de la commune de Fribourg, prévue le 16 décembre 1998 à 9 h., en salle des ventes de l'office, avenue de Beauregard 13, 1700 Fribourg, est annulée.
 1701 Fribourg, 27 août 1998 Office des poursuites de la Sarine:
 J. Savoy, substitut

Aargau (15936)
Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
 Schuldner: **Kelcher Egon** (und nicht Kelcher Egon), Imbismattstrasse 51, 8967 **Widen**.
 Eigentümer: **Kelcher Egon**, Imbismattstrasse 51, 8967 **Widen**.
 Grundstück: GB Widen Nr. 1025, Plan 6, Parzelle 740, 12,84 Aren Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Imbismattstrasse Thurnwaldstrasse, Wohnhaus Nr. 553.
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 102 000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 4. Rang.

Steigerungstag: Donnerstag, 22. Oktober 1998, 13.45 Uhr.
Steigerungsort: Vereinslokal Widen (zwischen Schulhaus 2 und 3).
Eingabefrist: 26. August 1998 bis 15. September 1998 (Wert bis 22. Oktober 1998 Steigerungstag).
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt vom 28. September 1998 bis 7. Oktober 1998.
- Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung unter Telefon 056 633 01 41.
- Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird. Im weiteren sind Fr. 5000.- für die Eigentumsübertragungskosten in bar zu leisten.
- Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1963 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

8967 Widen, 20. August 1998

Betreibungsamt Widen

Vaud (16315)

Vente immobilière

Le vendredi 13 novembre 1998, à 15 h., en salle du Tribunal, Hôtel-de-Ville, à Avenches, l'office des poursuites de Payerne-Avenches procédera à la vente aux enchères publiques, sans garantie, de l'immeuble propriété de **Huegli Pascal**, 1586 **Vallamand-Dessus**, à savoir: Commune de Vallamand - Lieu-dit «Vallamand»

Parcelle RF no 420, fo. 10,
- habitation et atelier, AI no 41: 176 m²
- places-jardins: 39 m²
- surface totale: 215 m²

Estimation fiscale 1992: fr. 352 000.-

Estimation de l'office selon rapport d'expert: fr. 335 000.-

Délai pour les productions: 22 septembre 1998.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation ainsi que le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office susmentionné dès le 2 octobre 1998 où ils pourront être consultés.

La vente est requise par le créancier hypothécaire en 2e rang pour le capital.

La date de la visite sera indiquée lors d'une publication ultérieure.

1530 Payerne, 2 septembre 1998 Office des poursuites de Payerne

Vaud (16316)

Vente immobilière

Le vendredi 13 novembre 1998, à 13 h. 30, en salle du Tribunal du district, à Payerne, l'office des poursuites de Payerne-Avenches procédera à la vente aux enchères publiques, sans garantie, de l'immeuble propriété de **Pidou Jean-Samuel**, 1488 **Treytorrens**, à savoir: Commune de Treytorrens «L'Ochette»

Parcelle RF no 55, fo. 1
- habitation, café et grande salle, AI no 7: 280 m²
- places-jardins: 1198 m²
- surface totale: 1478 m²

Estimation fiscale 1992: fr. 310 000.-

Estimation de l'office selon rapport d'expert: fr. 265 000.-

Délai pour les productions: 22 septembre 1998.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation ainsi que le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office susmentionné dès le 2 octobre 1998 où ils pourront être consultés.

La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.

La date de la visite sera indiquée lors d'une publication ultérieure.

1530 Payerne, 2 septembre 1998 Office des poursuites de Payerne

Valais (16435)

Annulation d'une enchère immobilière

Débitrice: **Rusterholz-Huber Marie-Thérèse**, Tسانجائيل, 3971 **Oillon**. Immeuble: la demie des parcelles suivantes sises sur la commune de Chermignon. Nos 77, 78, 79, 81-83, 82, 84, 86, 122, 123 et 124.

La vente prévue le 8 septembre 1998 est annulée.

3960 Sierre, 28 août 1998

Office des poursuites de Sierre:

P.-A. Albasini, préposé

Neuchâtel (15917)

Vente aux enchères publiques d'un immeuble locatif

Date et lieu des enchères: Vendredi 23 octobre 1998 à 11 h. à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, (salle des ventes, 2e étage). Débitrice: **Junod Michel**, Fritz-Courvoisier 60, 2300 **La Chaux-de-Fonds**.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds

Parcelle no 13365: Rue Fritz-Courvoisier, bâtiment, places de 1805 m²

Subdivisions:
Habitation, atelier et garages 716 m²
Hangar 288 m²
Places-jardins 798 m²
Places-jardins 3 m²

(immeuble locatif sis rue Fritz-Courvoisier 60)

Estimations: cadastrale fr. 394 000.- (1995)

de l'expert fr. 550 000.- (1998)

Délai des productions: 15 septembre 1998.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: dès le 22 septembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (032 968 54 64).

Visite le mardi 29 septembre 1998 à 14 h. sur rendez-vous auprès de la gérance légale, Gérance Charles Berset, Jardinière 87, 2301 La Chaux-de-Fonds, téléphone 032 913 78 33.

2301 La Chaux-de-Fonds, 26 août 1998

Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds

Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (15918)

Vente aux enchères publiques d'un immeuble locatif

Date et lieu des enchères: Vendredi 23 octobre 1998 à 9 h. à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, (salle des ventes, 2e étage). Débitrice: **Messina-Marchand Lilliane**, anc. Ronde 37, 2300 La Chaux-de-Fonds, act. sans domicile connu.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds

Parcelle no 2893: Rue de la Demoiselle, bâtiment, places de 372 m²

Subdivisions:

Logements 214 m²Place 60 m²Trottoir 98 m²

(immeuble locatif sis rue Numa-Droz 14)

Estimations: cadastrale fr. 617 000.- (1995)

de l'expert fr. 600 000.- (1998)

Délai des productions: 15 septembre 1998.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: dès le 22 septembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (032 968 54 64).

Visite le jeudi 1er octobre 1998 à 14 h. sur rendez-vous auprès de la gérance légale, Azimut S.A., Ernest-Roulet 1 à 2034 Peseux, téléphone 032 731 51 09.

2301 La Chaux-de-Fonds, 26 août 1998

Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds

Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (15919)

Vente aux enchères publiques en bloc de deux immeubles locatifs

Date et lieu des enchères: Vendredi 23 octobre 1998 à 10 h. à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, (salle des ventes, 2e étage).

Débitrice: **Messina-Marchand Lilliane**, anc. Ronde 37, 2300 La Chaux-de-Fonds, act. sans domicile connu.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds

Parcelle no 164: Rue de l'Industrie, bâtiment, places de 300 m²

Subdivisions:

Logements 121 m²Place et trottoir 179 m²

(immeuble locatif sis rue de l'Industrie 28)

Parcelle no 165: Rue de l'Industrie, bâtiment, places de 513 m²

Subdivisions:

Logements 221 m²Place et trottoir 292 m²

(immeuble locatif sis rue de l'Industrie 26)

Estimations: cadastrale article 164 fr. 431 000.- (1995)

de l'expert article 165 fr. 779 000.- (1995)

de l'expert articles 164 et 165 fr. 1 320 000.- (1998)

Délai des productions: 15 septembre 1998.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: dès le 22 septembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (032 968 54 64).

Visite le jeudi 1er octobre 1998 à 16 h. sur rendez-vous auprès de la gérance légale, Azimut S.A., Ernest-Roulet 1 à 2034 Peseux, téléphone 032 731 51 09.

2301 La Chaux-de-Fonds, 26 août 1998

Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds

Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (15920)

Vente aux enchères publiques d'un immeuble locatif

Date et lieu des enchères: Vendredi 23 octobre 1998 à 16 h. à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, (salle des ventes, 2e étage).

Débitrice: **Obrio S.A.**, Allée Champ-du-Moulin 22, 2503 **Blenne**.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds

Parcelle no 10831: Rue de la Charrière, bâtiment, places 245 m²

Subdivisions:

Habitation 177 m²Place-jardin, trottoir 68 m²

(immeuble locatif sis rue de la Charrière 21)

Estimations: cadastrale fr. 510 000.- (1995)

de l'expert fr. 485 000.- (1998)

Délai des productions: 15 septembre 1998.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: dès le 22 septembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (032 968 54 64).

Visite le mercredi 30 septembre 1998 à 10 h. sur rendez-vous auprès de la gérance légale, GECCO gérance et courtage S.A., Jardinière 75 à 2300 La Chaux-de-Fonds, téléphone 032 913 26 55.

2301 La Chaux-de-Fonds, 26 août 1998

Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds

Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (15921)

Vente aux enchères publiques d'un immeuble locatif

Date et lieu des enchères: Vendredi 23 octobre 1998 à 15 h. à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, (salle des ventes, 2e étage).

Débitrice: **Schweizer Heinz**, Ländtestrasse 40, 2503 **Blenne**.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds

Parcelle no 12199: Rue Charles-Ed. Guillaume, bâtiment, places de 225 m²

Subdivisions:

Habitation 220 m²Escalier 5 m²

(immeuble locatif sis rue de la Serre 15)

Estimations: cadastrale fr. 720 000.- (1995)

de l'expert fr. 705 000.- (1998)

Délai des productions: 15 septembre 1998.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: dès le 22 septembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (032 968 54 64).

Visite le mardi 29 septembre 1998 à 10 h. sur rendez-vous auprès de la gérance légale, Gérance Charles Berset, Jardinière 87, 2301 La Chaux-de-Fonds, téléphone 032 913 78 33.

2301 La Chaux-de-Fonds, 26 août 1998

Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds

Le préposé: J.-M. Quinche

Genève (16317)

Vente immobilière - unique enchère

1940

Le mercredi 28 octobre 1998 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, au 3e étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Minkoff Sylvie**, domiciliée chemin de la Messin 7, 1222 **Vésenaz**.

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est situé chemin de Bonvard, chemin des Crêts-de-la-Capite, sur la commune de Choulex.

Il consiste en la parcelle no 2064, fo. 30, d'une surface totale de 18 754 m², située en zone agricole.

La parcelle contient 3870 m² de terrain agricole et 14 884 m² de terrain viticole.

Pour tout renseignement, prière de s'adresser à l'office des poursuites et faillites Arve-Lac, téléphone 319 34 56.

Estimation de l'office (prix maximum licite fixé par la Commission Foncière Agricole): fr. 254 000.-

Délai de production: 18 septembre 1998

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 6 octobre 1998 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par un créancier saisissant.

1211 Genève 3, 28 août 1998 Office des poursuites Arve-Lac:

Nicolas Monnier, juriste

Jura (16318)

Vente d'appartements et de garages en PPE

(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Vendredi 30 octobre 1998, à 14 h., au Restaurant de la Croix-Blanche, à Bassecour, les immeubles ci-après décrits appartenant à **Voyame Norbert**, domicilié à **Yens**, et à **Voyame Denis**, domicilié à **Libreville** (Gabon), en copropriété pour 1/2 chacun, seront vendus aux enchères publiques, savoir:

Ban de Bassecour

Flt. no	Lieu-dit, nature	Valeur off. fr.
Appartements en PPE:		
3290	rez-de-chaussée, appartement, PPE pour 136/1000 sur Bassecour/2463 sur bâtiment, rue des Grands Prés 7	141 850.- (1992)
Conception:		
Appartement de 4 pièces au rez-de-chaussée Nord comprenant: Hall-vestiaires, cuisine avec coin repas, salon avec sortie sur terrasse Ouest, 2 chambres, cave et locaux communs au sous-sol.		
3292	rez-de-chaussée, appartement PPE pour 138/1000 sur Bassecour/2463 sur bâtiment, rue des Grands Prés 7	144 160.- (1992)
Conception:		
Appartement de 4 pièces au rez-de-chaussée Sud comprenant: Hall-vestiaires, cuisine avec coin repas, salon avec sortie sur terrasse Ouest, 2 chambres, cave et locaux communs au sous-sol.		
3293	1er étage, appartement PPE pour 122/1000 sur Bassecour/2463 sur bâtiment, rue des Grands Prés 7	143 350.- (1992)
Conception:		
Appartement de 4 pièces au 1er étage Nord comprenant: Hall-vestiaires, cuisine avec coin repas, salon avec sortie sur balcon Ouest, 2 chambres, cave et locaux communs au sous-sol.		
3294	1er étage, appartement PPE pour 105/1000 sur Bassecour/2463 sur bâtiment, rue des Grands Prés 7	142 500.- (1992)
Conception:		
Appartement de 4 pièces au 1er étage Centre comprenant: Hall-vestiaires, cuisine avec coin repas, salon avec sortie sur terrasse dans toiture Ouest, 2 chambres, combles accessibles par trappe, cave et locaux communs au sous-sol.		
3295	1er étage, appartement PPE pour 118/1000 sur Bassecour/2463 sur bâtiment, rue des Grands Prés 7	145 350.- (1992)
Conception:		
Appartement de 4 pièces 1er étage Sud comprenant: Hall-vestiaires, cuisine avec coin repas, salon avec sortie sur balcon, escalier accès galerie sous pente, 2 chambres, cave et locaux communs au sous-sol.		
Chaque appartement est équipé d'une cuisine agencée avec appareils ménagers, d'un salon avec cheminée, d'une salle de bains avec bainoire-lavabo-wc, d'un WC-douche-lavabo et d'une cave.		
Lieu commun avec buanderie, machine à laver et sèche-linge.		
7 places de parc en PPE:		
3289-1	Copropriété ordinaire pour 1/8 sur Bassecour/3289	12 745.- (1992)
3289-2	Copropriété ordinaire pour 1/8 sur Bassecour/3289	12 745.- (1992)
3289-3	Copropriété ordinaire pour 1/8 sur Bassecour/3289	12 745.- (1992)
3289-4	Copropriété ordinaire pour 1/8 sur Bassecour/3289	12 745.- (1992)
3289-5	Copropriété ordinaire pour 1/8 sur Bassecour/3289	12 745.- (1992)
3289-7	Copropriété ordinaire pour 1/8 sur Bassecour/3289	12 745.- (1992)
3289-8	Copropriété ordinaire pour 1/8 sur Bassecour/3289	12 745.- (1992)
Estimation de l'expert par feuillet du 3289-1 à 3289-8: fr. 17 500.-		
Conception: Places de parc dans parking commun souterrain.		
La réalisation est requise le 12 mai 1998 ensuite de poursuites en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste du 1er au 3e rangs.		
Délai pour les productions: 22 septembre 1998.		
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office susmentionné, où ils seront déposés dès le 16 octobre 1998 pendant 10 jours.		
Visite de l'immeuble: vendredi 16 octobre 1998 de 16 h. à 17 h.		
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.		
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.		
2800 Delémont, 2 septembre 1998 Office des poursuites de Delémont		
Le préposé: Jean-Louis Chappuis		

Jura (16359)

Vente d'un immeuble locatif de quatre appartements

(Unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Jeudi 29 octobre 1998, à 14 h. 30, au Restaurant des Trois-Tonneaux, à Porrentruy, l'immeuble ci-après décrit, appartenant à **Hildinger Herbert**, rue du Moulin 14, 2738 Court, sera vendu aux enchères publiques, au plus offrant, savoir:

Fl. No.	Ban de Porrentruy Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Val. off. fr.	Estimation de l'expert fr.
114	Rue du Cygne, aïsaïce, habitation no 4	93	458 100.-	450 000.-

Assurance incendie (indice 120): fr. 750 000.-
La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.

Immeuble situé dans la vieille ville de Porrentruy et comprenant: 1 studio et 3 appartements de 3 pièces

Délai pour les productions: 22 septembre 1998.

Visites du bâtiment: jeudis 8 et 22 octobre 1998, à 14 h. 30.

Capacité d'acquiescer et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.

Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 5 au 15 octobre 1998.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2900 Porrentruy, 2 septembre 1998 Office des poursuites, Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Zahlungsbefehle**Commandements de payer****Precefti esecutivi**

(SchKG-LP-LEF 66)

Vaud (16325)

Commandement de payer no 319462

Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Débiteur: **Grobet Alain**, précédemment Crans, sdc.
Créancier: UBS S.A., siège Zurich et Bâle, par sa succursale Genève, rue du Rhône 8, 1211 Genève 2, dépôt.

Mandataire: -
Requiert paiement de: 1) fr. 1 300 000.- plus intérêts à 5,75% du 11 avril 1997 ainsi que les frais du présent commandement, par fr. 410.- plus encaissement de fr. 500.-

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1) Capital d'une cédule hypothécaire, en 1er rang, au porteur, du 13 juillet 1987, dont M. Alain Paul Grobet est débiteur et UBS S.A. porteur, selon contrat de prêt hypothécaire no 309.375.H1Q.

Gérance légale requise.
Désignation du gage: parcelle PPE 627, 129/1000 de P. 197, «Route Suisse no 9A», sur commune de Mies.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

1260 Nyon, 2 septembre 1998 Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Notification

Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 2 septembre 1998 au débiteur par la présente insertion. Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).

Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Vaud (16326)

Commandement de payer no 319469

Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Débiteur: **Grobet Alain**, précédemment Crans, sdc.
Créancier: UBS S.A., siège Zurich et Bâle, par sa succursale Genève, rue du Rhône 8, 1211 Genève 2, dépôt.

Mandataire: -
Requiert paiement de: 1) fr. 246 000.- plus intérêts à 5,75% du 11 avril 1997, ainsi que les frais du présent commandement, par fr. 200.- plus encaissement de fr. 500.-

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1) Capital restant dû sur une cédule hypothécaire en 1er rang du 17 décembre 1987, de nominal fr. 260 000.-, selon contrat de prêt hypothécaire no 309.375.H1L, cédule dont nous sommes porteurs et dont M. Alain Grobet est débiteur. Gérance légale requise.

Désignation du gage: parcelle PPE 678, 31/1000 de P. 197, «Route Suisse no 9A», sur commune de Mies.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

1260 Nyon, 2 septembre 1998 Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Notification

Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 2 septembre 1998 au débiteur par la présente insertion. Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).

Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Vaud (16327)

Commandement de payer no 319470

Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Débiteur: **Grobet Alain**, précédemment Crans, sdc.
Créancier: UBS S.A., siège Zurich et Bâle, par sa succursale Genève, rue du Rhône 8, 1211 Genève 2, dépôt.

Mandataire: -

Requiert paiement de:

- 1) fr. 400 000.- plus intérêt à 10,00% du 18 mars 1996
- 2) fr. 300 000.- plus intérêt à 10,00% du 18 mars 1996
- 3) fr. 90 000.- plus intérêt à 10,00% du 18 mars 1996

ainsi que les frais du présent commandement, par fr. 200.- plus encaissement de fr. 500.-

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) Capital d'une cédule hypothécaire, en 2e rang, au porteur, du 13 septembre 1987, dont nous sommes porteurs et dont M. Alain Paul Grobet est débiteur. 2) Capital d'une cédule hypothécaire en 2e rang du 5 février 1991, dont nous sommes porteurs et dont M. Alain Paul Grobet est débiteur.

Gérance légale requise.

Désignation du gage: Parcelles PPE 627, 129/1000 et PPE 678, 31/1000 de P. 197, «Route de Suisse no 9A», sur commune de Mies.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

1260 Nyon, 2 septembre 1998 Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Notification

Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 2 septembre 1998 au débiteur par la présente insertion. Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).

Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Vaud (16328)

Commandement de payer no 41362

Poursuite en réalisation de gage immobilier
Débiteur: **Kunz Jean-Claude**, précédemment à 1595 Faoug, actuellement sans domicile connu.
Créancier: SBS Langenthal, succursale à Bâle Repr. par SBS, Recovery Management, Bärenplatz 8, 3001 Berne (Réf. RM/26144).

Requiert paiement de:

1. fr. 200 000.- plus intérêts à 8% du 30 septembre 1979
2. fr. 80 000.- plus intérêts à 10% du 30 septembre 1979
3. fr. 14.50

ainsi que les frais du commandement de payer, par fr. 200.- plus frais d'encaissement de fr. 500.-

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1 & 2) Cédule hypothécaire du 20 décembre 1972, no 93 713, 1er rang. Cédule hypothécaire du 20 décembre 1972, no 93 714, 2e rang. Actes de crédit du 22 août 1988 et 19 septembre 1988. Lettre de dénonciation du 12 juin 1997. 3) Frais de nouvelle notification police.

Désignation de l'immeuble: commune de Corcelles, parcelle RF no 1267, plan fo 44, «A la fin du Gibet», en nature d'habitation.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite. Si le débiteur, le tiers-propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra acquiescer la vente du gage.

1530 Payerne, 26 août 1998 Office des poursuites de Payerne-Avenches:
P. Rossé, préposé

Notification

Le commandement de payer est notifié le 2 septembre 1998 au débiteur par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce du même jour et dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du 2 septembre 1998.

Office des poursuites de Payerne: G. Gaud, substitut

Vaud (16329)

Commandement de payer no 116771

Poursuite en réalisation de gage immobilier
Débiteur: **Kunz Jean-Claude**, précédemment à 1595 Faoug, actuellement sans domicile connu.
Créancier: SBS Langenthal, succursale à Bâle Repr. par SBS, Recovery Management, Bärenplatz 8, 3001 Berne (Réf. RM/26144).

Requiert paiement de:

1. fr. 185 000.- plus intérêts à 8% du 30 septembre 1979
2. fr. 75 000.- plus intérêts à 10% du 30 septembre 1979
3. fr. 30 000.- plus intérêts à 10% du 30 septembre 1979
4. fr. 50 000.- plus intérêts à 10% du 30 septembre 1979
5. fr. 160 000.- plus intérêts à 10% du 30 septembre 1979
6. fr. 14.50

ainsi que les frais du commandement de payer, par fr. 200.- plus frais d'encaissement de fr. 500.-

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) Cédule hypothécaire du 27 septembre 1976, 1er rang en parité de rang
2) Cédule hypothécaire du 6 juillet 1977, 1er rang en parité de rang
3) Cédule hypothécaire du 20 septembre 1979, 2e rang
4) Cédule hypothécaire du 7 mars 1984, 3e rang
5) Cédule hypothécaire du 24 octobre 1984, 4e rang
6) Frais de nouvelle notification police

Acte de crédit du 7 mai 1987. Lettre de dénonciation du 12 juin 1997. Désignation de l'immeuble: commune de Faoug, parcelle RF no 354, plan fo 32, «Pâquier aux Oies», en nature d'habitation.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite. Si le débiteur, le tiers-propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra acquiescer la vente du gage.

1530 Payerne, 26 août 1998 Office des poursuites de Payerne-Avenches:
P. Rossé, préposé

Notification

Le commandement de payer est notifié le 2 septembre 1998 au débiteur par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce du même jour et dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du 2 septembre 1998.

Office des poursuites de Payerne: G. Gaud, substitut

Genève (16319)

Notification

Commandement de payer no 98 243 337 N poursuite en réalisation d'un gage mobilier

A **Laour Laid**, précédemment domicilié rue de l'Orangerie 7, actuellement sans domicile ni résidence connus, débiteur,
à la requête de SI Rue de l'Orangerie 7, pa. Naef et Cie SA, créancière, représenté par Naef et Cie SA, Eugène Pittard 16, 1206 Genève, mandataire,

requiert paiement de: 3564.- plus intérêt au 5% du 15 juillet 1998. Titre et date de la créance, cause de l'obligation: arriéré de loyer du 1er février au 14 juillet 1998.

Bail à loyer du 26 septembre 1980 portant sur un studio au 2e étage de l'immeuble sis rue de l'Orangerie 7 révisé au 14 juillet 1998 et restitué à la même date.

Désignation du gage: attestation de dépôt Banque Centrale Coopérative de Genève du 1er octobre 1980 en fr. 750.-

Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite à ce jour à fr. 60.-, ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites ou le droit de gage, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours de la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir l'encaissement du dépôt de garantie, objet du gage.

1211 Genève 24, 31 août 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Le préposé: Benoît Roulin

Genève (16511)

Notification

Commandement de payer no 98 244 432 y poursuite en réalisation d'un gage mobilier

A **Michèle Yves**, dernière adresse connue: chemin de Briquet 18, 1209 Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus, débiteur,
à la requête de Louis Bongard, p. a. société privée de gérance, route de Chêne 36, 1208 Genève, créancier,
représenté par Me Christian Buonomo, avocat, quai Gustave-Ador 26, 1207 Genève, mandataire,

requiert paiement de: fr. 5919.95 plus intérêts à 5% du 31 août 1998.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: arriéré de loyers au 31 mai 1998 relatif à un appartement de 3 pièces no 91 situé au 9e étage de l'immeuble chemin Briquet 18 à Genève.

Désignation du gage: garantie bancaire en fr. 4500.- constituée le 31 janvier 1997 par M. Yves Michèle auprès de la Société de Banque Suisse.

Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite à ce jour à fr. 60.-, ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours de la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir l'encaissement du dépôt de garantie, objet du gage.

1211 Genève 24, 2 septembre 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Le préposé: Benoît Roulin

Verschiedenes - Divers - Divers

(SchKG-LP-LEF)

St. Gallen (16320)

Begehren um Fortsetzung der Betreuung-Nr. 98/459 auf Pfändung

Schuldner: **Salth Agaspahic**, Pirin Brijeg 15, 71000 Sarajevo.
Gläubiger: Hugo Waibel Rechtsanwalt, Postfach 431, 8730 Uznach.
Auf Verlangen des Gläubigers wird für den in Betreuung gesetzten Forderungsbetrag über Fr. 10 355.85 und 5% Zins seit 3. Juni 1997 samt Kosten das Fortsetzungsbegehren auf Pfändung gestellt.

Die Ankündigung des Pfändungsvollzugs und der Pfändung erfolgt über die Ausschreibung im Amtsblatt des Kantons St. Gallen und im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Schuldner wird darin aufgefordert, zwanzig Tage nach Erscheinen der Mitteilung beim Betreibungsamt für den Vollzug der Pfändung vorzusprechen.

Erscheint der Schuldner nicht, erfolgt der Vollzug in Abwesenheit und es wird ebenfalls auf die gesetzlichen Bestimmungen im Strafgesetzbuch hingewiesen (Art. 91, 96, 163, 164, 169 und 323 StGB).

8722 Kaltbrunn, 26. August 1998
Betreibungsamt Benken-Kaltbrunn-Schönen

St. Gallen (16321)
Pfändungsankündigung Betreibungen Nr. 98/14583 und Nr. 98/14581
 Schuldner:
 a. **Wehner-Däppen Klaus**, früher Rosenfeldstrasse 10, 9000 St. Gallen, zur Zeit **unbekanntes Aufenthaltes** in Südamerika (solidarisch haftbar mit Wehner Katharina, unbekannter Aufenthalt in Südamerika)
 b. **Wehner-Däppen Katharina**, früher Rosenfeldstrasse 10, 9000 St. Gallen, zur Zeit **unbekanntes Aufenthaltes**, in Südamerika (solidarisch haftbar mit Wehner Klaus, unbekannter Aufenthalt in Südamerika)
 Gläubigerin: Credit Suisse Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen.
 Vertreterin: Credit Suisse AG, Kreditmanagement Ostschweiz, St. Leonhardstrasse 33, Postfach 339, 9001 St. Gallen.
 Forderung:
 a. Fr. 272 071.15 nebst Kosten dieser Pfändungsankündigung
 b. Fr. 272 071.15 nebst Kosten dieser Pfändungsankündigung
 Auf Verlangen der Gläubigerin bzw. Vertreterin wird am Freitag, 4. September 1998, 10 Uhr, im Büro Nr. 107 des Betreibungsamtes St. Gallen die Pfändung vollzogen.
 Die Schuldner sind bei Straffolge verpflichtet, der Pfändung beizuwohnen oder sich bei derselben vertreten zu lassen; sie haben, soweit dies zu einer genügenden Pfändung nötig ist, ihre Vermögensgegenstände mit Eigenschluss derjenigen, welche sich nicht in ihrem Gewahrsam befinden, sowie Forderungen und Rechte gegenüber Dritten anzugeben. Dem Beamten sind auf Verlangen Räumlichkeiten und Behältnisse zu öffnen. Er kann nötigenfalls die Polizei in Anspruch nehmen, Art. 91 SchKG.
 9001 St. Gallen, 24. August 1998 Betreibungsamt St. Gallen

Aargau (16436)
Pfändungsankündigung/Vorladung
 Fortsetzung der Arrestbetreibung Betr.-Nr. 14551
 Schuldnerin: **Hämmerli-Mosberger Clara Maria**, geb. am 22. Januar 1935, zurzeit **unbekanntes Aufenthaltes**.
 Gläubiger: Hämmerli Arnold, Altersheim Lenzburg, Mühleweg 9, 5600 Lenzburg, vertreten durch: lic. iur. D. von Arx, Fürsprecher und Notar, Aarburgerstrasse 6, 4601 Olten.
 Die Pfändung wird vollzogen am Donnerstag, 10. September 1998, zwischen 7.30 und 11 Uhr, im Büro des Betreibungsamtes Safenwil, Gemeindefaas Safenwil, 1. Stock, für den Forderungsbetrag von Fr. 405 515.65 nebst 5% Zins seit 10. Juli 1998, Arrestkosten Fr. 686.--, Kosten des Zahlungsbefehls Fr. 200.--, zuzüglich Pfändungs- und aller Publikationskosten.
 Die Schuldnerin wird darauf aufmerksam gemacht, dass bei Nichterscheinen das verarrestierte Grundstück gemäss Arresturkunde 2/1998 des Betreibungsamtes Safenwil gepfändet wird.
 Die Schuldnerin wird ausdrücklich auf die folgenden Strafbestimmungen hingewiesen:
 Art. 91 SchKG
 Die Schuldnerin ist bei Straffolge verpflichtet:
 1. der Pfändung beizuwohnen oder sich dabei vertreten zu lassen (Art. 323 Ziffer 1 StGB);
 2. ihre Vermögensgegenstände, einschliesslich diejenigen, welche sich nicht in ihrem Gewahrsam befinden, sowie Forderungen und Rechte gegenüber Dritten anzugeben, soweit dies zu einer genügenden Pfändung nötig ist (Art. 164 Ziffer 1 und 323 Ziffer 2 StGB).
 Bleibt die Schuldnerin ohne genügende Entschuldigung der Pfändung fern und lässt sich auch nicht vertreten (Art. 64 Abs. 1, Art. 65 Abs. 2), so kann das Betreibungsamt sie durch die Polizei vorführen lassen. Die Schuldnerin muss dem Beamten auf Verlangen Räumlichkeiten und Behältnisse öffnen. Der Beamte kann nötigenfalls die Polizei in Anspruch nehmen.
 Dritte, die Vermögensgegenstände der Schuldnerin verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, sind bei Straffolge (Art. 324 Ziffer 5 StGB) im gleichen Umfang auskunftspflichtig wie die Schuldnerin. Behörden sind im gleichen Umfang auskunftspflichtig wie die Schuldnerin. Das Betreibungsamt macht die Betroffenen auf ihre Pflichten und auf die Straffolge ausdrücklich aufmerksam.
 Art. 96 SchKG
 Die Schuldnerin darf bei Straffolge (Art. 169 StGB) ohne Bewilligung des Betreibungsbeamten nicht über die gepfändeten Vermögensgegenstände verfügen. Der pfändende Beamte macht sie darauf und auf die Straffolge ausdrücklich aufmerksam.
 Verfügungen der Schuldnerin sind ungültig, soweit dadurch die aus der Pfändung den Gläubigern erwachsenen Rechte verletzt werden, unter Vorbehalt der Wirkung des Besitzerwerbtes durch gutgläubige Dritte (ZGB 714, 933 bis 936, 884, 899, 900, 937, 960).
 5745 Safenwil, 27. August 1998 Betreibungsamt Safenwil

Ticino (16437)
Notifica dell'elenco oneri Es. 411 155 ecc.
 Debitore: **Schaal Helmut**, 1936, già in Heilbronn (D) e in Ascona, via Monesca, ora d'ignota dimora.
 Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD, part. 1067, foglio PPP 8736.
 Data e luogo dell'incanto: 5 ottobre 1998, alle ore 15, nell'aula delle conferenze n. 57 del Pretorio di Locarno.
 Termine per le contestazioni: 21 settembre 1998.
 Dichiarazione di notifica:
 L'elenco oneri, depositato presso lo scrivente Ufficio, viene notificato al debitore nella forma degli assenti mediante la presente pubblicazione.
 6600 Locarno, 1° settembre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (16438)
Notifica dell'elenco oneri Es. 411 155 ecc.
 Debitrice: **Schaal Miriam**, 1969, già in Heilbronn (D) e in Ascona, via Monesca, ora d'ignota dimora.
 Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD, part. 1067, foglio PPP 8734.
 Data e luogo dell'incanto: 5 ottobre 1998, alle ore 15.15, nell'aula delle conferenze n. 57 del Pretorio di Locarno.
 Termine per le contestazioni: 21 settembre 1998.
 Dichiarazione di notifica:
 L'elenco oneri, depositato presso lo scrivente Ufficio, viene notificato alla debitrice nella forma degli assenti mediante la presente pubblicazione.
 6600 Locarno, 1° settembre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (16322)
Preceuto esecutivo Esecuzione in via di realizzazione d'un pegno immobiliare
 Debitore: **Rizzo Giobatta Antonio**, già in Milano, ora di **ignota dimora**.
 Creditore: Banca dello Stato del Canton Ticino, via Guisan, 6501 Bellinzona.
 Credito:
 1. fr. 165 902.-- + int. 5,75% dal 30 giugno 1998
 2. fr. 23 528.--
 3. fr. 150.--
 Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:
 Debito in conto corrente n. 40.103 SUG (Lugano) come da documenti in atti, garantito dalle cartelle ipotecarie al portatore di: CHF 50 000.--, dg. 10965, 24 settembre 1971; CHF 30 000.--, dg. 11459 - 4 luglio 1983; CHF 40 000.--, dg. 31555, 6 dicembre 1989; CHF 20 000.--, dg. 832, 17 gennaio 1994; + interessi
 1/2. capitale + int. 4,75% e prov. trimestrale di 1/4% = int. 5,75% dal 30 giugno 1998
 3. spese di banca
 Designazione dell'immobile: nel comune di Lugano, foglio PPP n. 2237 di 9,4/1000 di proprietà del fondo base RFD n. 924 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3, di proprietà del debitore con ogni accessorio e pertinenza e meglio come in fatto.
 Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi sopra citati entro sei mesi dalla notifica di questo preceuto. Se il debitore, il terzo proprietario o se il fondo dato in pegno costituisce l'abitazione familiare (art. 169 CC), il coniuge del debitore o quello del terzo proprietario intendente contestare il credito (in tutto o in parte), la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive oppure il diritto di pegno (in tutto o in parte), dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il preceuto entro 20 giorni dalla notifica di questo preceuto all'Ufficio sottindicato, a voce o per scritto. Se contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se contesta solo in parte il diritto di pegno, deve indicare esattamente gli oggetti o la parte del credito per i quali il diritto di pegno è contestato, altrimenti si reputa contestato il diritto di pegno nel suo insieme.
 Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il preceuto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione deve essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
 Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10e 10a tit. fin. CC), un preceuto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
 Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere la realizzazione dell'oggetto del pegno.
 6901 Lugano, 24 agosto 1998 Ufficio esecuzione, Lugano: E. Antonini, uff.

Il presente preceuto esecutivo è notificato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.
 6901 Lugano, 2 settembre 1998 Ufficio esecuzione, Lugano: E. Antonini, uff.

Vaud (16323)
Règlement amiable des dettes (art. 333 ss LP)
 Debitore: **Martin Roger**, né le 6 février 1947, maraicher, 1441 **Montagny-près-d'Yverdon**.
 Date du prononcé: 23 juin 1998, avec suspension des poursuites ordonnées par le président du Tribunal de district d'Yverdon jusqu'au 24 octobre 1998.
 Délai pour les productions: 12 septembre 1998 (à envoyer au commissaire au règlement amiable des dettes, François Cuany, c/o office des poursuites et faillites, case postale 339, 1401 Yverdon-les-Bains).
 1401 Yverdon-les-Bains, 2 septembre 1998 François Cuany, commissaire au règlement amiable des dettes

Neuchâtel (16324)
Avis de saisie
 Poursuite no 9805261
 Débitore: **Schaller Daniel**, précédemment à Boudry, parti à l'étranger sans adresse connue.
 Créancier: Me Alain Schweingruber, avocat, gare 49, 2800 Delémont.
 Créance de fr. 7831.90, plus intérêts à 5% dès le 23 novembre 1997, de fr. 7387.30, plus intérêts à 5% dès le 3 juin 1998, de fr. 225.80 plus intérêts à 5% dès le 3 juin 1998, plus fr. 409.05 sans intérêt, plus frais de saisie et de publications.
 Sur réquisition du créancier, il sera procédé à la saisie le lundi 7 septembre 1998 à 14 h. en les bureaux de l'office des poursuites de Boudry.
 Notification: le présent avis à disposition du débiteur est notifié le 2 septembre 1998 par une insertion dans les feuilles officielles cantonale et fédérale.
 2017 Boudry, 2 septembre 1998 Office des poursuites, Boudry Le préposé: E. Naine

Genève (16439)
Notification
 Commination de faillite no 97 255 231 S
 A **Aerexecutive SA**, ayant son siège à Genève, actuellement sans adresse connue, sans organe responsable inscrit au registre du commerce, débitrice,
 à la requête de Jet Aviation SA, case postale 311, route de Pré-Bois 17, 1216 Genève-Aéroport, créancière,
 représentée par Me Serge Fasel, avocat, Etude Fasel Bochatay Tsimaratos, rue du 31 décembre 47, 1207 Genève, mandataire,
 requiert paiement de:
 1) fr. 103 566.45 plus intérêt au 12% du 27 juin 1990
 2) fr. 18 719.10 plus intérêt au 12% du 11 juillet 1990
 3) fr. 61 719.10 plus intérêt au 12% du 11 août 1990
 4) fr. 12 003.05 plus intérêt au 12% du 11 août 1990
 5) fr. 3 896.60 plus intérêt au 12% du 27 juin 1990
 6) fr. 1 596.05 plus intérêt au 12% du 7 mars 1991
 7) fr. 29 485.--
 moins fr. 344.10 versés au créancier le 9 août 1990
 moins fr. 50 000.-- versés au créancier le 21 septembre 1990
 moins fr. 14 532.44 versés au créancier le 21 septembre 1990
 moins fr. 20 000.-- versés au créancier le 10 février 1991
 ainsi que les frais du commandement de payer par fr. 195.--, les frais de publication à la FAO par fr. 417.50, les frais de publication à la FOSC par fr. 246.--, les frais office par fr. 80.--, les frais de notification par fr. 5.--, ainsi que les frais postaux par fr. 10.90,

ainsi que les frais de la commination de faillite de fr. 195.-- ainsi que le coût de la présente publication.
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1) à 6) Arrêt de la Cour de Justice du 17 janvier 1997, modifiant la décision du Tribunal de première instance du 8 septembre 1993 et ayant été confirmé par l'arrêt du Tribunal fédéral du 29 septembre 1997.
 7) frais et dépens
 N'ayant pas obtenu l'arrêt au commandement de payer à vous notifié le 1er avril 1998, vous êtes menacé de la faillite.
 Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les trente jours de la notification du présent acte, le créancier aura le droit de requérir contre vous la faillite.
 Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez dans les vingt jours, à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'autorité de surveillance. Vous avez d'ailleurs de la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.
 1211 Genève 24, 2 septembre 1998 Office des poursuites Rive-Droite: Le préposé: Benoît Roulin

Genève (16512)
Avis de saisie
Bidaud Jean-Michel (France - 9 septembre 1947), rue des Jardins 8, 1205 Genève 97 466405 E
Carangelo Giuseppe (Italie - 2 octobre 1935), boulevard Carl-Vogt 44, 1205 Genève 97 129696 T
Ferreira Mazelle Manbic (Guinée-Bissau - 17 novembre 1976), avenue de la Jonction 7, 1205 Genève 97 016731 F
Hausler Heinrich (Argovie - 25 novembre 1933), boulevard de Saint-Georges 77, 1205 Genève 98 122290 L
Laurent Najat (Maroc - 16 novembre 1971), Rue du Stand 9, 1204 Genève 97 135464 C
Sinani Isabel Cristina née Antunes Morais (Portugal - 10 juin 1969), avenue du Mail 25, 1205 Genève 97 317604 V
Suchet Pierre Marcel (Fribourg - 15 mars 1923), c/o Grand Hélicène, rue des Deux-Ponts 27, 1205 Genève 97 469348 F
 Les débiteurs/trices susmentionnés/es, ainsi que les organes de la société susmentionnées/sont convoqués/es à l'office des poursuites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, bureau 216, le 7 septembre 1998 dans l'après-midi de 14 h. à 15 h. 30 afin de procéder à une saisie. Les débiteurs/trices sont rendus/es attentifs à la teneur de l'art. 91 LP: «Le débiteur est tenu, sous les peines de droit, d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter, comme aussi d'indiquer jusqu'à due concurrence tous les biens qui lui appartiennent, créances et autres droits compris, même ceux qui ne sont pas en sa possession (art. 323, chapitre 1 et 2 du Code pénal suisse).
 A la réquisition du fonctionnaire, le débiteur est tenu d'ouvrir ses locaux et meubles. La force publique peut être requise au besoin.»
 1211 Genève 3, 2 septembre 1998 Office des poursuites Arve-Lac: M. Lyon D., huissier

Genève (16440)
 Concerne: vente immobilière intervenue le jeudi 20 août 1998 de la parcelle no 1329, plan 39, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, appartenant à la **SI Rue du Beulet No 6**, siège rue Michel-Chaulet 3, à 1208 Genève.
 Les détenteurs inconnus de six cédulés hypothécaires au porteur de fr. 50 000.--, chacune en 2e rang et parités inscrites au registre foncier de Genève le 23 août 1988, selon PJB no 3620, sont informés que ces titres ont été radiés par les soins de l'office auprès dudit registre à teneur de l'art. 69 ORFI.
 Il est rappelé que toute aliénation ou mise en gage des titres radiés sera puni comme escroquerie, conformément à l'art. 69 ORFI précité.
 1211 Genève 3, 24 août 1998 Office des poursuites Arve-Lac: A. von Deschwanden, gestionnaire de faillites

Genève (16513)
 11139
 La société **Xerus Holding AG**, sans siège ni domicile connus, est informée du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères de la PPE, Ft 630, no 15, de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété de la Société Immobilière Avenue Henri-Dunant no 11, en liquidation, lesquels sont à sa disposition à l'office des poursuites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11. Elle est rendue attentive au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par elle sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.
 1211 Genève 3, 2 septembre 1998 Office des poursuites Arve-Lac: Nicolas Monnier, juriste

Jura (16441)
Ordonnance de séquestre no 980008
 Débitore: **Paget Dominique**, 1962, ci-devant rue de Fer 9, à Delémont, actuellement de domicile inconnu.
 Créancier: République et Canton du Jura, commune et paroisses de Delémont, Courfaivre; Confédération Suisse; Office des véhicules et Tribunal de Delémont.
 Mandataire: Recette et administration de district, rue de la Justice 2, Delémont.
 Créance: fr. 49 568.80
 fr. 158.-- frais judiciaires
 Titre et date de la créance ou cause de l'obligation: impôts et frais judiciaires et administratifs, selon actes de défaut de biens nos 9403720, 9405529, 9408369, 9410043, 9616674, 9614736, 9503060, 9505083, 9617354, 9704007 et 9706515.
 Le créancier répond de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de cas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.
 Cas de séquestre: art. 271, al. 1, ch. 5 LP.
 Objets à séquestrer: montant LPP 2e pilier du débiteur c/o Banque Cantonale Vaudoise, La Sallaz, route d'Oron 2, 1010 Lausanne, à concurrence des montants ci-dessus.
 L'Autorité de séquestre: président du Tribunal de district de Delémont

Procès-verbal de séquestre no 980008
 Il est séquestré une créance (montant LPP du débiteur auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, La Sallaz, route d'Oron 2, 1010 Lausanne), à concurrence des montants ci-dessus plus frais et intérêts.
 Effets du séquestre: Il est interdit au débiteur, sous menace des peines prévues par la loi (art. 169 CP), de disposer des biens séquestrés sans la permission du préposé (art. 275 et 96 LP). Voie de droit, opposition (art. 278 LP): Celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance.
 2800 Delémont, 20 juillet 1998 Office des poursuites de Delémont: J.-L. Chappuis, préposé

Intersettle, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1998

Aktiven			(B 258)		Passiven
	30.6.98 in 1000 Fr.	31.12.97 in 1000 Fr.	30.6.98 in 1000 Fr.	31.12.97 in 1000 Fr.	
Flüssige Mittel	7 030	2 225	840 469	816 322	Verpflichtungen gegenüber Banken
Forderungen gegenüber Banken	792 241	812 211	4 609	4 385	Rechnungsabgrenzungen
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	14 215	16 040	13 881	13 821	Sonstige Passiven
Finanzanlagen	—	1 000	—	138	Wertberichtigungen und Rückstellungen
Sachanlagen	3 429	4 085	36 000	36 000	Aktienkapital
Rechnungsabgrenzungen	1 907	1 811	- 6 577	- 13 289	Verlustvortrag
Sonstige Aktiven	73 262	26 716	3 702	—	Halbjahresgewinn
Total Aktiven	892 084	864 088	892 084	864 088	Jahresgewinn
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	798	695	—	6 711	Total Passiven
Erfolgsrechnung					
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.	
Erfolg aus dem Zinsengeschäft:					Übriger ordentlicher Erfolg:
Zins- und Diskontertrag	8 843	4 775	227	74	Anderer ordentlicher Ertrag
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	9	81	- 287	- 278	Anderer ordentlicher Aufwand
Zinsaufwand	- 1 658	- 2 106	- 60	- 204	Subtotal übriger ordentlicher Erfolg
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	7 194	2 750			Geschäftsaufwand:
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft:					Personalaufwand
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	623	135	- 8 750	- 6 229	Sachaufwand
Kommissionsertrag aus Wertschriften- und Anlagegeschäft	28 157	21 065	- 7 906	- 5 000	Subtotal Geschäftsaufwand
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	1 082	881	- 16 656	- 11 229	Bruttogewinn
Kommissionsaufwand	- 14 491	- 11 590	5 650	1 847	Bruttogewinn
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	15 371	10 491	5 650	1 847	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	- 199	39	- 802	- 1 136	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste
			56	- 64	Ausserordentlicher Ertrag
			- 90	20	Steuern
			3 702	653	Halbjahresgewinn

VP Bank (Schweiz) AG, Zürich *

Zwischenbilanz per 30. Juni 1998

Aktiven			(B 248)		Passiven
	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.	
Flüssige Mittel	1 558	—	33 270	33 270	Verpflichtungen gegenüber Banken
Forderungen gegenüber Banken	34 703	—	16 671	16 671	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden
Forderungen gegenüber Kunden	30 193	—	503	503	Rechnungsabgrenzungen
Hypothekdarlehen	23 653	—	7 009	7 009	Sonstige Passiven
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	13 281	—	19 486	19 486	Wertberichtigungen und Rückstellungen
Finanzanlagen	5 693	—	20 000	20 000	Gesellschaftskapital
Sachanlagen	649	—	745	745	Allgemeine gesetzliche Reserve
Rechnungsabgrenzungen	1 411	—	12 275	12 275	Anderer Reserven
Sonstige Aktiven	296	—	1 478	1 478	Gewinnvortrag
Total Aktiven	111 437	—	111 437	111 437	Total Passiven
			4 937	4 937	Derivative Finanzinstrumente: Kontraktvolumen
			89 566	89 566	Treuhandgeschäfte
Erfolgsrechnung					
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.	
Erfolg aus dem Zinsengeschäft					Übriger ordentlicher Erfolg
Zins- und Diskontertrag	1 626	—	- 525	- 525	Anderer ordentlicher Aufwand
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	523	—	- 525	- 525	Subtotal übriger ordentlicher Erfolg
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	1	—			Geschäftsaufwand
Zinsaufwand	- 960	—	- 2 318	- 2 318	Personalaufwand
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	1 190	—	- 1 361	- 1 361	Sachaufwand
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft					Subtotal Geschäftsaufwand
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	6	—	- 3 679	- 3 679	Bruttogewinn
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	5 642	—	4 296	4 296	Bruttogewinn
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	42	—	3 284	3 284	Ausserordentlicher Ertrag
Kommissionsaufwand	- 517	—	- 800	- 800	Steuern
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	5 173	—	6 780	6 780	Cash flow
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	2 137	—			

* Anmerkung: Die VP Bank (Schweiz) AG entstand aus der Fusion der VPB Finanz AG und der Hügi Bank AG per 1. 1. 1998; demzufolge liegen keine Vorjahreszahlen vor.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
Ausweis vom 31. August 1998BANQUE NATIONALE SUISSE
Situation au 31 août 1998Veränderungen seit dem letzten Ausweis
Changements depuis la dernière situation

Aktiven	Actif	In Mio Fr. gerundet chiffres arrondis, en mio de fr.	
		30.6.98	30.6.97
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	11 921.2	—
Devisenanlagen	Placements de devises	48 194.6	150.6
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	3 842.5	109.4
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	243.7	99.5
Währungshilfekredite	Crédits d'aide monétaire	582.4	—
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	10 542.6	2 045.5
Inländische Geldmarktforderungen	Créances à court terme sur débiteurs suisses	—	—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	0.6	21.1
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	259.1	101.9
Inländische Wertschriften	Titres suisses	4 963.1	10.4
Übrige Aktiven	Autres actifs	1 175.7	3.8
Total	Total	81 725.5	—
Passiven	Passif	In Mio Fr. gerundet chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	29 584.4	778.4
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	4 379.7	267.2
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	9 550.7	1 125.5
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	29.3	12.9
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	206.4	17.1
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	—	—
Sonstige Passiven	Autres passifs	3 569.9	57.6
Rückstellungen	Provisions	34 292.2	—
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	113.0	—
Total	Total	81 725.5	—
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/ depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	1	27. 9. 1996
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	3¼	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

Aussenhandel:

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1998¹⁾

In einer Mitteilung gab die Eidg. Zollverwaltung die Ergebnisse des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1998, verglichen mit den entsprechenden Vorjahresdaten, bekannt. Danach verlor der Aussenhandel im siebten Monat des laufenden Jahres an Schwung. Während die Exporte die bisherige Entwicklung nur knapp verfehlten, verlangsamte sich das Importwachstum unverkennbar. Einfuhrseitig verloren insbesondere die Importe von Investitionsgütern ihre Dynamik, derweil sich die Ausfuhr vor allem auf die lebhaftere Nachfrage im Bereich der Konsum- und Investitionsgüter stützen konnte. Nach Wirtschaftsräumen betrachtet verzeichneten einzig die Importe aus den Transformationsländern hohe Zuwachsraten, während das Schwergewicht des Exporterfolges auf den westeuropäischen Märkten lag. Die Exporte nach dem südostasiatischen Raum litten weiterhin unter der Asienkrise, wobei auch jene nach Japan die Folgen zu spüren bekamen. Laut Mittelwertindex bildeten sich die Preise der importierten Güter etwas stärker zurück als jene der exportierten, womit sich die Terms of trade verbesserten. Die Handelsbilanz wies im Juli den bisher höchsten monatlichen Aktivsaldo des Jahres aus.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.		
Total 1						
1997 Juli	3 724	9 240,3	963	9 308,0	67,6	100,7
1998 Juni ²⁾	3 711	9 303,3	1 009	9 531,8	228,2	102,5
1998 Juli	3 746	9 292,8	1 064	9 857,7	564,9	106,1
1997 Januar-Juli	25 504	60 320,9	6 505	60 077,5	-243,4	99,6
1998 Januar-Juli	24 934	62 827,6	6 866	64 547,6	1 720,0	102,7
Total 2						
1997 Juli	3 724	9 791,0	964	9 686,0	-104,9	98,9
1998 Juni ²⁾	3 711	10 230,6	1 010	10 007,3	-223,3	97,8
1998 Juli	3 746	9 933,5	1 064	10 257,1	-323,6	103,3
1997 Januar-Juli	25 505	64 043,4	6 507	63 102,0	-941,4	98,5
1998 Januar-Juli	24 935	68 689,8	6 867	67 555,6	-1 134,2	98,3

1) Text, Tabellen und Beilagen beruhen auf den Aussenhandelergebnissen gemäss Total 1, d. h. auf den Ein- und Ausfuhr ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten.
2) Revidierte Zahlen.

Einfuhr

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Juli 1998					
Rohstoffe, Halbfabrikate	1 927	2 706,9	3,8	-0,4	4,3
Energieträger	1 320	274,4	-22,6	-18,4	-5,2
Investitionsgüter	170	2 524,7	-3,6	-2,5	-1,2
Konsumgüter	330	3 786,8	3,5	-1,0	4,5
Total	3 746	9 292,8	0,6	-2,0	2,6
Januar-Juli 1998					
Rohstoffe, Halbfabrikate	12 030	18 950,4	6,5	-1,4	8,0
Energieträger	9 565	2 172,2	-31,3	-19,1	-15,0
Investitionsgüter	1 044	17 534,5	3,9	-5,5	9,9
Konsumgüter	2 295	24 170,5	7,5	-1,4	9,1
Total	24 935	62 827,6	4,2	-3,4	7,8

Warengruppen	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
			Nominal		Mittelwert		Real	
	Jan. 1998	Jan. 1999	Jan. 1998	Jan. 1999	Jan. 1998	Jan. 1999	Jan. 1998	Jan. 1999
Land-, forstwirtschaftliche Produkte	744,8	5474,3	3,2	8,1	0,4	0,8	2,7	4,3
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	97,7	707,9	7,2	8,3	4,2	2,8	12,0	5,6
Konsumtätige Lebensmittel	313,3	2287,3	0,8	3,2	2,9	0,5	3,9	2,7
Getränke	97,5	752,0	5,9	8,0	3,0	1,8	8,8	8,3
Forstwirtschaftliche Produkte	109,1	721,0	10,2	9,7	1,5	1,5	11,9	11,4
Energieträger	274,4	2172,2	-22,8	-31,3	-18,4	-19,1	-5,2	-15,0
Erdöl und Destillate	245,9	1808,4	-24,5	-35,0	-21,2	-21,4	-4,2	-17,2
Textilien, Bekleidung und Schuhe	912,5	5131,2	2,4	2,8	4,0	0,7	-1,6	2,1
Spinnstoffe	10,9	143,3	-11,5	-7,7	-17,0	-5,1	-10,0	-8,1
Garne	28,5	244,0	-8,9	7,8	2,3	-0,2	4,5	8,0
Gewebe und Gewirke	47,8	372,8	-8,8	-1,9	2,4	-1,5	-8,8	-0,4
Heimtextilien	45,1	326,4	-8,1	0,4	5,2	1,1	-10,7	-0,7
Bekleidung	599,1	3000,2	3,7	3,6	4,1	0,7	0,3	2,8
Schuhe	122,5	634,8	0,5	0,4	4,8	1,9	-5,0	2,3
Papier und grafische Erzeugnisse	371,7	2564,8	8,9	6,9	1,5	1,3	6,8	4,8
Papier und Karton	110,0	794,3	14,7	14,4	8,3	4,9	8,0	9,1
Waren aus Papier und Karton	88,4	605,1	2,4	0,8	2,5	1,5	5,1	2,1
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	98,1	605,0	9,7	2,4	-2,2	-2,1	12,2	4,8
Leder, Kautschuk, Kunststoff	358,1	2293,8	5,2	6,4	2,4	3,8	7,8	9,3
Leder	50,8	332,8	3,8	5,5	1,4	0,0	5,4	5,5
Kautschuk	78,4	486,3	5,5	2,9	-1,6	-4,1	7,1	7,3
Kunststoffe	225,8	1474,9	5,4	8,2	-2,9	-4,2	8,8	10,9
Chemikalien	1808,7	10582,5	2,9	9,0	-2,3	-1,8	6,4	10,7
Grundstoffe, ungeladene Kunststoffe	505,0	3830,8	1,3	3,3	0,7	-2,3	0,8	5,7
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	719,7	4281,9	12,0	20,2	-3,9	0,8	16,8	19,2
Farbkörper	113,0	785,0	19,0	4,2	-1,8	-5,9	-17,4	1,8
Steine und Erden	202,7	1219,7	7,3	4,8	2,8	-1,3	4,4	8,1
Metalle	856,4	6811,8	4,8	11,8	0,1	-1,1	4,5	12,9
Eisen und Stahl	177,2	1348,7	7,1	22,0	4,8	6,7	2,4	14,3
Sunmetalle	151,7	1108,9	1,8	10,7	-7,5	-3,8	6,2	15,1
Metallwaren	528,8	3358,1	5,7	8,3	1,0	-3,1	4,7	11,7
Maschinen, Apparate, Elektronik	2119,9	14199,3	7,8	7,7	-1,4	-2,8	9,1	10,8
Industriemaschinen	758,5	4713,4	5,3	4,6	0,3	-0,6	5,0	5,2
Haushaltsapparate	195,7	1372,3	11,5	3,3	3,2	-1,4	15,2	4,8
80er-Maschinen	484,1	3568,5	9,4	12,0	-5,2	-7,1	15,3	20,8
Elektroindustrie, Elektronik	845,5	4247,7	8,8	10,1	0,7	-2,4	7,8	12,8
Fahrzeuge	884,8	8900,3	-17,9	0,0	-4,8	-8,7	-13,8	7,2
Personenautomobile	586,5	4052,8	-5,9	11,8	-1,1	-1,4	7,0	13,1
Lastwagen	71,4	490,8	19,2	21,8	6,8	-1,0	27,8	21,9
Luftfahrzeuge	33,8	1098,7	-88,9	-31,9	-12,8	-25,8	-85,0	-8,1
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	838,2	4143,9	-6,7	4,7	-6,8	-9,9	0,1	12,4
Präzisionsinstrumente	300,5	2024,9	2,9	8,1	1,7	0,5	1,2	5,5
Bijouterie und Juwelierwaren	225,7	1271,7	-19,1	-2,1	-18,4	-20,4	-3,3	23,0
Verschiedene übrige Waren	368,8	2344,1	8,0	4,8	0,4	-0,2	7,8	4,8
Wohnungseinrichtungen	245,6	1658,3	9,2	8,8	-1,6	-0,7	7,2	7,3

Waren nach Verwendungszweck	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Juli 1998					
Rohstoffe, Halbfabrikate	746	2 574,8	-2,7	-3,2	0,5
Energieträger	81	18,9	-8,7		
Investitionsgüter	114	3 599,2	7,1	-2,3	9,7
Konsumgüter	123	3 664,7	11,7	2,2	9,3
Total	1 064	9 857,7	5,9	-1,0	7,0

Januar-Juli 1998					
Rohstoffe, Halbfabrikate	4 799	18 366,1	5,3	-2,7	8,2
Energieträger	546	136,4	2,2		
Investitionsgüter	715	22 768,3	9,1	-1,4	10,7
Konsumgüter	806	23 276,9	7,6	2,1	5,4
Total	6 866	64 547,6	7,4	-0,6	8,1

Warengruppen	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
			Nominal		Mittelwert		Real	
	Jan. 1998	Jan. 1999	Jan. 1998	Jan. 1999	Jan. 1998	Jan. 1999	Jan. 1998	Jan. 1999
Nahrungs- und Genussmittel	233,2	1805,8	-8,0	-1,5	2,8	2,3	-8,8	-8,8
Käse	44,3	275,5	-17,0	5,4				
Schokolade	38,4	218,7	22,4	15,4				
Getränke	19,1	123,3	-18,2	-2,8	-12,4	-10,0	8,8	8,3
Tabakfabrikate	22,7	199,8	-25,9	-22,5	2,8	8,7	-23,7	-17,0
Textilindustrie	220,7	1848,8	-0,7	2,5	2,8	0,5	-3,1	2,9
Garne aus Chemiefasern	38,4	290,7	-1,6	8,0	0,9	3,4	0,8	9,7
Gewebe aus Chemiefasern	19,3	154,2	-8,3	2,8	7,8	-3,8	-0,7	8,7
Baumwollgarne	13,9	118,9	-7,9	-2,2	5,9	5,1	-13,0	-7,0
Baumwollgewebe	20,3	183,9	-19,3	-4,2	2,4	3,7	-21,2	-7,8
Stickereien	20,0	130,0	33,2	34,7	5,4	2,9	28,3	30,9
Bekleidungsindustrie	121,5	811,0	4,3	3,9	0,1	-1,9	4,2	6,9
Oberbekleidung	83,9	393,8	-0,4	5,0	7,5	2,9	-7,4	2,1
Schuhindustrie	20,3	118,3	-3,4	-4,7	-1,9	-3,8	-1,8	-1,0
Papier- und Grafische Industrie	258,0	1728,1	5,0	7,0	0,2	1,6	4,9	5,4
Kunststoffindustrie	238,8	1685,8	8,8	8,7	2,4	-2,7	2,2	11,7
Chemische Industrie	2821,8	19125,3	4,4	8,9	-3,8	-1,1	12,7	10,1
Roh- und Grundstoffe	281,3	2135,8	-10,8	8,9	0,8	3,5	-11,2	5,3
Ungeladene Kunststoffe	144,9	948,9	-1,2	2,3	-1,8	-7,1	3,1	5,1
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1821,9	11239,9	21,5	14,7	3,5	0,3	25,9	14,3
Agrochemische Erzeugnisse	78,4	1061,1	-20,5	-0,1	-5,0	3,8	-18,2	-3,8
Farbkörper	202,0	1589,9	-19,7	-3,2	-5,1	-8,8	-15,4	8,1
Ätherische Öle, Rlech- und Aromastoffe	78,1	591,5	-13,1	3,8	-23,5	-4,0	19,7	8,2
Öl- und Reinigungsmittel	40,9	258,0	5,5	2,1	-0,4	1,1	5,9	-3,2
Übrige chemische Endprodukte	119,4	789,8	4,6	4,3	-7,1	-10,2	12,5	18,1
Metallindustrie	851,9	5758,0	8,3	8,8	2,3	-0,3	3,9	9,2
Eisen und Stahl	71,1	485,9	12,8	9,1	4,4	4,4	8,0	4,5
Aluminium	95,6	890,8	0,9	7,0	2,3	4,3	3,1	2,6
Metallwaren	851,4	4347,9	7,0	9,9	2,6	-0,9	4,3	10,9
Maschinen- und Elektronikindustrie	2928,8	18401,0	8,2	7,8	-4,5	-2,1	10,2	10,2
Kraftmaschinen	156,2	770,0	-11,7	-11,6	-4,9	-0,2	17,8	-11,4
Pumpen, Kompressoren usw.	160,0	969,2	5,4	4,0	-13,2	-7,1	21,5	11,9
Wärme- und Kältetechnik	122,9	753,4	-4,1	5,6	-14,1	-2,3	11,8	8,1
Metallbearbeitungsmaschinen	315,1	2011,9	13,1	15,5	-2,7	-0,3	18,3	15,9
Metallwerkzeugmaschinen	90,7	639,6	-1,8	-3,2	-4,1	-4,8	8,2	-1,7
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	184,8	1247,3	-12,5	1,5	3,9	0,2	-15,7	1,3
Textilmaschinen	237,9	1493,2	-5,1	-1,1	1,0	0,5	-8,1	0,8
Haushaltsapparate	80,8	492,8	22,1	7,1	4,4	4,4	18,8	2,8
80er-Maschinen	127,2	978,0	33,1	21,8	-12,4	2		

Commerce extérieur:

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juillet 1998¹⁾

Dans un communiqué, l'Administration fédérale des douanes a publié les chiffres détaillés du commerce extérieur suisse de juillet 1998, comparés à ceux de la période correspondante de 1997. Le commerce extérieur a flechi lors du septième mois de l'année en cours. La croissance des exportations s'est située légèrement au-dessous de celle des mois écoulés, tandis que l'expansion des importations régressait clairement. Les entrées de biens d'équipement ont affiché un repli particulièrement soutenu, alors que les sorties résistaient, grâce notamment à la demande intense de biens de consommation et de biens d'équipement. Selon la répartition géographique, seuls les achats dans les pays en transformation ont enregistré une extension sensible, pendant que les ventes à destination des marchés d'Europe de l'Ouest montraient l'essor le plus vif. Les expéditions en Asie du Sud-Est ont encore souffert de la crise asiatique et ses effets ont touché aussi les commandes du Japon. Mesurés à l'indice des valeurs moyennes, les prix des importations ont diminué un peu plus nettement que ceux des exportations. Ainsi, les termes de l'échange se sont améliorés. La balance commerciale a bouclé par le solde actif mensuel le plus élevé de l'année.

	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.		
Total 1						
1997 Juillet	3 724	9 240,3	963	9 308,0	67,6	100,7
1998 Juin ²⁾	3 711	9 303,3	1 009	9 531,8	228,2	102,5
1998 Juillet	3 746	9 292,8	1 064	9 857,7	564,9	106,1
1997 Janvier-juillet	25 504	60 320,9	6 505	60 077,5	- 243,4	99,6
1998 Janvier-juillet	24 934	62 827,6	6 866	64 547,6	1 720,0	102,7
Total 2						
1997 Juillet	3 724	9 791,0	964	9 686,0	- 104,9	98,9
1998 Juin ²⁾	3 711	10 230,6	1 010	10 007,3	- 223,3	97,8
1998 Juillet	3 746	9 933,5	1 064	10 257,1	- 323,6	103,3
1997 Janvier-juillet	25 505	64 043,4	6 507	63 102,0	- 941,4	98,5
1998 Janvier-juillet	24 935	68 689,8	6 867	67 555,6	- 1 134,2	98,3

1) Les textes, tableaux et annexes se fondent sur les résultats du commerce extérieur selon le Total 1, c.-à-d. sur les importations et les exportations sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités.

2) Chiffres révisés.

Importation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Juillet 1998					
Matières premières, demi-produits	1 927	2 706,9	3,8	- 0,4	4,3
Produits énergétiques	1 320	274,4	-22,6	-18,4	- 5,2
Biens d'équipement	170	2 524,7	- 3,6	- 2,5	- 1,2
Biens de consommation	330	3 786,8	3,5	- 1,0	4,5
Total	3 746	9 292,8	0,6	- 2,0	2,6
Janvier-juillet 1998					
Matières premières, demi-produits	12 030	18 950,4	6,5	- 1,4	8,0
Produits énergétiques	9 565	2 172,2	-31,3	-19,1	-15,0
Biens d'équipement	1 044	17 534,5	3,9	- 5,5	9,9
Biens de consommation	2 295	24 170,5	7,5	- 1,4	9,1
Total	24 934	62 827,6	4,2	- 3,4	7,8

Groupes de marchandises	mio fr.		Variations en % par rapport à l'année précédente					
	Juillet 1998	Janv.-juillet 1998	nominale		val. moyenne		réelle	
			Juillet 1998	Janv.-juillet 1998	Juillet 1998	Janv.-juillet 1998	Juillet 1998	Janv.-juillet 1998
Produits agricoles et sylvicoles	744,8	5 474,3	3,2	5,1	0,4	0,8	2,7	4,3
Matières de bœuf	97,7	707,9	7,2	6,3	4,2	2,6	12,0	5,8
Danrées alimentaires	313,3	2 287,3	- 0,8	3,2	2,9	0,5	3,5	2,7
Boissons	97,5	752,0	5,9	8,0	3,0	1,8	2,8	6,3
Produits sylvicoles	109,1	721,0	10,2	9,7	1,5	1,5	11,9	11,4
Produits énergétiques	274,4	2 172,2	- 22,6	- 31,3	- 16,4	- 19,1	- 5,2	- 15,0
Huiles brutes, distillats	245,9	1 806,4	- 24,5	- 35,0	- 21,2	- 21,4	- 4,2	- 17,2
Textiles, habillement, chaussures	912,5	5 131,2	- 2,4	2,8	4,0	0,7	- 1,5	2,1
Fibres non filées	10,9	143,3	11,8	7,7	1,7	0,5	- 10,0	8,1
Fils	26,5	244,0	8,9	7,8	2,3	0,2	4,5	8,0
Tissus, étoffes de bonneterie	47,8	372,8	8,8	1,9	2,4	1,5	6,8	0,4
Textiles de ménage	45,1	325,4	8,1	0,4	5,2	1,1	10,7	- 0,7
Habillement	599,1	3 000,2	- 3,7	3,8	- 4,1	0,7	- 0,3	2,8
Chaussures	122,5	634,6	- 0,5	0,4	4,8	1,9	- 5,0	- 2,3
Papier et produits des arts graphiques	371,7	2 554,6	6,9	5,9	1,5	1,3	5,3	4,8
Papiers et cartons	110,0	794,3	14,7	14,4	6,3	4,9	6,0	9,1
Ouvrages en papier ou en carton	66,4	605,1	2,4	0,5	2,5	1,5	5,1	2,1
Livres, journaux, revues	98,1	805,0	9,7	2,8	- 2,2	- 2,1	12,2	4,8
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	355,1	2 293,8	5,2	5,4	- 2,4	- 3,8	7,8	9,3
Cuir	50,8	332,8	3,8	5,5	- 1,4	0,6	5,4	5,5
Caoutchouc	78,4	488,3	5,5	2,9	- 1,5	- 4,1	7,1	7,3
Matières plastiques	225,8	1 472,9	5,4	6,2	- 2,9	- 4,2	6,8	10,0
Produits chimiques	1 806,7	10 562,5	2,9	9,0	- 2,3	- 1,8	5,4	10,7
Matières de base, plastiques non moulés	305,0	9 830,8	1,3	3,3	0,7	- 2,3	0,8	5,7
Produits pharm. (diagnostic, vitamines)	719,7	4 261,9	12,0	20,2	- 3,9	0,8	18,8	19,8
Matières colorantes	113,0	785,0	19,0	4,2	- 1,8	- 5,9	- 17,4	1,8
Pierres et terres	202,7	1 219,7	7,3	4,8	2,8	- 1,3	4,4	6,1
Métaux	655,4	5 811,6	4,8	11,8	0,1	- 1,1	4,5	12,9
Fer et acier	177,2	1 346,7	7,1	22,0	4,8	6,7	2,4	14,3
Métaux non ferreux	151,7	1 108,9	- 1,6	10,7	- 7,5	- 3,8	6,2	15,1
Ouvrages en métaux	525,8	3 356,1	5,7	8,3	1,0	- 3,1	4,7	11,7
Machines, appareils, électronique	2 119,9	14 199,3	7,8	7,7	- 1,4	- 2,6	9,1	10,8
Machines industrielles	758,5	4 713,4	5,3	4,8	0,3	- 0,8	5,0	5,2
Appareils ménagers	195,7	1 372,3	11,5	3,3	3,2	1,4	15,2	4,8
Machines de bureau	484,1	3 568,5	9,4	12,0	- 5,2	- 7,1	15,3	20,8
Industries électriques et électronique	645,5	4 247,7	6,8	10,1	0,7	- 2,4	7,8	12,8
Véhicules	854,6	6 900,3	- 17,9	0,0	- 4,8	- 8,7	- 13,8	7,2
Voltures de tourisme	565,5	4 052,5	5,9	11,8	- 1,1	- 1,4	7,0	13,1
Camions	71,4	490,5	19,2	21,6	- 6,8	- 1,0	27,6	21,9
Aéronefs	33,6	1 096,7	- 66,9	- 31,9	- 12,8	- 25,8	- 65,0	- 6,1
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	836,2	4 143,9	5,7	4,7	- 5,8	- 8,9	- 0,1	12,4
Instruments de précision	300,5	2 024,9	- 2,9	8,1	- 1,7	0,5	1,2	6,5
Bijouterie et joaillerie	225,7	1 271,7	19,1	2,1	16,4	- 20,4	- 3,3	23,0
Autres produits divers	358,8	2 344,1	6,0	4,8	0,4	- 0,2	7,5	4,8
Aménagements intérieurs	245,5	1 658,3	9,2	8,8	1,8	- 0,7	7,2	7,3

Exportation

Marchandises selon l'emploi	1000 t	mio fr.	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Juillet 1998					
Matières premières, demi-produits	746	2 574,8	- 2,7	- 3,2	0,5
Produits énergétiques	81	18,9	- 8,7		
Biens d'équipement	114	3 599,2	7,1	- 2,3	9,7
Biens de consommation	123	3 664,7	11,7	2,2	9,3
Total	1 064	9 857,7	5,9	- 1,0	7,0

Janvier-juillet 1998					
Matières premières, demi-produits	4 799	18 366,1	5,3	- 2,7	8,2
Produits énergétiques	546	136,4	2,2		
Biens d'équipement	715	22 768,3	9,1	- 1,4	10,7
Biens de consommation	806	23 276,9	7,6	2,1	5,4
Total	6 866	64 547,6	7,4	- 0,6	8,1

Groupes de marchandises	mio fr.		Variations en % par rapport à l'année précédente					
	Juillet 1998	Janv.-juillet 1998	nominale		val. moyenne		réelle	
			Juillet 1998	Janv.-juillet 1998	Juillet 1998	Janv.-juillet 1998	Juillet 1998	Janv.-juillet 1998
Danrées alimentaires, boissons et tabacs	232,2	1 606,8	- 8,0	- 1,5	2,8	2,3	- 8,8	- 3,8
Fromage	44,3	278,5	- 17,0	- 5,4				
Chocolat	36,4	216,7	- 22,4	16,4				
Boissons	19,1	123,3	- 15,2	- 2,6				
Tabacs manufacturés	22,7	199,8	- 23,9	- 22,5	2,8	0,7	- 23,7	- 17,0
Industrie textile	220,7	1 849,8	- 0,7	2,5	2,5	0,5	- 3,1	2,0
Fils de fibres chimiques	36,4	290,7	- 1,6	6,0	0,9	3,4	- 0,8	9,7
Tissus de fibres chimiques	19,3	154,2	- 6,3	2,8	7,8	3,8	- 0,7	6,7
Fils de coton	13,9	116,9	- 7,9	- 2,2	5,9	5,1	- 13,0	7,0
Tissus de coton	20,3	163,3	- 19,3	- 4,2	2,4	3,7	- 21,2	- 7,6
Broderies	20,0	130,0	33,2	34,7	5,4	2,9	28,3	30,9
Industrie de l'habillement	121,5	611,0	3,3	3,9	0,1	1,9	4,2	5,9
Vêtements de deusee	83,9	395,8	0,4	5,0	7,5	2,9	- 7,4	2,1
Industrie de la chaussure	20,3	118,3	- 3,4	- 4,7	- 1,9	- 3,8	- 1,8	1,0
Industrie du papier et des arts graphiques	258,0	1 726,1	5,0	7,0	0,2	1,5	4,9	5,4
Industrie des matières plastiques	238,8	1 685,8	4,6	8,7	2,4	2,7	2,2	11,7
Industrie chimique	2 821,8	19 125,3	8,4	8,9	3,8	1,1	12,7	10,1
Matières premières et de base	261,3	2 135,6	- 10,8	6,9	0,8	3,5	- 11,2	5,3
Plastiques non moulés	144,9	946,9	1,2	2,3	1,8	7,1	3,1	5,1
Produits pharm. (diagnostic, vitamines)	1 621,9	11 239,9	- 21,5	14,7	- 3,5	0,3	25,9	14,3
Produits agrochimiques	76,4	1 061,1	- 20,5	0,1	5,0	3,8	- 18,3	15,9
Matières colorantes	202,0	1 569,9	- 19,7	- 3,2	- 5,1	8,8	- 15,4	6,1
Huiles essent., subst. odorif. ou aromat.	76,1	591,5	- 13,1	3,8	- 23,5	4,0	13,7	6,2
Produits auxiliaires et de nettoyage	40,9	258,0	5,5	2,1	0,4	1,1	5,9	- 3,2
Autres produits chimiques finis	119,4	759,8	4,5	4,3	7,1	- 10,2	12,5	18,1
Industrie métallurgique	851,9	5 786,0	6,3	8,8	2,3	- 0,3	3,9	9,2
Far et acier	71,4	465,9	12,8	9,1	4,4	4,4	8,0	4,5
Aluminium	85,8	690,6	- 0,9	7,0	2,3	4,3	3,1	2,8
Ouvrages en métaux	851,4	4 347,9	7,0	9,9	2,8	- 0,9	4,3	10,8
Industrie des machines et de l'électronique	2 926,6	18 401,0	5,2	7,8	- 4,5	- 2,1	10,2	10,2
Machines motrices	158,2	770,0	11,7	11,8	- 4,9	- 0,2	17,8	- 11,4
Pompes, compresseurs, etc.	180,0	989,2	5,4	4,0	- 13,2	7,1	21,5	11,9
Techniques du chaud et du froid	122,9	1 123,9	- 4,4	- 5,6	- 14,1	- 2,3	11,8	6,1
Machines pour le travail des métaux	315,1	2 013,4	13,1	15,5	2,7	0,3	18,3	15,9
Machines-outils pour emploi à la main	90,7	639,8	1,8	- 3,2	- 4,1	- 4,6	6,2	1,7
Mech. p. l'ind. du papier et des arts graph.	184,6	1 247,3	- 12,5	1,5	3,9			

**Öffentliches Beschaffungswesen
nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT)
Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)**

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

- Mandante:** Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2 - Lugano, Via Pioda 10, 6901 Lugano
Telefono 091 910 49 11 / Fax 091 923 91 49
- Tipo di aggiudicazione:** Procedura libera, **Locarno TI, Aeroporto militare di Magadino**, Centro d'istruzione militare per piloti ed esploratori paracadutisti (CIMPP).
- Data dell'aggiudicazione:** 28 agosto 1998
-
-
- 6.7. Offerte considerato / genere ed entità dell'incarico:**
Grossi R. SA - 6500 Bellinzona
285.1 Opere da pittore interno 1° tappa
- Importo di delibera:** fr. 28 564.55
-
- Ulteriori indicazioni:** La pubblicazione di questo concorso è apparsa sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n. 223 del 19 novembre 1997
- Motivazione dell'aggiudicazione:** In base ai criteri di aggiudicazione contenuti nel capitolato d'appalto, l'offerta considerata è risultata quella economicamente più vantaggiosa.
- Aspetti giuridici:** Contro questo decreto, entro 20 giorni dalla pubblicazione, è data la facoltà di ricorso scritto presso la commissione di ricorso per gli acquisti pubblici, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Il ricorso firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale è da inoltrare in due copie. Esso deve contenere il motivo con indicazione delle prove e in allegato una copia del testo della decisione contestata e la documentazione inerente le prove.
- Avviso:** Agli offerenti tramite pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La conclusione del contratto d'opera con l'offerente considerato avverrà sotto riserva dell'approvazione da parte delle autorità preposte al mandante. L'offerente considerato non ha quindi nessun diritto giuridico di vantare la conclusione di un contratto d'opera. (GA 522)

- Mandante:** Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2 - Lugano, Via Pioda 10, 6901 Lugano
Telefono 091 910 49 11 / Fax 091 923 91 49
- Tipo di aggiudicazione:** Procedura libera, **Locarno TI, Aeroporto militare di Magadino**, Centro d'istruzione militare per piloti ed esploratori paracadutisti (CIMPP).
- Data dell'aggiudicazione:** 28 agosto 1998
-
-

- 6.7. Offerte considerato / genere ed entità dell'incarico:**
Valli + Gehri piastrelle SA - 6500 Bellinzona 5
281.6 Pavimenti in piastrelle / 282.4 Rivestimenti in piastrelle
- Importo di delibera:** fr. 105 328.25
-
- Ulteriori indicazioni:** La pubblicazione di questo concorso è apparsa sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n. 223 del 19 novembre 1997
- Motivazione dell'aggiudicazione:** In base ai criteri di aggiudicazione contenuti nel capitolato d'appalto, l'offerta considerata è risultata quella economicamente più vantaggiosa.
- Aspetti giuridici:** Contro questo decreto, entro 20 giorni dalla pubblicazione, è data la facoltà di ricorso scritto presso la commissione di ricorso per gli acquisti pubblici, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Il ricorso firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale è da inoltrare in due copie. Esso deve contenere il motivo con indicazione delle prove e in allegato una copia del testo della decisione contestata e la documentazione inerente le prove.
- Avviso:** Agli offerenti tramite pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La conclusione del contratto d'opera con l'offerente considerato avverrà sotto riserva dell'approvazione da parte delle autorità preposte al mandante. L'offerente considerato non ha quindi nessun diritto giuridico di vantare la conclusione di un contratto d'opera. (GA 523)

- Mandante:** Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2 - Lugano, Via Pioda 10, 6901 Lugano
Telefono 091 910 49 11 / Fax 091 923 91 49
- Tipo di aggiudicazione:** Procedura libera, **Locarno TI, Aeroporto militare di Magadino**, Centro d'istruzione militare per piloti ed esploratori paracadutisti (CIMPP).
- Data dell'aggiudicazione:** 28 agosto 1998
-
-
- 6.7. Offerte considerato / genere ed entità dell'incarico:**
Isotecna Barzaghini SA - 6600 Locarno
281.8 Pavimenti a doppio fondo
- Importo di delibera:** fr. 60 893.20
-
- Ulteriori indicazioni:** La pubblicazione di questo concorso è apparsa sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n. 223 del 19 novembre 1997
- Motivazione dell'aggiudicazione:** In base ai criteri di aggiudicazione contenuti nel capitolato d'appalto, l'offerta considerata è risultata quella economicamente più vantaggiosa.
- Aspetti giuridici:** Contro questo decreto, entro 20 giorni dalla pubblicazione, è data la facoltà di ricorso scritto presso la commissione di ricorso per gli acquisti pubblici, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Il ricorso firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale è da inoltrare in due copie. Esso deve contenere il motivo con indicazione delle prove e in allegato una copia del testo della decisione contestata e la documentazione inerente le prove.

- Avviso:** Agli offerenti tramite pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La conclusione del contratto d'opera con l'offerente considerato avverrà sotto riserva dell'approvazione da parte delle autorità preposte al mandante. L'offerente considerato non ha quindi nessun diritto giuridico di vantare la conclusione di un contratto d'opera. (GA 524)

Mitteilung des Bundesamtes für Gesundheit vom 27. August 1998

Bewilligung für Markttest

Das Bundesamt für Gesundheit hat, gestützt auf Art. 4 Lebensmittelverordnung (LMV) und nach Anhörung des zuständigen Kantonschemikers, für nachstehendes Produkt einen Markttest bewilligt:

Produktname: «CCC-Energy»
Produktionsland: Österreich
Abweichungen zum schweiz. Recht: Fehlende Angabe des Herstellungslandes, Koffeingehalt: 250 mg/Liter
Gesuchsteller: TSL, Trading Service Launching GmbH, Löwengässchen 2, 8201 Schaffhausen
Dauer der Bewilligung: 31. März 1999

Communication de l'Office fédéral de la santé publique du 27 août 1998
Autorisation pour un test de marché

L'Office fédéral de la santé publique, se fondant sur l'article 4 de l'ordonnance sur les denrées alimentaires (ODA) et après avoir pris l'avis du chimiste cantonal, autorise un test de marché pour le produit suivant:

Nom du produit: «CCC Energy»
Pays producteur: Autriche
Divergence par rapport à la législation suisse: Pas d'indication du pays de provenance, teneur en caféine: 250 mg/litre
Auteur de la requête: TSL, Trading Service Launching GmbH, Löwengässchen 2, 8201 Schaffhouse
Durée de l'autorisation: 31 mars 1999

**La Croix-Rouge
Objectif humanité.
Croix-Rouge suisse +
3001 Berne • CP 30-9700-0**

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Warburg Dillon Read

Stadt Zürich

7% Anleihe 1990-2000 von CHF 200 000 000

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin in Übereinstimmung mit Artikel 3 der Anleihebedingungen vorzeitig zur Rückzahlung gekündigt.

Rückzahlung per 31. Oktober 1998

Rückzahlungspreis 100%

Valoren-Nummer/ISIN 22 457/CH0000224573

Ab dem 31. Oktober 1998 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab diesem Datum können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 31. Oktober 1998 und ff. versehen, bei sämtlichen Sätzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im September 1998

Warburg Dillon Read ist die Investment Banking Division of UBS AG

Notice to the holders of the Warrants of

YSK INTERNATIONAL LTD.

George Town, Cayman Islands

issued in conjunction with Swiss Francs 33,330,000.- 1 per cent.

Swiss Franc Notes due September 26, 2000
with Warrants to acquire common stock of

YAIZU SUISANKAGAKU INDUSTRY CO., LTD.

"Revision of the Exercise Price" (Valoren number: 514 809)

Pursuant to Section 2 (B) of Terms of the Warrants and Section 1 (B) of Exercise of the Warrants attached to the Note Purchase, Paying and Warrant Agency Agreement dated September 6, 1996 (the "Agreement"), the Exercise Price of the Warrants will be revised downward as follows:

Exercise Price before Revision: Yen 1,530.-
Exercise Price after Revision: Yen 1,493.-
Effective date: September 7, 1998 (Japan time)

This notice is made pursuant to Section 11 of Terms of the Warrants to the Agreement.

Zürich, September 2, 1998

By order of:
NIKKO BANK (SWITZERLAND) LTD.

AG für Plantagen, Zürich

Hottingerstrasse 21

**Einladung zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

der AG für Plantagen, Mittwoch, 23. September 1998, 11 Uhr, im Club Baur au Lac, Privatsalon 1. Stock, General-Guisan-Quai 8/Glärmischstrasse 10, 8001 Zürich.

Traktanden:

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 1996.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1997/98 sowie Vorlage des Berichtes der Revisionsstelle.
- Entlastung der Verwaltung.
- Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahlen: Verwaltungsrat
Revisionsstelle.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Revisionsstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses sind ab 3. September 1998 am Sitz der Gesellschaft, Hottingerstrasse 21, 8032 Zürich, zur Einsicht aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens 18. September 1998 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Voraussetzung dafür ist eine Bescheinigung ihrer Depotbank, die gegen Hinterlegung der Aktien bis am 24. September 1998 ausgehändigt wird.

Zürich, 2. September 1998

Der Verwaltungsrat
248-115627/0209

Da Paolo SA

**Convocation à
l'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

jeudi 24 septembre 1998, à 10 h., chez Me Eric Demierre, notaire, 1206 Genève,
rue Toepffer 6.

Ordre du jour:

- Contrôle des présences, constitution de l'assemblée.
- Rapport de l'administration et présentation des comptes statutaires au 31 décembre 1997.
- Rapport de l'organe de révision.
- Approbation du rapport de gestion, des comptes et du rapport de l'organe de révision.
- Décharge au conseil d'administration.
- Nominations statutaires.
- Divers.

Genève, 28 août 1998

Le conseil d'administration
05-565230/0209


Warburg Dillon Read

SAirGroup
SAirGroup

Anleihe 1980-2005 mit variablem Zinssatz
Tranche A CHF 84 000 000
Tranche B CHF 36 000 000

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die 19. Zinsperiode wie folgt festgelegt:

Neuer Zinssatz	3 3/4%
Zinsperiode	11. September 1998 - 10. September 1999
Coupon Nr.	19
Valorennummer/ISIN	Tranche A 120 763 / CH0001207635 Tranche B 120 764 / CH0001207643
Ort und Datum	Zürich, den 28. August 1998

Warburg Dillon Read is the investment banking division of UBS AG.

APK

CAYMAN ISLANDS

Swiss Francs 63,300,000.-

1/2 per cent. Swiss Franc Notes due September 11, 2001

guaranteed by

THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI, LTD., Tokyo, Japan

with Warrants to purchase shares of Common Stock of

SHINTOKIO, LTD.

NAGOYA, JAPAN

("the Warrants")

Security Numbers: Cum 698.339 Ex 698.341 Warrants 698.344

Notice is hereby given that the Exercise Price of the Warrants has been revised downward in accordance with Section 2 (B) of Annex F-2 and Section 1 (B) of Annex G to the Note Purchase, Paying and Warrant Agency Agreement dated August 28, 1997 (the "Agreement") relating to the above-captioned Warrants as follows:

Exercise price before revision:	Yen 707.-
Exercise price after revision:	Yen 566.-
Effective date:	September 14, 1998 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 11 of the Conditions of the Warrants annexed to the Agreement.

Zürich, September 2, 1998

Bank of Tokyo-Mitsubishi (Switzerland) Ltd.
on behalf of APK

Fetrasco AG, Zürich

Beschaffung Handelsinformationen sowie Herstellung von Handelsbeziehungen
(SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4991).

Einberufung ausserordentliche Generalversammlung

infolge Auflösung/Liquidation der Gesellschaft.

Datum der ausserordentlichen Generalversammlung beim Notariat Zürich-Wiedikon:
6. Oktober 1998, 11 Uhr.

Zürich, 2. September 1998

Der Verwaltungsrat
05-565323/0209

AG oder GmbH-Gründung

für sFr. 390.-

inkl. Notariatsgebühr

Tel. 079 / 633 49 39

005-565506/0609

Inserate erschliessen
den Markt



Lassen Sie bei der Stellensuche
einen Fachmann für
sich arbeiten: Das Inserat.
Tel. 031-384 11 11 oder
Fax 031-384 14 91.

 PUBLICITAS

Scana Holding AG, Regensdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 24. September 1998, 15 Uhr, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Jahresbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1997/98.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht zu genehmigen.
- Jahresrechnung 1997/98 und Bericht der Revisionsstelle.**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung zu genehmigen.
- Konsolidierte Jahresrechnung 1997/98 und Bericht der Konzernrechnungsprüfer.**
Der Verwaltungsrat beantragt, die konsolidierte Jahresrechnung zu genehmigen.
- Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsatzung der Dividende.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 1998 von Fr. 1 646 115.- wie folgt zu verwenden:
Ausschüttung einer Dividende von 8% Fr. 960 000.-
Zuweisung an gesetzliche Reserven Fr. 36 000.-
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 650 115.-
Totaler Gewinnsaldo zur Verfügung der Generalversammlung Fr. 1 646 115.-
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
- Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers.**
Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer für das Geschäftsjahr 1998/99 zu wählen.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1998 und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1997 liegen ab 2. September 1998 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf, auf. Auf Verlangen wird den Aktionären eine Ausfertigung dieser zur Einsicht aufgelegten Unterlagen zugestellt.

Namenaktionäre

Namenaktionäre, welche am 2. September 1998 im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragen sind, erhalten die notwendigen Unterlagen per Post zugestellt. In der Zeit vom 2. bis 24. September 1998 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaberaktionäre

Die Stimmrechtsausweise können bis spätestens 19. September 1998 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Aktienhinterlegung am Sitz der Gesellschaft oder Depotbescheinigung der Bank) beim Sekretariat der Gesellschaft, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf, bezogen werden.
Depotvertreter im Sinne des Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien rechtzeitig bekanntzugeben.

Regensdorf, 2. September 1998

Scana Holding AG

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. M. Bruppacher

259-091584/0209

Intermare Real Estate & Development SA, à Genève Mediterra Constructions & Developments SA, à Genève

Les actionnaires de ces deux sociétés sont convoqués en

assemblées générales extraordinaires

le mercredi 30 septembre 1998, à 17 h., en l'étude de Mes Jeandin & Defacqz, notaires, à Genève, place Claparède 5, à l'effet de délibérer séparément sur

l'ordre du jour suivant:

- Dissolution et entrée en liquidation de la société.
- Démission d'administrateur et nomination d'un liquidateur.

Genève, 28 août 1998

Les administrateurs
05-565215/0209

ELE SA, Lugano

Convocazione all'assemblea generale ordinaria

Informiamo i Signori azionisti che l'assemblea generale ordinaria della ELE SA, Lugano, prevista per il 15 settembre 1998, alle ore 14, in prima convocazione, o per il 17 settembre 1998, alle ore 14, in seconda, viene rimandata al giorno di **martedì 6 ottobre 1998, alle ore 14, e, in assenza del quorum previsto dall'art. 10 dello statuto, al giorno di mercoledì 7 ottobre 1998, alle ore 14**, presso la sede della società in Via Maggio 19 a Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- Presentazione del rapporto annuale 1997.
- Presentazione del conto annuale 1997.
- Presentazione della relazione di verifica 1997 dell'ufficio di revisione.
- Approvazione del conto annuale 1997.
- Delibera sull'impiego dell'utile risultante dal bilancio 1997.
- Scarico al consiglio d'amministrazione.
- Nomine statutarie.
- Eventuali.

Si ricorda che ciascuno dei soci presenti dovrà produrre le azioni in suo possesso.

Lugano, 27 agosto 1998

Il consiglio d'amministrazione

05-565029/0209